

Wochenblatt

EINSTIMMIG



Von Hans Paul Lichtwald

Es geht um den Arbeitsstil von Stadtverwaltung und Gemeinderat: Wer entwickelt ein Frühwarnsystem für heikle Themen? Andreas Renner hatte schwierige Themen mit maximal einer Woche Abstand im zuständigen Ausschuss und im Gemeinderat behandelt und meist auch damit durchgepeitscht. Für Parteien wie Bürgergruppen war die Mitwirkungsmöglichkeit damit reduziert - auch für die Wochenpresse. Bei Oberbürgermeister Oliver Ehret geht es etwas anders zu: er nutzt die beschließenden Ausschüsse und macht oft gleich dort Nägel mit Köpfen. So jetzt auch beim Nassabbau von Kies im Singener Becken. Bevor die Vertreterin der Grünen an diesem Tag zur Sitzung kam, war unter dem ersten Punkt schon das Begehren der Kiesabbauer absegnet. So schnell kann es gehen. Die späteren Erörterungen von Gutachter Professor Hötzel im Radolfzeller Gemeinderat kamen in Singen nicht mehr an. Auch nicht der Bericht im WOCHENBLATT vom 11. Juli darüber, wo der Gutachter eine Gefährdung der Trinkwasserbrunnen in Überlingen am Ried nicht ausgeschlossen hatte. Das nennt man dann Einstimmigkeit.

KURZ NOTIERT

Die Singener Stadtoase macht auch Ferien und ist vom 13. bis 31. August geschlossen. Wer dringende Hilfe braucht, soll in dieser Zeit bei der Telefonsorgereife anrufen unter 08001110111. Da stehen jederzeit kompetente Gesprächspartner zur Verfügung.

ANZEIGE

Das Flex-Fix Trägersystem nur im Opel Corsa!

Weltweit einzigartig: das voll in den hinteren Stoßfänger integrierte Trägersystem. Für unbegrenzte flexible Transportmöglichkeiten. Kommen Sie Probe fahren!

Opel PEW und Nutzfahrzeug Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region

Schönenberger

Autohaus
Steiblingen • Telefon 0 77 38 / 9 26 00
Radolfzell • Telefon 0 77 32 / 9 28 00

Alles dreht sich um den Kies

Singen hat Nassabbau einstimmig zugestimmt / Wohin wächst Alcan?

Singen (li). Die Singener Stadtplanung steht jetzt auf dem Prüfstand, denn der künftige Flächennutzungsplan muss Gestalt annehmen (wir berichteten). Eine neue Gestalt annehmen wird auch die Landschaft im Singener Becken, wenn der Nassabbau im Radolfzeller Stadtwald auf Singener Gemarkung vom Landratsamt genehmigt wird. Der Singener Planungsausschuss hat am 22. Mai sein Einverständnis zum Nassabbau einstimmig in Abwesenheit der Grünen erklärt. Das Singener Grundwasser sei durch diese für unsere Region neue flächenschonende Abbaumethode nicht gefährdet. Jetzt sind die Grünen in Singen wach geworden und haben das Konstanzer Landratsamt gebeten, das Einverständnis zu versagen. Das Umweltministerium in Stuttgart habe auf eine Anfrage des Radolfzeller Abgeordneten Siegfried Lehmann geantwortet, die Nassauskiesung sei dann zwingend zu versagen, wenn die Möglichkeit einer Grundwasserbeeinträchtigung bestehe, wenn zum Beispiel hydraulisch wirksame Trennlinien zwischen verschiedenen Grundwasserleitern entfernt werden könnten. Genau dies aber sei im Singener Becken die Gefahr, weil sich hier drei verschiedene Fenster durch den Baggersee öffnen könnten. Oberbürgermeister Oliver Ehret geht davon aus, dass alle Gutachten bisher bestätigten, dass das Singener Trinkwasser eben durch einen bis zu 20 Hektar großen Baggersee nicht gefährdet werde. Und zudem könne man Bedenken auch noch später ins

Verfahren einbringen. Bis zum 17. August liegt das Projekt zur Einsicht durch die Bürger noch im Singener Rathaus aus. Bisher hat sich keiner die Unterlagen angeschaut. Zwei weitere Wochen hätte die Stadt dann noch für eine erweiterte Stellungnahme, am 19. Oktober ist dann der

Fläche im Boden. Doch am Kiesabbau hat hier das Unternehmen kein Interesse, denn es will auf einer Ebene bleiben. Konkrete Erweiterungspläne kennt Ehret auch nicht, ihn treibt vielmehr die Sorge um das Unternehmen und seine Zukunft um. Zurück zum Kies: Am 12. Februar 2007



Die Mittelspange Ost ist hier noch nicht eingezeichnet, doch hierher wird sie führen, die Straße und die die künftige Grenze der Alu. swb-Bild: liu

große abschließende Erörterungstermin im Landratsamt. Dann wird entschieden. Auch deshalb dreht sich in Singen alles im den Kies. Die Alu hat 15 Hektar Erweiterungsfläche im Flächennutzungsplan gesichert und weitgehend auch gekauft vom Osten der Fabrik bis zur künftigen Mittelspange Ost fast auf Höhe des EKZ. Acht Meter Kies liegen auf einem Drittel der

hatte der Singener Gemeinderat noch den Kiesabbau in Überlingen am Ried verdammt, jetzt war der künftige Baggersee nicht einmal eine Gemeinderatssitzung wert. Dabei hatte CDU-Vorsitzende Dr. Inge Kley damals geklagt, man wolle doch nichts beschließen, um drei Jahre später dafür Prügel zu beziehen. Drei Jahre dauert dies diesmal nicht.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Seniorenrat ist auf dem Weg

Gründungsversammlung im Herbst / Jeder ab 60 kann mitmachen

Rielasingen-Worblingen (li). Die Resonanz der Informationsveranstaltung zur Bildung eines künftigen Seniorenrats am Freitag im Arler Kulturpunkt sagte schon viel aus: 55 Senioren hatten sich in die Anwesenheitsliste eingetragen, 35 von ihnen wollen bei der Gründungsversammlung im Herbst unbedingt dabei sein. Und 24 von ihnen wollen aktiv mitarbeiten, Bürgermeister Ralf Baumert zeigte sich begeistert, zumal die künftigen Mitglieder aus allen Ortsteilen kamen. Die Idee, einen Seniorenrat zu schaffen, sei im Wahlkampf entstanden. Künftig soll jeweils ein Sprecher auch an den Entscheidungsprozessen des Gemeinderats und seiner Ausschüsse beteiligt sein. Dem vorbereitenden Ausschuss gehörten

Lina Storz, Armin Schwegler, Helmut Reissacher, Herbert Schumacher und Ernst-Günter Hahn an. Sie haben dann wohl auch den dritten Weg eingeschlagen, den Rielasingen in der Struktur der Seniorenvertretung gehen will. Dietrich Eckhard, der stellvertretende Vorsitzende des Landesseniorenrats, hatte zwei andere Konstruktionen genannt: Einen e.V. zu gründen oder Seniorengruppen ihre Vertreter als Delegierte benennen zu lassen, wie es beim Kreisseniorenrat der Fall ist. Wichtig ist für Rielasingen-Worblingen aber auch, dass einzelne Mitbürger sich hier im Seniorenrat engagieren können. Die Mitarbeit oder Mitgliedschaft in einer Seniorengruppe ist somit keine Voraussetzung für eine Mitwirkung. Darauf wird generell ge-

setzt: Wer mitmachen will, der soll es tun. Welche Aufgaben der Seniorenrat haben soll, muss der natürlich selbst bei der Satzungsgebung entscheiden. Bürgermeister Ralf Baumert verwies auf die demografische Entwicklung und damit der Bedeutung von spezifischen Seniorenthematen. Das könne die Stolperfalle auf dem Gehweg ebenso sein wie die zu kurze Schaltung der Fußgängerampel für Gehbehinderte. Der neue Rat soll in erster Linie Sprachrohr der Senioren und der Ansprechpartner für Verwaltung und Gemeinderat sein. Es könne aber auch ganz konkret sein, wenn Senioren zum Beispiel Hilfe bei Anträgen oder in Notlagen bekämen. Mehr dazu auf Seite 3.



Den Seniorenrat fest im Blick haben Kreisseniorenratsvorsitzende Fredis Feiertag (rechts) und die rüstigen Senioren.

EISERNE HOCHZEIT

Magdalena und Karl Tussinger feiern am Montag, 13. August, in Singen ihre »Eiserne Hochzeit«. Seit 65 Jahren sind sie jetzt schon verheiratet und können dies bei guter Gesundheit gebührend im Kreise ihrer Familie feiern. Sie umfasst vier Generationen, einen Sohn mit Ehefrau, zwei Enkel mit Partnern und einen Urenkel, die wie die Nachbarn und Freunde herzlich gratulieren.

-li-



DIESE WOCH



So sehen rote Johannisbeeren aus: Bundestagsabgeordneter Peter Friedrich als Erntehelfer auf der Hör.

Seite 10



Der Ball rollt jetzt wieder: Welche Chancen sich die einzelnen Teams ausrechnen, ist einer Umfrage des WOCHENBLATTS zu entnehmen.

Seite 11

Eine Räuberbande macht die Campingplätze am See unsicher und sorgt nicht nur für helle Aufregung sondern auch für negative Schlagzeilen in der Boulevard-Presse.

Seite 10

In Thailand ist eine Schule fürs Leben entstanden. Brigitte Sandmann engagiert sich dort.

Seite 13

Für Galileo engagiert sich der südbadische Europaabgeordnete Klaus von Wogau. Er will eine Antwort aus Amerika.

Seite 14

Der Bahnstreik trifft auch die heimische Industrie: Ohne Materialnachschub stehen die Betriebe vor dem Zwang zu neuen Transportwegen.

Seite 15

Wochenblatt - TELEFON
Fon 077 31/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE

mobilcom Shop - Singen

Wir haben sie alle. Alle Netze. Alle Handys - auch für Senioren. Und immer den passenden Tarif. Kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie! Erzbergerstraße 7 www.mobilcomshop-singen.de

Blutiges Frühstück

Singen (swb). Am Samstagmorgen gegen 4.45 Uhr, kam es in der Innenstadt, vor dem City Imbiss, zu einer heftigen Schlägerei zwischen mehreren jungen Männern. Der Streit entbrannte weil sich ein 24-Jähriger bei der Dönerausgabe vordrängte. Ein 27-Jähriger wollte sich dies nicht bieten lassen und erhielt dafür gleich mehrere Faustschläge. Dabei brach einer seiner Vorderzähne ab.

Am Boden liegend weiter traktiert

Als sich zwei weitere Männer einmischten, wurden sie von dem 24-Jährigen ebenfalls brutal zusammengeschlagen. Ein 25-Jähriger erhielt mehrere Faustschläge ins Gesicht und wurde, als er bereits auf dem Boden lag, mit einem Fußtritt auf den Hinterkopf traktiert. Dem zweiten Mann erging es nicht viel besser. Auch er erhielt eine Abfolge von Schlägen und erlitt zahlreiche Gesichtsverletzungen. Der 24-Jährige flüchtete anschließend, kam jedoch nach kurzer Zeit an den Tatort zurück, wo er von der Polizei festgenommen wurde.

Mit Messer auf der Tanzfläche

Singen (swb). Am Samstagmorgen gegen 3.30 Uhr kam es auf der Tanzfläche einer Disco in der Otto-Hahn-Straße zu einer Auseinandersetzung zwischen zwei jungen Männern.

Taschenmesser wurde zur Waffe

In deren Verlauf zückte einer von ihnen ein Taschenmesser. Als sein Kontrahent ihm das Messer aus der Hand nehmen wollte, machte der andere eine Bewegung nach unten und verletzte seinen Gegner leicht. Anschließend flüchtete der Mann. Er wird wie folgt beschrieben: circa 23 Jahre, circa 1,80 cm groß, dunkle schwarze Haar (Igelschnitt), weißes T-Shirt, dunkelblaue Jeans. Hinweise an die Polizei Singen, Tel. 07731/888-0.



Schöne Preise gab es für die Teilnehmer am Arlener Vorlesewettbewerb.

Tolle Vorleser

Preise nach Auftritt vor 100 Zuhörern

Arlen (swb). Für die Schüler der Hebelschule in Arlen gab es am letzten Montag, 23. Juli, vor den Sommerferien einen Vorlesewettbewerb. Die Begeisterung der Kinder war schon im Vorfeld so groß, dass in den meisten Klassen Vorentscheidungen stattfinden mussten.

Die Besten und Mutigsten jeder Klasse stellten sich dann im Kulturpunkt-Arlen einem über 100-köpfigen Publikum aus Mitschülern, Lehrern und Eltern sowie einer dreiköpfigen Jury - F. Ley, der Leiterin der Gemeindebücherei, F. Schaer von der Bücherstube Rielasingen und H. Knapp vom Kulturverein ArRiWo. Auf der Bühne der »Gems« gab jedes der Kinder einen bis zu drei Minuten langen Ausschnitt aus einem selbst ausgesuchten Stück Literatur

zum Besten. Die Jury bewertete anschließend, wie flüssig, wie verständlich und wie gut betont vorgelesen wurde.

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

Als beste Vorleserinnen und Vorleser der Hebelschule setzten sich beim Wettbewerb in dieser Reihenfolge durch: 1. Klasse: Henrike Geisel (1.), Johannes Tomberg (2.), Aileen Stöckli (3.); 2. Klasse: Carolin Lemke (1.), Konstantin Brucher (2.), Jelena Blagojevic (3.); 3. Klasse:

Sophie de Sombre (1.), Julia Musil (2.), Alisha Schumpp (3.) und 4. Klasse: Linda Heller (1.), Lea Müller (2.), Svenja Kunschner (3.).

Die Preise für die Sieger - Büchergutscheine und Bücher - wurden vom Kulturverein ArRiWo und der Bücherstube Rielasingen gestiftet. Als kleine Erinnerung erhielten alle Kinder ein Le-sezeichen vom Förderverein der Hebelschule. Organisiert wurde der Wettbewerb vom Kulturverein ArRiWo, der auch die Idee dazu hatte. Am Tag selbst sorgte die Kulturvereinsvorsitzende Monika de Sombre mit Unterstützung von Meike Gmeinwieser und Sabine Fischer für einen reibungslosen Ablauf. Am Ende waren sich alle einig - ein schöner und gelungener Vormittag.

61 Singener Fußball Teams starten in die Saison

Singen (swb). In diesen Tagen beginnt die Fußball Saison 2007/2008 im Bereich des Südbadischen Fußballverbandes. Eine gewaltige Arbeit der Terminplan-Gestalter gehört der Vergangenheit an. In Singen nehmen 61 Fußballteams von der Landesliga (FC Singen 04) bis hin zu den Mädchen- und Jugendstaffeln an den Meisterschaftsspielen teil. Dazu kommen noch verschiedene Mannschaften in der »Pampers-Liga«. Gespielt wird auf 21 Sportanlagen. Spätestens zu Bezirksjugendtag des Fußball-Bezirks-Bodensee mussten die Meldungen endgültig und verbindlich abgegeben werden. Ranghöchster Fußballvertreter ist wiederum der FC Singen 04, der mit seiner ersten Mannschaft in der Verbandsliga spielt. Die Nullvierer haben aber auch mit den A-, B- und C-Junioren drei

Teams, die in den überregionalen Verbandsstaffeln sind. Ebenfalls auf der Ebene des Verbandes ist der SV Bohlingen dabei; dieses Team spielt in der B-Junioren Verbandsstaffel Süd. In der Hohentwielstadt gibt es derzeit 14 Fußballvereine, die am Meisterschaftsspielbetrieb teilnehmen. Eine Pause eingelegt haben Hellas Singen und Union Singen, rechnerisch kommt man sogar auf 16 Fußball-Clubs. Spitzenreiter nach der Zahl der gemeldeten Mannschaften ist die DJK Singen mit elf Mannschaften, gefolgt vom FC Singen 04 (10) und dem ESV Südstern (9). Der Mädchen-Fußball ist wieder im Kommen: Mädchen Teams haben derzeit die DJK Singen, ESV Südstern Singen und der SV Hausen an der Aach. Zu den 61 offiziell gemeldeten Mannschaften

kommen noch Teams der Alten Herren, die sehr oft gleich doppelt im Einsatz sind und zwar in den Mannschaften, bei denen Personalbedarf besteht; und dann helfen die Alten Herren aus, um den Spielbetrieb sicherzustellen. Zur Durchführung der Meisterschaftsrunde stehen 21 Sportplätze zur Verfügung. Mit Freude und Begeisterung wurde registriert, dass beim Waldecksportplatz, das Renspielfeld zu einem Kunstrasenfeld umgewandelt wird. Dies bedeutet in erster Linie eine erhebliche Verbesserung des Trainings- und des Wettbewerb-betriebes. Aufgegeben wird der bisherige Kunstrasenplatz an der Bundesstraße 33. Stolz ist man in der Hohentwielstadt und hier ganz besonders beim SV Hausen an der Aach, dass der DFB-Stützpunkt weiterhin in Hausen daheim ist.

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Rinderroulade , auch bratfertig, nur aus der Oberschale	100 g 1,00	Bauernschinken , saftig	100 g 1,20
Rinderplätzli , auch mariniert	100 g 1,10	Bergkraxler , deftig	100 g 1,00
Schweinebauch , in Scheiben, grillfertig	100 g 0,50	Portionswürstchen , versch. Sorten	100 g 0,88
Schweinehals , auch mariniert, oder Kassler - Hals	100 g 0,80	Kalbsbrust , gefüllt, gebacken	100 g 1,40
Kalbsgulasch , mager, saftig	100 g 1,10	Fleischkäse , gebacken	100 g 0,70
Schweinegeschnetzeltes , oder 5-Minuten-Platte	100 g 0,90	Bierschinken - Bierschinkenfleischkäse	100 g 1,10
Wurst der Woche: Fleischwurst , im Ring - geschnitten - für Salat, Käse		100 g 0,65	
FISCHTHEKE		KÄSETHEKE	
Große Auswahl an Meeresfisch - Süßwasserfisch		Edelpilzkäse 50% Fett i. Tr.	
Rotbarschfilet	100 g 1,58		100 g 1,38
GRILLSPEZIALITÄTEN		DOSENWURST-GLÄSER für Ihren Vorrat	
HERTRICH METZGEREI		Scheffelstr. 23 · Singen	

Vorbereitung auf die Geburt

Singen (ih). Jugendliche Schwangere können sich jetzt anmelden für den zweiten Geburtsvorbereitungskurs der pro familia in Singen. Der Kurs ist speziell zugeschnitten auf die Situation der jungen Mädchen. Schwangerschaft und Geburt werden

ausführlich besprochen. Geplant sind zehn Abende. Der Kurs wird geleitet von Kirsten Kirschnik-Pannki und Friederike Harter. Der Kurs beginnt am Dienstag, 18. September um 18 Uhr in der pro familia Singen, Feuerwehrstr. Infos unter 07731-61120.

Servicekalender

NOTRUF		Steiflingen	
Überfall, Unfall:	110	Polizeiposten:	07738/97014
Polizeiposten:	07731/8880	Gemeindeverwaltung:	92930
Krankentransport:	19222	Wassermeister:	245
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350	Stromversorgung:	929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)
Feuerwehr:	112	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	
Telefonseelsorge:	0800/1110111 0800/1110222	Do., 9.8.: Central-Apotheke, Hegastr. 26, Singen	
Gas- u. E-Werk:	07731/5900-426	Fr., 10.8.: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen, und Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell	
Tierschutzverein:	07731/65514	Sa., 11.8.: Avie-Apotheke im Real, Georg-Fischer-Str. 15, Singen	
Tierrettung:	07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715		
Frauenhaus Notruf:	07731/31244		
Einsatzleitung Dorfhelferinnen:	Jutta Gold 07731/795504		

So., 12.8.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steiflingen, und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen
Mo., 13.8.: Marien-Apotheke, Rielasinger Str. 172, Singen
Di., 14.8.: Sonnen-Apotheke, Hegastr. 21, Radolfzell
Mi., 15.8.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell

Tierärztlicher Notdienst

11.8./12.8.: Dr. Roczyn, Staufenstr. 10, Singen, Tel. 07731/947023
Redaktionschluss für Wochenblatt-Service jeweils freitags 12 Uhr mit Vermerk - Service - Fax: 07731/880036

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hedwigstr. 2a, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.L.P.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 39 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Vertrieb: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im ABC BUDA AD SÜDWEST

INHALT

	SEITE
Gute Nachrichten	13
Guckloch	17
Was Wann Wo	18
Veranstaltungen	19
Sommer im Wochenblattland	20 - 22
Immobilienmarkt	24 - 25
Automarkt	28
Stellenmarkt	29 - 31

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung Vertriebs-GmbH
Hedwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 07731 / 8800-20
Fax 07731 / 8800-36

KAROSSERIE + LACK
H. K. Metzger
STEISLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90
FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5-9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006

WERBEN SIE IN 30.082 HAUSHALTEN!
IM RAUM SINGEN, RIELASINGEN, STEISLINGEN
45 mm x 20 mm große Werbung für nur **24,20 €**
*zuz. 0,20 € pro Abg. Kunden-Skizze, zzgl. gesetzl. MwSt.
Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHRE ANZEIGENBERATER-INNEN:
Christine Wittmer ☎ 0 77 31 / 88 00-28
Daniel Inacio ☎ 0 77 31 / 88 00-26
Regina Kreutz ☎ 0 77 31 / 88 00-27

Spezialitäten aus eigener Produktion
Kommen Sie unsere Bonuskarte?
DENZEL'S Metzgerei
A HILZINGEN VERKAUFWAGEN DIE., FR. UND SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR
T Schweineschnitzel, mager 100 g **0,79**
K Grillbauch, frisch oder gewürzt 100 g **0,49**
I Fleischsalat, neu, noch feiner 100 g **0,59**
O Nürnbergerle, deftig und würzig 100 g **0,84**
N Roucoupons, past. Milch, 55% Fett i. Tr. 1 St. ca. 200 g **3,99**
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Verkaufswagen Do. von 8.30 - 14.00 Uhr in Moos, Hauptstraße. Täglich frisch!



► TRAUMROLLEN

Das Theaterprojekt »Zwischen-Raum« kommt am 25. August um 20 Uhr in der »Gems« zur Aufführung. Caritas und be-Treff haben den Workshop angeboten, bei dem Walter Koch (Mitte) fünf Tage lang mit 18 Akteuren ein eigenes Stück entwickelt. Als gestern OB Oliver Ehret zu Besuch war, wurden die Darsteller nach ihrer Traumrolle gefragt: Einer wollte Bürgermeister werden (hier im Bild).



Seite 3

TOP-THEMA

Was ist das? Die Absicherung des Parkplatzes für die Lehrer der Ekkehard-Realschule neben dem Jugendkulturzentrum im »Blauen Haus« in Singen. Selbst in den Ferien ist dieser zweite Teil des Sonderparkplatzes nicht öffentlich. Das stimmt nachdenklich.



Radasse kommen

Am Montag Straßensperrungen nötig

Singen (swb). Am Montag, 13. August, wird die »deutschland tour« zu Gast in Singen sein. Bereits um 10 Uhr beginnt in Singen das unterhaltsame Einschreibeverfahren der Profis. Erstmals kann hierzu der neue Platz vor der Stadthalle, die am 15. September eröffnet wird, direkt gegenüber dem Rathaus in Singen genutzt werden. Der Startschuss fällt gegen 12 Uhr. Die Sportler werden vom Rathaus über die Ekkehardstraße zur Kreistankstelle fahren und von hier aus über die Freiheitstraße wieder zum Rathaus, um dann

noch einmal durch die Ekkehardstraße stadtauswärts Richtung Steißlingen zu fahren. Aufgrund der Veranstaltung kommt es für die Anwohner am Montag, 13. August, zu Beeinträchtigungen. Hohgarten: Komplette Sperrung von 6 bis 14 Uhr. Hauptstraße: Sperrung im Abschnitt Friedenslinde bis Bahnhofstraße von 9 bis maximal 13 Uhr. - Ekkehardstraße: Sperrung im Abschnitt Hauptstraße bis Thurgauerstraße von 6 bis 14 Uhr. Die Kreuzung mit der Erzbergerstraße wird ab 9 Uhr gesperrt.

Beachvolleyball fürs Oberholz

Rielasingen-Worblingen (swb). Der Verein »Rettet das Oberholz« wurde am 17. Juli 2005 auf dem Oberholz in Arlen gegründet. Ziel des Vereins ist die Erhaltung des Oberholzes in seiner ursprünglichen Form als Sport- und Grillplatz für die Gemeinde, da diese Plätze in der Gemeinde aussterben. Das Oberholz stand 2005 zum Verkauf und würde ohne »Rettet

das Oberholz« wohl nicht mehr existieren. Nach zwei Jahren zählt der Verein, der nicht nur aus jungen Mitgliedern besteht, stolze 74 Mitglieder. Die Macher des Vereins veranstalten nun am 18. August ab 14 Uhr ein Beachvolleyballturnier am Oberholz mit anschließender Beachparty. Anmeldungen und weitere Informationen gibt es unter www.rettet-das-Oberholz.de.

Wechsel bei VHS

Cornelia Hirt verabschiedet

Rielasingen-Worblingen (swb). Die VHS Konstanz Singen e.V., wird nach einer Umstrukturierung seit 01.01.2004 getragen von den Städten Konstanz, Singen und Stockach sowie dem Landkreis Konstanz. Eine der Außenstellen der VHS sitzt in Rielasingen-Worblingen. Für einen Zeitraum von 5 Jahren hat Cornelia Hirt die Leitung der VHS-Außenstelle inne gehabt. Vor kurzem bedankten sich der neue VHS-Direktor Dr. Lothar Stetz sowie der Singener

Verwaltungsleiter Reiner Schmid bei Cornelia Hirt für deren Einsatz und Eigeninitiative bei der Koordination sowie Vor- und Nachbereitung der Veranstaltungen der VHS in der Gemeinde Rielasingen-Worblingen. Bürgermeister Ralf Baumert bedankte sich gleichfalls für das verdiente Engagement von Frau Hirt und blickt positiv in die Zukunft, da mit Ursula Koethe eine kompetente Nachfolgerin aus der Gemeinde gefunden werden konnte.



Wechsel bei der Volkshochschule: Unser Bild zeigt Cornelia Hirt und Ursula Koethe zusammen mit Bürgermeister Ralf Baumert, VHS-Direktor Dr. Lothar Stetz und Verwaltungsleiter Rainer Schmid.

Wo bleiben junge Senioren?

Lehrstunde zum Umgang mit dem Älterwerden / Anmerkungen aus der Praxis

Rielasingen/Singen (li). Wo stehen die Senioren in unserer Gesellschaft? Da wurde die Informationsveranstaltung der Gemeinde Rielasingen-Worblingen letzte Woche zu einem Forum der Standortbestimmung. Siegfried Schaible, der Vorsitzende des Singener Seniorenrats, reflektierte das eigene Tun durchaus selbstkritisch. Vor neun Jahren wurde in Singen der Seniorenrat gegründet, seither ist er der Vorsitzende. Der Vorstand wurde aus den Reihen der Delegierten der Seniorengruppen und Verbände gewählt. 13 Köpfe zählt der Rat heute, der auch eigene Mitglieder hat. Der Gedanke dahinter ist klar: Es gibt viele Menschen, die im Alter eine Betätigung suchen. Wie das funktioniert, machte Fredis Feiertag, die Vorsitzende des Kreisseniorenrats deut-

lich: Leute, die im beruflichen Leben erfolgreich waren, wollen durch ihr Engagement der Gesellschaft dafür etwas zurückgeben. Sie selbst war Betriebswirtin und kann etwas bewegen sowie andere motivieren, was bei der Versammlung schnell deutlich wurde. Senioren wollen die eigenen Interessen vertreten, denn sie können es besser als alle anderen, denn die sind nicht in ihrer Lebenslage. Dass nicht alles so rund läuft, wie es die Senioren-Funktionäre auch gerne darstellen, machte Siegfried Schaible deutlich. Seine Frage war, wie die jüngeren Senioren Zugang zu den Angeboten an sie finden. Den Einstieg in die Szene zu finden, sei schwer. Schaible bedauerte auch, dass es in Singen keine Übersicht über alle Seniorenangebote gebe. Es gebe zwar einen gedruck-

ten Seniorenwegweiser, doch das reiche nicht. Ein Problem sei auch der Kontakt zur Presse, der nicht so gestaltet sei, wie man es sich gerne wünsche. Dass in der Kürze die Würze liegen könnte, war eine Erkenntnis, die Schaible selbst aus dieser Versammlung in Arlen mit nach Hause nehmen konnte, denn zwei Stunden geballte Information am Stück sind des Guten zuviel. Ein wichtiges Zukunftsthema schnitt Dietrich Eckhard, der stellvertretende Landesvorsitzende, an. Ausländische Mitbürger werden in zunehmendem Maße zu den Senioren gehören. Wie wird man damit umgehen? Bilden sie eigene Seniorenclubs - was wird ihnen angeboten? Eine ganz zentrale Aussage machte Eckhard an die Adresse der Gemeinde Rielasingen-Worblingen:

Zum Nulltarif wird es keine Mitwirkung der Senioren am politischen und gesellschaftlichen Zusammenleben in der Gemeinde geben. Die Ehrenamtlichkeit ist die eigene Leistung der Senioren. Dafür brauchen sie aber auch einen Raum, Telefon, Drucker und einen PC mit Internetzugang. Das hat der Kreisseniorenrat im Landratsamt alles zur Verfügung. Da kommt Fredis Feiertag ins Schwärmen, wenn sie auf Landrat Frank Hämmerle und den Stellenwert der Senioren im Kreis zu sprechen kommt. Die Ansprüche an die Arbeit eines Ortsseiniorenrats in Rielasingen-Worblingen dürften höher sein, sieht man die Namen des Vorbereitungsausschusses. Da kommt Seniorpower auch auf den Kreis zu.

Singen schlecht frequentiert werden (Das WOCHENBLATT berichtete dies in der letzten Woche). 2,59 Euro am Tag sind für Essen und Getränke am Tag für Kinder Antwort liegt auf der Hand: Bei mehrtägigen Ausflügen gibt es Zuschüsse aus den Töpfen von Hartz IV, nicht aber für eintägige. Das ist aber die Regel. Schulranzen sind kein Thema bei den Schulen. Die werden von irgendjemand geschenkt. Bei Sportschuhen, einem Duden oder einer Lektüre wird es nach Auskunft der Schulen immer wieder problematisch. Haben jetzt die Schulen eigene Wege aus der Notsituation heraus gefunden? Die Antwort heißt ja. Und die Wege sind eine ganz eigene Antwort. An sieben Schulen greifen Lehrer in die eigene Tasche. Je an vier Schulen helfen der Förderverein, dient die Klassenkasse als Sozialfonds oder werden gebrauchte Schulmaterialien besorgt. Nur an zwei Schulen kann ein Rückgriff in den Schuletat erfolgen. Für Udo Engelhardt gibt es derzeit zwei mögliche Lösungswege. Der eine wird bereits in Städten wie Oldenburg, Göttingen oder Bonn beschritten: Es werden Sozialfonds eingerichtet, durch die in schwierigen Lagen unbürokratisch geholfen werden kann. Zwischen 30 000

und 50 000 Euro liegt für ihn der mögliche Bedarf in Singen. Den anderen Weg weist das Sozialgesetzbuch selbst. Zwar ist immer wieder darauf verwiesen worden, es gebe keine Mittel mehr bei Not in besonderen Familienlagen. Das sei falsch, sagt Engelhardt gegenüber dem WOCHENBLATT. Bei Hartz IV könne durchaus ein Darlehen gewährt, dessen Rückzahlung später ausgesetzt wird. Mit den Ergebnissen der Umfrage der Tafel sei jetzt eine Grundlage da, auf deren Basis man über die Kinderarmut auch in Singen reden könne. Die 2005 beschlossenen 207 Euro für Kinder unter 14 Jahren seien heute nur noch 195 Euro wurde angemerkt. Wie sich die Preise entwickeln, haben die neuesten Daten zu den Lebenshaltungskosten in Deutschland gezeigt. Dass manche finanzielle Mittel falsch eingesetzt werden, zeigt die Umfrage auch. Für Handy, Zigaretten und Süßigkeiten sei ja auch Geld da. Dass damit klassische Vorurteile mit bedient werden, stimmt auch Engelhardt nachdenklich.

Verkehrschao hat sensibilisiert

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Initiatoren der Bürgerinitiative »Pro Umfahrung« stellten sich bei Bürgermeister Ralf Baumert auf dem Rielasinger Rathaus vor. Erwin Gräble, der Sprecher der Bürgerinitiative, stellte die Entstehung, Ziele und die weiteren Aktivitäten vor. In einem anschließenden offenen Gedankenaustausch waren sich alle Teilnehmer darüber einig, dass eine Verkehrsentlastung beziehungsweise Verkehrsberuhigung erst nach der Realisierung der Ortsumfahrung zu erreichen sei.

Einzelne Anlieger haben Straße zugestapelt - nicht die Initiative

Auf Frage des Bürgermeisters stellte die Bürgerinitiative nochmals eindeutig klar, dass es sich bei dem am Freitag, 20. Juli 2007, entstandenen »Verkehrschao« am Ortskern um Initiativen von einzelnen betroffenen Anwohnern handelte und nicht von Seiten der Bürgerinitiative beeinflusst war. Trotz allem habe dieses Ereignis zu einer verstärkten Sensibilisierung der Bürgerschaft beigetragen. Das Treffen mit Bürgermeister Ralf Baumert bestärkte die Mitglieder der Bürgerinitiative, in ihren Anstrengungen nicht nachzulassen, weitere Aktionen durchzuführen, um schließlich ihre Ziele erfolgsorientiert für die betroffenen Bürger zu erreichen, schließt die Presseerklärung der Bürgerinitiative »Pro Umfahrung«.

Trauer um Paul Fluck

Singen (li). Seine Arbeit im Singener Deutschen Roten Kreuz war wegweisend: Jetzt ist Paul Fluck im Alter von 92 Jahren gestorben. Was die unvergessene Hedwig Peitavy als Frau im Singener DRK zu ihrer Zeit war, das



Paul Fluck

war Paul Fluck ab 1952 zu seiner Zeit auf der männlichen Seite. Er war genau in der Zeit Bereitschaftsleiter, als in Singen die Weichen für die Zukunft unter dem Vorsitz von Oberbürgermeister Friedhelm Möhrle gestellt worden sind. 1976 wurde der Kranken-transport und der Rettungsdienst neu organisiert. Das DRK hat ihn damals von der Stadt übernommen und dann auf eigene Füße gestellt. 1977 entstand das heutige DRK-Heim, das zuvor dem Autohaus Bölle als Verkaufstraßen-dienst hatte, an der Hauptstraße. Paul Fluck hat viele Auszeichnungen erhalten, darunter das Bundesverdienstkreuz. Er hat sich immer in den Dienst der Allgemeinheit gestellt und ist auch durch seine bescheidene Art zu einer Ikone des Rettungswesens geworden.

Anklage gegen Hotelräuber

Radolfzell/Konstanz (swb).

Die Staatsanwaltschaft Konstanz hat am Dienstag Anklage wegen Überfalls auf ein Hotel im Raum Radolfzell erhoben. Die Anklage wirft dem heute 25 Jahre alten Tatverdächtigen aus dem Raum Potsdam vor, eine schwere räuberische Erpressung begangen zu haben. Aufgrund der Ermittlungen der Kriminalpolizei Konstanz wird von folgendem Sachverhalt ausgegangen: Der Angeklagte war seit Anfang Mai 2007 als Auszubildender in einem Hotel im Raum Radolfzell beschäftigt. Nachdem er schon Mitte Mai nicht mehr zur Arbeit erschienen war, kündigte der Hotelbetreiber den Auszubildenden. Dem Angeklagten war aufgrund seiner Tätigkeit im Hotel bekannt, dass sich an der Rezeption eine Kasse mit Bargeld befand. An einem Tag Ende Mai betrat er nach Mitternacht das Hotel, wobei er sich mit seiner Kleidung

so maskiert hatte, dass sein Gesicht nicht zu erkennen war. Die anwesende Hotelmitarbeiterin bedrohte er mit einem 30 Zentimeter langen Messerschärfer (Wetzstahl) und verlangte das gesamte Bargeld. Aufgrund der Drohung übergab ihm die Mitarbeiterin des Hotels 1755 Euro. Der Angeklagte verschwand daraufhin mit der Beute, nachdem er sich zuvor vergewissert hatte, dass kein weiteres Bargeld in der Kasse vorhanden war. Im Rahmen der Ermittlungen wurde ferner bekannt, dass der Angeklagte bereits Anfang Mai 2007 einem Gast ein Mobiltelefon entwendet hatte. Die Tatbeute wurde sichergestellt und an die Geschädigten zurückgegeben, teilte die Polizei mit. Der Angeklagte befindet sich derzeit in Untersuchungshaft. Der Verhandlungstermin vor der Großen Strafkammer des Landgerichts Konstanz ist noch nicht bekannt.

Singen (swb). Die Kultur & Tourismus Singen GmbH (KTS) ist inzwischen komplett in den Verwaltungstrakt der neuen Stadthalle Singen eingezogen. Das übrige Gebäude übergibt der Generalunternehmer Züblin am 15. August an die KTS. Die Außenanlagen sind fast fertiggestellt.

Der rund 3500 Quadratmeter große neue Rathausplatz wird, wie geplant, mit dem Etappenstart der Deutschland-Tour am 13. August eröffnet. Nach dem Tag der offenen Tür der Stadthalle am Sonntag, 16. September, von 9 bis 19 Uhr wird auch die Tiefgarage unter dem Veranstaltungszentrum und dem Rathausplatz für die öffentliche Nutzung frei gegeben, so eine Pressemitteilung.

Die neue Tourist Information in der Stadthalle wird voraussichtlich Ende August in Betrieb genommen. Dann werden in Singen zwei Service-Büros für alle touristischen Belange, Veranstaltungs-Infoma-

Neue gute Adresse

KTS in Singener Stadthalle eingezogen



Die Mitarbeiter von Kultur & Tourismus Singen haben inzwischen Besitz genommen von der Stadthalle. Der gesamte Betrieb war in der letzten Woche in seine neuen Räume neben dem Foyer der Stadthalle eingezogen und hat an neuer Stelle den Betrieb aufgenommen.

tionen, Karten-Kauf und Betreuung der Abonnenten des städtischen Kulturprogramms zur Verfügung stehen: Die Tourist Information in der Marktpassage, August-Ruf-Straße 13, bleibt nämlich auch erhalten. Die neuen Öff-

nungszeiten beider Tourist-Information-Büros werden Ende August bekannt gegeben.

In den Veranstaltungsräumen der neuen Stadthalle Singen, den Foyers, den Garderoben, auf der Bühne sowie im gesamten Technik-Bereich

reich dahinter und darunter laufen die Ausbauarbeiten noch auf Hochtouren. Der teilbare Saal wird bis zu 1100 Sitz- und fast 1900 Stehplätze bieten. Für kleinere Veranstaltungen stehen drei Tagungs- und zwei Seminarräume zur Verfügung. Hydraulische Hubpodien sorgen dafür, dass der Boden des großen Saales für das Theater- und Konzert-Publikum gestuft und für Messveranstaltungen auf eine Ebene auf Bühnenniveau hochgefahren werden kann.

Die neue Stadthalle Singen wird dann am 15. September abends mit geladenen Gästen eröffnet. Am Sonntag, 16. September, ist von 9 bis 19 Uhr Tag der offenen Tür mit einem Unterhaltungsprogramm, das die gesamten technischen Möglichkeiten der Bühne zeigt und neun Mal an diesem Tag aufgeführt wird. Besichtigungen sind am 16. September laufend möglich. Auch vor der Halle, auf dem Hohgarten, wird für Kurzweil gesorgt sein.

HIER SIND SIE WILLKOMMEN



ZUM
WEINFEST AUF DEM
WEINGUT VOLLMAYER
AM
10. UND 11. AUGUST



◀ Seit zwei Jahren hat das Hofgut eine hübsche Weinhandlung und auch Räume zur stilvollen Degustation wie für Feste und Anlässe.

Beate und Georg Vollmayer vor ihren Weinbergen am Hohentwiel. Ökologisch wurden die Rebenhänge durch eine Terrassierung aufgewertet.



WEINFEST AM HOHENTWIEL

Am Freitag und Samstag, dem 10. und 11. August ist es wieder mal soweit. Das mittlerweile zur Tradition gewordene Weinfest auf dem Weingut Vollmayer öffnet seine Pforten für Freunde der edlen Hohentwieltröpfen. Krenzenz werden die Weine des Hauses, allen voran der Twieler Rotling, ein Traubencuvee, den das Weingut in diesem Jahr zum ersten Mal ausschenkt. Daneben bietet die Winzerfamilie Vollmayer natürlich auch andere bewährte Sorten. Prädikat der Weine, die die Familie Vollmayer schon bereits seit 79 Jahren an den Hängen des Hohentwiels anbaut, ist ihr Geschmack. Anders als die Bodenseeweine haben diese Tropfen vom höchstgelegenen Weinberg Deutschlands eine intensive mineralische Note. Forellenfleisch und selbstgemachte Dinnele runden den Genuss auf dem Weinfest ab. Für die richtige Unterhaltung mit Musik an beiden Tagen und Hohentwiel-Einradfahrer (sie treten am Samstag auf) ist auch gesorgt. Das Fest beginnt am Freitag um 17 Uhr und am Samstag um 16 Uhr.



Ob ein gemütlicher Hock oder ein gemeinsames Lied, das Weinfest bei Vollmayers ist für jede Stimmungslage offen.

natürlich regional!



HEGAL-GETRÄNKE
GETRÄNKEFACH UND GROSSEINDEL
MÜLLER
VISIO-MOBIL
Wir wünschen viel Vergnügen
Anschrift: Getränke Müller
Heilsbergstr. 22
D-78247 Hilzingen
Telefon: +49 (0) 7731 612 25
Fax: +49 (0) 7731 612 36
Internet: www.hegalk-getraenke.de
info@hegalk-getraenke.de
bestellung@hegalk-getraenke.de
Ihr Getränkedienstleister im Hegau

Viel Vergnügen auf dem WEINFEST!
Fleisch- und Wurstwaren aus Meisterhand
HERTRICH METZGEREI
Hohentwiel Spezialitäten seit 1907
78224 Singen, Scheffelstr. 23, Telefon 07731/62167

Terrassenvergnügen bei jedem Wetter



Individuell auf Ihre Ansprüche und Ihren Komfort abgestimmt:
Terrassenüberdachungen aus Textil oder Glas

BiKATEC

ten-Brink-Straße 14a
D-78269 Volkertshausen
Telefon 07774-92270

WEINGUT VOLLMAYER

Weinfest im Weingut Vollmayer Hilzingen - Twielfeld

Freitag, 10.8., ab 17⁰⁰ Uhr, Samstag, 11.8., ab 16⁰⁰ Uhr

Hohentwieler Weine des Hausbergs

Sir verwöhnen Sie mit ofenfrischer selbstgemachter Dinnele, gegrilltem Fisch und Fleisch und Wurst vom Grill.
Für die musikalische Unterhaltung sorgt am Freitag und am Samstag die One-Man-Band Alex.

Wir wünschen allen Gästen beim Weinfest Vollmayer viel Vergnügen und einen guten Durst



Alexandra Bürgel
Tel. 07731/880024

Ihre Anzeigenberaterinnen
vom
Wochenblatt



Christine Eckert
Tel. 07731/880033

Bahnstrecke Richtung Stuttgart gesperrt

Singen (ih). Wegen Brückenarbeiten auf der Strecke Stuttgart-Singen werden die Züge durch Busse ersetzt. Die Deutsche Bahn AG führt an allen Wochenenden im August 11./12., 18./19., sowie 25./26. jeweils in den Nächten Samstag auf Sonntag und Sonntag auf Montag, Brückenarbeiten in Neckershausen durch. Aus diesem Grund ist der Streckenabschnitt zwischen Horb und Sulz zwischen

21.40 Uhr und 7 Uhr für den Zugverkehr gesperrt, die ausfallenden Züge werden durch Busse ersetzt. Die Fahrzeit in Richtung Rotweil-Singen verlängert sich um 18 beziehungsweise 23 Minuten. Der Regionalexpress RE 19618 entfällt zwischen Rotweil, Abfahrt 6.03 Uhr und Horb. Der RE 19694 Singen ab 22.14 Uhr nach Stuttgart endet um 22.35 Uhr in Sulz-Neckar. Es besteht unmittelbar Anschluss

an den Erstbus nach Horb Ankunft 23.08 Uhr, ab hier fährt um 23.13 Uhr RE 92738 nach Stuttgart Ankunft 0.06 Uhr. In den Bussen ist eine Fahrradmitnahme nicht möglich. Weitere Informationen unter www.bahn.de/bauarbeiten, Regionale Ansprechpartner Nahverkehr Telefon 0711 2092-7087 montags-freitags 7 Uhr bis 20 Uhr, sowie Service Hotline 01805 194195,

Steißlinger Musik Sommer

Steißlinger (swb). Am 10. August richten »Crossfire Bluesband« den Fokus auf große Augenblicke des Blues. Das Quintett um den Lead Vocals und Lead Gitarristen Andreas Manz und Happy Player Urs Lillo spielen Rhythm'n Blues mit Herz und Seele. Mit im Team ist Rolf Morgenroth an den Drums, Karl-Heinz Schäfer am E-Bass und Christian Butz am Piano. Der Musiksommer dauert noch bis zum 17. August. Traditionell beginnen alle Veranstaltungen um 19 Uhr und enden um 22 Uhr.

Ausbildung bestanden

Singen (swb). Gleich acht Auszubildende konnten in diesem Jahr erfolgreich ihre Ausbildung bei der Audi Betriebskrankenkasse beenden. Glücklicherweise ihre bestandene Prüfung waren Sabine Seebauer, Christian Eisen, Verena Wenger, Alexandra Müschke, Annemarie Lopei sowie Sabrina Dunkelberg, Annika Roth und Rebecca Vetter. Ausbildungsleiter Robert Steingiger: »Nach drei anstrengenden Ausbildungsjahren sind jetzt alle ausgebildete Sozial-

versicherungsfachangestellte und wir freuen uns die frisch »Geprüften« in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis zu übernehmen.« Das beste Prüfungsergebnis erzielte Verena Wenger. Sie konnte ihre Ausbildung sogar mit sehr gut abschließen. Anfang September beginnen bei der Audi BKK wieder neun junge Leute ihre Ausbildung. Die Audi BKK gratuliert ganz herzlich zur bestandenen Prüfung und wünscht weiterhin viel Erfolg. Infos unter www.audibkk.de.





FRISCH TRIFFT BILLIG

JETZT BIS 22.00 UHR GEÖFFNET!

BITTE BEACHTEN SIE DEN AUSHANG AN IHREM PENNY-MARKT!

GÜLTIG AB DONNERSTAG, 09.08.2007

PENNY FRISCHE

**Russland, Litauen, Bulgarien
Pfifferlinge***

500 g Korb
kg = 6.66

3.33
12% billiger

**Italien
Trauben hell****

Sorte „Victoria“, HkL 1
1 kg Schale

1.49

* Dünne Angabekategorie ab 1.8.2007
** Dünne Angabekategorie ab 1.8.2007

Staupe*

- Viele verschiedene Sorten, z. B.: Mädchenauge (Coreopsis)
- Jeweils im 3 Liter Container

Stück

3.49



BILLIGER BIS 11.8.2007

Bayerischer Leberkäse*

Verschiedene Sorten
400 g Packung
1 kg = 3.73

1.49
12% billiger

**Meine Wahl
Geflügelbrustleipaste***

Verschiedene Sorten

150 g Packung
100 g = 0.79

1.19
14% billiger

**UNITEC
Kupplungs-Fahrradträger***

- Abkoppelbar
- Sicherer Transport für 2 Fahrräder
- Geeignet für alle gängigen Fahrräder

Stück

79.99



**STREETCOACH
TOP SAFETY-Reilingträger***

- Für alle gängigen Fahrzeuge mit Dachreling
- Geeignet für den Transport von Dachboxen, Fahrradträgern, Surfbrettern usw.

Paar

19.99



Alu-Gerüst- und -Leiter-Set*

2 Anlegeleitern und Blockleiter in einem, Sperrholz-Arbeitsplattform, Maße ca.: 150 x 50 cm

Set

69.-



**müller
Froop***

Verschiedene Sorten

150 g Becher
100 g = 0.23

0.35
22% billiger

LEERDAMER Scheiben*

Verschiedene Sorten
250 g Packung
100 g = 0.72

1.79
22% billiger



STREETCOACH 20" Alu-Faltrad*

- 3-Gang Nabenschaltung mit Schalt-Drehgriff
- Praktische Transporttasche

Stück

179.-



Auto- oder Gebäudefolien*

- Autofolie, tiefschwarz, 2 Folien, inkl. ABG-Beschneidung
- Gebäudefolie, silbern verspiegelt
- Inkl. Rakel und Cuttermesser

Packung

9.99



Fensterleder*

- Naturprodukt
- Größe ca.: 59 x 38 cm

Stück

4.79



**müller
Milchdrink***

Verschiedene Sorten

400 ml Flasche
1 Liter = 1.23

0.49
17% billiger

**Melitta
Café***

Verschiedene Sorten

500 g Packung
1 kg = 6.90

3.45
14% billiger



PENNY SCHNÄPPCHEN

**MARS
Akku-Ladegerät***

Lädt gleichzeitig 4 Akkus der Größen AA oder AAA

Stück

5.99



Reinigungs-Schwamm*

Geeignet für: Kunststoff, Leder, Kunstleder, Oberflächen usw.

Stück

1.79

Einkaufskörbe*

Verschiedene Designs

2er Set

9.99



**KINZU
Kapp- und Gehrungssäge mit Laser***

- 1.200 Watt max. Leistung
- Inkl. 1 HM-Sägeblatt für Hartholz und 1 Chrom-Vanadium-Sägeblatt für Weichholz

Stück

14.99
57% billiger



oder FANTA*

Zzgl. 0.25 Pfand

1.25 Liter PET-Flasche
1 Liter = 0.60

0.75
16% billiger

CHANTRE Weinbrand*

36% Vol.

0.7 Liter Flasche
1 Liter = 8.27

5.79
19% billiger





FAMILIEN-ANZEIGEN



Annika

Endlich ist es wahr,
unsere Zwillinge sind

18 Jahr !

Alles Liebe und Gute wünschen Euch

Eure Patentanten **Beate & Heike**



Doreen



Zum
5. Geburtstag
wünschen wir unserem Engel

Gloria - Jacqueline

alles Liebe und Gute.
Mama und Papa

Einen Menschen zu lieben, heißt
ihn so zu sehen, wie Gott ihn gemeint hat.

Wir haben geheiratet !

Katja Spandler
geb. Maier

Matthias Spandler

4. August 2007
Haldenweg 4, 78269 Volkertsbauern

Wir danken allen, die dazu beigetragen haben, dass dieser Tag
für uns unvergesslich bleibt.

Es ist wahr
unsere Mutter wird heute 70

Es gratulieren dir herzlich
Oliver, Dirk, Bettina und Floggi

Musteranzeige

Diese Musteranzeige (9 cm breit / 3,5 cm hoch)
kostet **40,82 €*** inkl. MwSt.

Preiswerte Familienanzeigen, die fast alle
erreichen, gibt es nur im Wochenblatt.
Sie können natürlich auch mehr Geld ausgeben -
mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

*bei Barzahlung und Bankinzug

Nähere Infos in allen Wochenblatt-Geschäftsstellen:

Singen, Tel. 07731/8800-21/22, Stockach 07771/9331-0, Radolfzell 07732/99090

Wochenblatt

Wir heiraten

Linda Gretschi **Richard Christ**

Die kirchliche Trauung findet am Samstag, dem 11. August 2007,
um 15.00 Uhr im Münster ULF in Radolfzell statt.

Todesanzeige und Danksagung

Gott der Herr nahm nach längerem
Leiden meinen lieben Mann zu sich.

Karl-Heinz Termast
(Opa)
* 10.01.1927 † 06.08.2007

Trauerhaus:
78224 Singen
Ekkehardstraße 91

In stiller Trauer
Ehefrau und
Kinder mit Familien



Der **LIEBEN**
gedenken mit dem

Wochenblatt

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die in den schweren Stunden der Krankheit und des
Abschieds unserer lieben Mutter

Klara Ruf geb. Rapp

sich mit uns verbunden fühlten und ihr Mitgefühl durch tröstende Worte, Blumenschmuck,
Geld- und Messespenden zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank unseren Freunden, dem liebevollen Pflege-team des Michael-Heiler-Heims
in Singen, den behandelnden Ärzten, besonders der Praxis Auer in Hiltzingen und ihrem Team,
Herrn Pfarrer Grand für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Frau Renate Musch
vom Hospizverein.

Im Namen aller Angehörigen
Heidi Zeuner
Sieglinde Britsch



Alexander Schmidt
zum 70. Geburtstag am 8. August

Wir sind froh, dass es dich gibt,
und haben alle dich sehr lieb.
Wir wünschen noch ein langes Leben,
Gesundheit, Glück und Gottes Segen.

Deine Kinder,
Enkel- und Urenkelkinder

Doch die Mittagsglut geht vorüber,
es kommt der Abend und die Nacht
und mit ihr auch die Rückkehr
an den stillen Zufluchtsort,
wo die Gequälten und Müden süß schlafen ...
(Ivan S. Turgenjew)

Lore Schreiber
* 05.11.1920 † 23.07.2007

78224 Singen, Friedinger Str. 37

In tiefer Trauer
Daniela und Gerhard Schreiber

Wir danken für die große Unterstützung seitens Herrn
Dr. Benedikt Oexle, Herrn Dr. Sattlegger, Herrn
Dr. Müller und der Sozialstation der Diakonischen
Dienste.

Deine Hände, die müde
und im Leben viel geschafft,
haben nun die Ruh' gefunden,
weil gebrochen deine Kraft.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meiner lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Schwester,
Schwägerin, Großtante und Cousine

Edeltraud Dill-Wenzel
geb. Böhm

die im Alter von 92 Jahren sanft
entschlafen ist.

78224 Friedingen

Karl Heinz und Erna Wenzel
Karl Engelbert und Gladys
Rudolf E. und Karin Böhm
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet in Konstanz im
Familienkreis statt.

Wenn ich einmal nicht mehr bin,
und du siehst einen lachenden
Sternenhimmel, dann denke,
einer davon bin ich.
(A. de Saint-Exupéry)

Thomas Stehle

Die zahlreichen Karten, Blumen und Geldspenden
sowie die uns entgegengebrachte Liebe und der
freundliche Zuspruch haben uns sehr getröstet.

Für alle Zeichen der Verbundenheit und der
Anteilnahme danken wir sehr herzlich.

Im Namen aller Angehörigen
Silvia Stehle

Mühlhausen-Ehingen, im August 2007



FAMILIEN-ANZEIGEN

Danke



unseren lieben Angehörigen, Nachbarn, Freunden, Bekannten und all denen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Für die Anteilnahme, tröstenden Worte, Blumen und Geldspenden beim Heimgang meines geliebten Mannes und unseres Vaters

Johann Köhler

sagen wir herzlichen Dank.

Wiechs a.R., im August 2007

Im Namen aller Angehörigen
Erika Köhler mit Kindern



Still ruhen Deine Hände,
die Zeit des Lebens ist zu Ende.

Du hast geliebt, gesorgt und geschafft,
bis der Herr Dir nahm die Kraft.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater,
Schwiegervater, Opa und Uropa

Josef Naglitsch

* 31.03.1915

† 05.08.2007

Theresia Naglitsch geb. Kindl
Christl, Patrick und Eddy
Leni und Walter mit Familie
Jakob und Christa mit Familie
Anni und Kurt mit Familie
Fini und Ferdi mit Familie

78244 Gottmadingen, St. Georg-Platz 2

Beerdigung am Donnerstag, dem 09.08.2007, um 14.00 Uhr in **Hilzingen**, abends um 19.00 Uhr
Eucharistiefeier in der St. Peter-und-Paul-Kirche.

Todesanzeige und Danksagung



Es fragt uns keiner, ob es uns gefällt,
ob wir das Leben lieben oder hassen.
Wir kommen ungefragt auf diese Welt
und werden sie auch wieder ungefragt verlassen.

Gekämpft, gehofft und doch verloren.
Wir haben in aller Stille Abschied genommen von

Wilhelm Kienast

* 03.06.1942

† 27.07.2007

Honstetten, Engener Str. 4

Für die erwiesene Anteilnahme sprechen wir unseren aufrichtigen Dank aus.

In stiller Trauer
Rose Kienast
Manuela, Bertram, Benjamin
und Susanna Steffhan

NACHRUf

Wir trauern um unseren am 05. August 2007 im Alter von 92 Jahren verstorbenen
ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Josef Naglitsch

Herr Naglitsch gehörte über 24 Jahre unserem Unternehmen an. Nach seinem Eintritt
im Juli 1956 war er zunächst als Helfer in unserem Walzbereich tätig, bevor er ab April
1961 in dem selben Bereich als Kranfahrer eingesetzt wurde.

Ende März 1980 trat Herr Naglitsch in seinen wohlverdienten Ruhestand.

Wir werden dem Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken
bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Alcan Singen GmbH

Todesanzeige und Danksagung



Du hast gesorgt, du hast geschafft,
bis dir die Krankheit nahm die Kraft.
Nun schlaf in Frieden,ruhe sanft,
und hab für alles lieben Dank.

Nach kurzer, schwerer Krankheit entschlief mein lieber Mann,Vater, Opa und
Schwiegervater

Antonio La Vigna

* 17.01.1932

† 26.07.2007

Dopo una corta e grave malattia si é spento la luce al nostro caro marito,
papà, nonno e suocero

Einen herzlichen Dank für die ärztliche Versorgung an die Praxis Dr. Roland
Höppner, Praxis Dr. Roland Kübler und einen besonderen Dank an die Praxis
Dr. Fietz u. Dr. Banhardt, die ihn mit seiner Krankheit begleitet haben.

In stiller Trauer
Ehefrau und Kinder mit Familie

Die Trauerfeier fand am Freitag, 27.07.07 in Montecalvo/Italien statt.

Nach langer schwerer Krankheit
entschlief meine geliebte Frau,
unsere liebe Mutter, Schwiegermutter,
Oma, Uroma, Schwägerin, Tante und
Glaubensschwester

Ella Feuerstein

geb. Metzker

geb. 27.10.1925 gest. 02.08.2007

im festen Glauben an die Auferstehung in Gottes Königreich.
Joh. 5: 28,29

Singen, Buronstr. 23

Karl Feuerstein
Vera und Karl-Heinz Lutz mit Familie
Frank und Esther Feuerstein mit Familie
Brigitte und Hans-Peter Seiler mit Familie
Thomas Feuerstein mit Familie
Ester und Benjamin Woggon
und alle Anverwandten

Die Gedenkfeier ist am Freitag, dem 10.08.2007, um 14.30 Uhr,
im Königreichsaal der Zeugen Jehovas, Berliner Str. 15, Singen.
Die Urnenbeisetzung findet im Familienkreis statt.

DANKSAGUNG

Erich Kähler

Wir danken

- dem Team des evangelischen Altenheims in Stockach für die liebevolle Pflege
- Herrn Pfarrer von Griegern für die würdevoll gestaltete Trauerfeier
- dem Musikverein Zimmerholz für die musikalische Begleitung
- Andreas und Hans für die musikalische Untermalung
- allen, die sich in den Stunden des Abschieds verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Gerd Kähler mit Familie
Löbrastraße 2a
78253 Eigeltingen

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Antonio La Vigna

Herr La Vigna war insgesamt 35 Jahre in unserem Unternehmen tätig. Während seiner langen Betriebszugehörigkeit war er in verschiedenen Abteilungen unserer Gießerei tätig, zuletzt in unserer Hartgussputzerei. Im Jahre 1995 trat er in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir haben Herrn La Vigna in den langen Jahren als gewissenhaften und hilfsbereiten Mitarbeiter erlebt, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Mitarbeiter



Du bist nicht mehr da,
wo Du warst,
aber überall dort,
wo wir sind.

Herzlichen Dank

allen, die sie ehrten, schätzten und mit
uns trauerten.

Allen, die ihre Anteilnahme in Wort und
Schrift, Blumen- und Geldspenden zum
Ausdruck brachten.

Helene Mauritz

Homburg,
im Juli 2007

Familien Ursula Rimmelle
und Siegfried Rohde



Grußworte zum 40-jährigen Jubiläum des WOCHENBLATTS

Liebes Wochenblatt-Team,
mit nachstehenden Worten
möchte ich Ihnen zum Jubi-
läum gratulieren:
Das Wochenblatt lese ich aus
erster Hand
im ganzen Hegau ist es bekannt
ob Wissenschaft, Politik, Kunst
oder Sport
man findet alles hier vor Ort
ausführlich ist hier alles
beschrieben
so wie es die Leser gerne lieben
Information mit sehr viel
Gefühl
das ist im Wochenblatt das Ziel.
Ich danke auch dem bunten
Hund
er geht der Sache auf den
Grund
danke auch an die Redaktion
40 Jahre ist der Lohn.
Für die Zukunft wünsche ich
viel Glück
Informativ bleibt das Wochen-
blatt das Beste Stück.
Mit freundlichen Grüßen
Anneliese Schneckenburger

13 hielten durch Mobilis-Abnehmaktion abgeschlossen

Singen (of). Die erste Runde der Aktion »Mobilis light« in der Region ist abgeschlossen. 14 Menschen mit Gewichtsproblemen hatten im Mai begonnen, 13 davon konnten nun letzten Montag im Beisein von Kursleiter Dieter Heinrich (Lauftreff Mühlhausen/ESV Südern) und Ernährungsberaterin Claudia Welle nach 14 Wochen eine erfolgreiche Bilanz ziehen. Bei der Aktion, die von der Barmer Ersatzkasse vor einigen Jahren unter dem Titel »Mobilis« für sehr übergewichtige Menschen startete und dieses Jahr erstmals als »Mobilis light« für leicht übergewichtige Menschen (Bodymass Index 25 bis 29,9) mit Begleitbuch und sportlich wie auch ernährungswissenschaftlich ausgefeilten Konzept angeboten hatte, geht es weniger um die Zahl der Kilos, sondern auf den Weg der Lebensumstellung, auf den man sich gemacht hatte.

Das Mobilis-Programm besteht aus einem Punktesystem, das mit reichlich Sport versehen ist und viel Hilfestellung zur Umstellung der Ernährung gibt. Um Punkte geht es auch bei den Kosten: wer an 80 Prozent der Abend da war, bekommt die Kursgebühren von der eigenen Krankenkasse erstattet.

»Viele der Teilnehmer hatten davor keinen Sport betrieben«, sagte Dieter Heinrich. »Es hat generell an Bewegung gefehlt.« Über Nordic Walking konnte dazu der Einstieg



Dieter Heinrich und Claudia Welle konnten eine positive Bilanz der ersten »Mobilis light«-Aktion der Barmer Ersatzkasse in der Region ziehen.

gefunden werden. »Das war so wie ein neues Lebenselixier für viele«, so Dieter Heinrich.

»Die Teilnehmer, die am meisten über gesunde Ernährung bescheid wussten, konnten das oft in ihren Familien nicht umsetzen«, stellt Ernährungsberaterin Claudia Welle fest. Jetzt wurde durch die Gruppe, die sich wöchentlich traf, doch viel an Motivation zur Umstellung der Ernährungsgewohnheiten vermittelt. Damit die Wirkung dieser 14 Wochen nachhaltig bleibt und auch ohne JoJo-Effekt fortgesetzt werden kann, wurden für Oktober und die Zeit nach Weihnachten Nachtreffen vereinbart. Und weil die Nachfrage sehr

stark war, solle es nun im Herbst einen weiteren »Mobilis light«-Kurs zum nachhaltigen Abnehmen mit Bewegung und Ernährungs-umstellung durch Dieter Heinrich und die Barmer geben. Auch dieser Kurs über 14 Wochen ist für Übergewichtige mit BMI bis 30, die keine behandlungsbedürftigen Gesundheitsrisiken haben, gedacht. Ein erstes Informationstreffen hierzu findet am 10. September, 19 Uhr, im Alcan Schulungszentrum statt, Kursbeginn ist am 15. September.

Anmeldung und Information bei Dieter Heinrich (07733/1300). Weitere Informationen unter www.mobilis-light.de.

Kiesabbau Glaubensfrage

Kreis Konstanz (ll). Die Diskussion um den erstmaligen Naßabbau von Kies im Singener Becken kommt langsam in Gang. Der Singener Planungsausschuss hatte sein Einverständnis bereits am 22. Mai in Abwesenheit der Vertreterin der Grünen einstimmig erteilt. Singen sah keine Gefahr für das Trinkwasser. Viele Gutachten hätten inzwischen dargestellt, dass Naßabbau ungefährlich sei. Zudem gebe es die großen Baggerseen ja in Norddeutschland überall.

Der Radolfzeller Gemeinderat hatte am 3. Juli dem Projekt mit Auflagen zugestimmt. Man wolle vor allem weitere Bohrungen im Bereich der Böhlinger Frauenwiesquelle. Professor Hötzel hatte in öffentlicher Sitzung erläutert, dass man garnicht so genau wisse, woher das Wasser da komme.

Das wiederum versteht der Steißlinger Bürgermeister Artur Ostermaier nicht, denn beim Bau seiner Kläranlage habe man Sicherungen einbauen müssen, weil von dort Grundwasser Richtung Frauenwiesquelle fließe.

Bis zum 17. August liegen die Pläne noch in den beteiligten Rathäusern zur Einsichtnahme aus. Der Singener Ortsverband der Grünen hat seinen Einspruch an das Landratsamt jetzt formuliert. Es schließt mit dem Hinweis: »Ohne Planungssicherheit besteht die

Möglichkeit der Grundwasserbeeinträchtigung. Damit ist die Genehmigungsfähigkeit der beantragten Naßabbauprojekte nicht gegeben.« Die Grünen heben auf eine Antwort des Umweltministeriums auf eine Anfrage von Siegfried Lehmann ab, wonach Naßabbau dann nicht möglich sei, wenn das Grundwasser damit gefährdet werden könne. Das reklamieren die Grünen für dieses Großprojekt im Singener Becken mit 20 Hektar Wasserfläche im Endausbau. Über die ökologischen Folgen des Projekts sei zudem nichts ausgesagt. Unterdessen wird die Bewertung des Naßabbaus immer mehr zur Glaubensfrage.

Dabei hatte das Geologische Landesamt bei seinen Untersuchungen 2005 die genaue Lokalisierung der Wasserscheide zwischen Singen und Radolfzell offen gelassen. Und auch das Landratsamt wird zum 19. Oktober, dem großen Erörterungstermin zum beantragten Naßabbau, ihre eigenen Daten auf den Tisch legen müssen. Seit der Verunreinigung des Singener Grundwassers durch das Algenbekämpfungsmittel Therbutylacen, das die Alu in Singen benutzt hatte und seither abpumpt, gibt es hier detailliertere Erkenntnisse über die Fließrichtungen des Grundwassers. Und wohl noch mehr Fragen.

ALDI informiert...

+++ Feuer & Flamme fürs Grillen mit ALDI! +++

Grill-Sauce (l-Preis 1,63) je 300-ml-Fl. **-4,49**

WONNEMEYER® Salat-schale je 1-kg-Pckg. **1,69**

AUEHOF® Dressing 250-ml-Kännchen verschiedene Sorten. je (100-ml-Preis -30) **-7,75**

Mediterrane Frischkäse-Creme je 150-g-Pckg. **1,39**

Mediterrane Antipasti Abtropfgewicht 150 g je 250-g-Pckg. **1,89**

Kräuter-butter 6 x 20 g = 120 g 6er-Packung je (100-g-Preis -83) **-9,99**

Original Nürnberger Rostbratwurstchen je Packung 300 g bzw. 250 g **1,75** (kg-Preis 5,83 bzw. 100-g-Preis -70)

Original Thüringer Rostbratwurst 5 x 100 g je Packung 500-g-Pckg. **2,39** (kg-Preis 4,78)

Bratwurstschnecken 3 Stück je 300-g-Pckg. **1,99** (kg-Preis 6,63)

Fleischspieße Vom Schwein. Küchenfertig zubereitet. je kg-Preis **6,99**

Marinierte Putenbrust-Steaks je kg-Preis **6,29**

Marinierte Schweinenackensteaks je kg-Preis **4,99**

Rinder-Hüftsteaks Aus Südamerika. je kg-Preis **11,99**

Rinder-Rumpsteaks Aus Südamerika. je kg-Preis **5,99** (kg-Preis 14,98)

Grillbauch Schweinebauch in Scheiben, gewürzt. je kg-Preis **4,99**

Holzfäller-Scheiben Schweineschulter ohne Knochen, in Scheiben, gewürzt. je kg-Preis **5,29**

Riesengarnelen-Schwänze Geschält. je 100-g-Preis 1,33/ Garneleneinwaage je 250-g-Pckg. **2,99**

Dänische Regenbogen-Forellen 4-5 Stück. je 1.000-g-Pckg. **6,59**

ALDI SÜD

+++ Aus unserem Sortiment! +++

32G-1-2007

+++ Aus unserem Sortiment! +++

Täglich frisch!
Zeit für gesundes
Obst & Gemüse von
ALDI SÜD!



**ab Do.
9. Aug.**

ALDI informiert

Qualitäts-Fischpfanne, 35 cm
3-fache Keramik Antihaftversiegelung.
Für alle Herdarten (außer Induktion) geeignet.



Maße ca.: 35 x 24 x 4,2 cm (L x B x H)

Aus Aluminium
- Energie sparend
und Wärme leitend!

**Asien
kulinärisch!
Ganz schön
exotisch!**



Teppan-Yaki-Tischgrill
• 2.000 Watt
• hochwertige Teflon® Classic Antihaftbeschichtung

Set
24,99*

Grillfläche ca.:
49 x 27 cm
Inkl. 6 Holzspatel.
3 Jahre Garantie



Grillen und Braten ohne
Fett - geeignet für Fleisch,
Fisch und Gemüse!



Santoku-messer, 18 cm
Klinge aus 65 Lagen
Damaststahl
- hergestellt in Solingen.
Griff aus hochwertigem,
rostfreiem
Edelstahl 18/10.



Klingenlänge: ca. 18 cm

Hergestellt
in Solingen!

Santoku - Messer der Meister-Klasse! Auf einen mittleren Stahlkern sind beidseitig je 32 Schichten rostfreier Stahl gewalzt. Aufgrund dieser Sandwich-Konstruktion bietet die Schneide ein Optimum an Schärfe und Schneidhaltigkeit.

Santoku-messer, 13 cm
Klinge aus 65 Lagen
Damaststahl - hergestellt
in Solingen. Griff aus
hochwertigem, rostfreiem
Edelstahl 18/10.



Klingenlänge: ca. 13 cm

Hergestellt
in Solingen!

**Mörser aus
Natur-Granit**
Gewürze werden frisch
und schonend zer-
kleinert bzw. pulver-
zerstoßen und entfalten
so ihr volles Aroma!
Geschmacksneutral.
Mit Stößel.



Leicht zu reinigen,
keine Verfärbungen!

**Kulinärische
Entdeckungsreise!**
Erleben Sie die faszinierende Vielfalt verführerischer Aromen, den intensiven Duft exotischer Gewürze und Kräuter, entdecken Sie neue, unvergleichliche Geschmackswelten...! Mit etwas Fantasie stellen Sie eigene, raffinierte Würzmischungen her - nach traditioneller asiatischer Art.

Höhe ca.
11 cm,
Ø ca.:
14,5 cm
(außen)

Soja Sauce
Zum Verfeinern.



Asia-Sauce
Zum Verfeinern von
Pfannengerichten, z.B.
Sweet-Chili, Curry...



Instant-Nudeln, 4 Beutel
Inkl. Gewürze.
Versch. Sorten.



Reis-Gebäck
• Thai Chilis
- scharf gewürzt
• Yamato - aus Reis
und Erdnüssen



Kräuter
Versch. Sorten,
z.B.
• Ingwer (16 g)
• Zitronengras
(14 g)
• Chili-Ringe
(8 g)



Jasmin-Reis
Spitzen-
qualität!
Zart-duftende
Thai-
Kostbarkeit.



Frucht-Cocktail
Mit Maracujasaft,
leicht gezuckert.

850-ml-Dose
-89*
Abtropfgewicht 500 g
(kg-Preis 1,78/Abtropfgewicht)

**Kokos-
nuss-
Milch**

425-ml-Dose
-55*
Füllmenge
400 ml
(l-Preis 1,38/
Füllmenge)



**Asiatische
Snacks**
• Dim Sum
• Gegrarte
Garnelenspieße
• Panierter
Garnelensnack
Vorfritiert.
Tiefgekühlt.



je 200-g-Pckg.
3,59*
Garneleneinwaage
100 g

**Wok-
Gericht**
Bunte Gemüse-
mischung (540 g)
mit Fertigsauce
(60 g).



je Beutel
1,79*
• Thai
• Fernöstlich
• Malaysia
Tiefgekühlt.



Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de • wap.aldi.de

ALDI info +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI

*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Diebesbande raubt Gäste auf Camping-Plätzen aus

Kreis Konstanz (ll). Seit einer Woche vergeht kein Tag ohne Hiobs-Botschaft: Offenbar ist eine Bande unterwegs, die auf Campingplätzen zwischen Markelfingen und Konstanz nachts in Zelte eindringt und alles klaut, was ihr an Wertvollem in die Hände fällt. Handys, Digitalkameras und Bargeld sind gefragt. Oft bemerken die Bestohlenen den Verlust erst am Morgen wie zuletzt in Hegne, wo 250 Euro im Geldbeutel fehlten. Die Polizei reagiert mit stärkerer

Präsenz auf den Camping-Plätzen im Kreis und hat durch die neue Wachsamkeit auch mehr Arbeit. In der Nacht zum Freitag war der Campingplatz in Markelfingen zum Tatort geworden, wo eine 12köpfige Kindergruppe ausgeraubt wurde. Sie klagten am Morgen danach über Kopfschmerzen, worauf der Verdacht entstand, hier könne mit einem Ko-Spray gearbeitet worden sein. Das publizierte am Montag dann die Zeitung mit den vier großen

Buchstaben auf dem Titel und einer halben Seite im Innenteil, als würden am Bodensee Touristen serienweise betäubt und ausgeraubt. Die beiden genannten Belege stammten dann aus Bayern. Bei der Polizeidirektion Konstanz ist man vorsichtig, was durch die durchgeführten Blutuntersuchungen beweisbar ist. Bis zum Wochenende sollen sie vorliegen. Die Touristiker am See sind sauer: Jetzt läuft die Saison richtig gut an - und dann diese Schlagzeilen!

30. Gnadensee Schwimmen

Allensbach (sa). Die DLRG verantwortet am 12. August um 11 Uhr ein Seeschwimmen für jedermann. Anmelden hierfür kann man sich ab 9 Uhr im Strandbad Allensbach. Um 12.30 Uhr beginnt das Übersetzen der Teilnehmer mit einer Fähre des THW auf die Insel Reichenau. Gestartet wird neben dem Yachthafen Reichenau-Mittelziel. Die Strecke zurück zum Strandbad Allensbach beträgt circa 1650 Meter und kann in jeder beliebigen Zeit absolviert werden. Nähere Informationen bis zum 12. August unter Telefon 07533/1255.

»LOS ÄMOL«

Nachrufe und mehr

Zuletzt war es still um ihn und Zauch um seine Inkubator GmbH im Singener Dienstleistungsareal geworden. Jetzt starb Heinz W. Bull, der frühere Chef von Byk Gulden, an den Folgen eines Krebsleidens. In der Tat hatte er die besten Tage des Konstanzer Pharma-Unternehmens in seiner Amtszeit erleben dürfen. Und im Ruhestand zeigte er noch einmal, welche Qualität ein Manager haben kann. Mit ihm wird ein Motor des innovativen »Bodenseelands« fehlen. Mit der Clusterbildung (Dr. Gerd Springe) und der Inkubator GmbH (Heinz W. Bull) hatte die Region zwei kreative Köpfe als Aktivposten zu bieten, hinter denen sich manche Entwicklungsbeamtete verstecken konnten. Das SinTec in Singen ist ohne die Existenzgründerförderung nie denkbar gewesen. Bull hatte die Lücken entdeckt, wie öffentliche Förderung junger Unternehmen nur funktionieren kann, ohne dass halb Brüssel auf der Matte steht. Wer Bull begegnete, begegnete keinem glattgebügelt Dax-Manager, sondern einem Menschen mit klugem Kopf, der immer noch etwas mehr bewegen wollte. Das macht die Dimension dieses Verlustes für die ganze Region aus.

Am letzten Montag wurde die Kunsthistorikerin Andrea Hofmann in Konstanz im 51. Lebensjahr von ihren langen Leiden erlöst, am Montag fand die Beerdigung auf dem Konstanzer Hauptfriedhof statt.

Andrea Hoffmann war mit dem kulturellen Aufbruch der Stadt Singen eng verbunden gewesen und hat die Region mit geprägt. Unter dem damaligen Kulturamtsleiter Alfred G. Freikam sie im Zuge der 1.200 Jahre-Feier nach Singen und konzipierte ein Museum für die Stadt, das im Jahr 1990 eröffnet werden konnte.

Das war die ausklingende Ära von OB Friedhelm Möhrle gewesen, der in Singen von der Farbe über die Gerns und eben das Museum eine Kulturmeile installierte. Andrea Hofmann wollte die junge Kunst fördern und die Wurzeln der Region finden. Einen großen Augenmerk richtete sie zugleich auf die Hör-Künstler, die sie den Hegauern neu erschließen wollte. Sie sorgte für spannende Ausstellungen, aber das Verhältnis war nicht ohne Spannungen. Die Wege trennten sich noch unter der Ära Möhrle. Andrea Hofmann initiierte danach noch viele weitere Kunstprojekte.

Hans Paul Lichtwald

Oliver Fiedler

Arbeiten wie die Erntehelfer

Peter Friedrich auf den Spuren der Hilfskräfte in der Landwirtschaft

Kreis Konstanz (ll). Nein, Konkurrenz für die Erntehelfer will er nicht sein, der Konstanzer Bundestagsabgeordnete Peter Friedrich. Aber in der Praxis will er in diesem Sommer speziell die Situation der Landwirte kennenlernen. Und da hat er mit dem klassischen Familienbetrieb Hangarter in Wangen eine Menge gelernt. Willi Hangarter und sein Sohn Jörg haben sich auf Beeren aller Art und Obst spezialisiert. Das alles können sie aber nur machen, weil sie Direktvermarkter sind. Sie können es sich erlauben, alte Apfelsorten wie Berlepsch oder die Goldparmäne wieder anzubauen. Auf Mengen, wie sie die Supermärkte brauchen, kommen sie damit sowieso nicht. Vielfalt und Qualität macht ihr Angebot aus. Von Anfang Juni bis Ende September geht die Beerennte. Und da braucht die Familie Hangarter Erntehelfer - 15 an der Zahl. Sie kommen seit Jahren aus Polen. Zudem ist eine Frau fest beschäftigt, zwei weitere Frauen aus dem Singener Raum helfen in der Hochsaison.

Damit kommt der Familienbetrieb gut über die Runden. Für Peter

Friedrich lohnt sich da ein Blick auf die Beschäftigungsgesellschaft im Landkreis Konstanz. 34 Erntehelfer, die Hartz IV beziehen, sind da im Pool tätig. In der Anlernphase waren es über 50, weiß auch Willi Hangarter. Für viele war der Job dann doch zu hart. Friedrich hat sich sachkundig gemacht, dass mehr als die 34 Arbeitslosen als Erntehelfer auch nicht angefordert würden.

Nachdem Polen Mitglied der EU ist, stellt sich die Frage nach der Konkurrenz für die heimischen Betriebe. Hangarter spürt leichte Abwanderungstendenzen bei seinen Saisonkräften, von denen maximal acht zu gleicher Zeit auf dem Hof sind. Sie haben Platz in einer eigenen Ferienwohnung und praktischen Familienanschluss.

Alle Arbeitskräfte aus Polen sind nicht mehr an Bord. Zwei sind nach England gegangen, weil sie dort mehr verdienen. Eine Polin hat umgesattelt und ist nun in Italien in der Pflege nun tätig. Zugleich klopfen erste Erntehelfer aus der Slowakei an die Tür. Dass die Arbeit auf dem Hof hart ist, hat Friedrich spüren müssen.

Am Vormittag hat er Stachelbeeren hochgebunden, am Mittag Johannisbeeren geerntet. Neun Stationen besucht er in diesem Sommer. Da

ist auch der Hoenig-Hof dran. Andreas Renner habe ihn dazu eingeladen. Er solle auch einmal nach den Eiern gucken.



Bundestagsabgeordneter Peter Friedrich hat einen Tag auf dem Hof der Familie Hangarter in Wangen gearbeitet. Hier pflückt er Johannisbeeren unter Anleitung von Junior-Chef Jörg Hangarter. swb-Bild: li

Politischer Frühschoppen

Ludwigshafen (swb). Die Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung im Kreisverband Konstanz lädt ein zu einem »Politischen Frühschoppengespräch« mit dem Bundestagsabgeordneten Andreas Jung. Es findet statt am kommen-

den Sonntag, 12. August, von 11 bis 13 Uhr in Bodman-Ludwigshafen im Seehotel Adler (bei Sonnenschein auf der Terrasse). Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich willkommen.

ICH SUCHE DICH...



ZUM VERLIEBEN!

Attraktive Witwe, 65 J.
1,60 gr. wünscht sich einen lieben Lebenspartner, für eine schöne u. feste Dauerbeziehung, mit Freud u. Leid. Hobbys: Reisen, Kultur, Natur + alles was Spaß macht. Zuschriften unter 110540 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

72 jäh. rüst. Rentner
NR, NT, jung aussehend, schlank, Figur, möchte nach dem Tod seiner Partnerin (da sehr einsam) eine neue gepfl. liebev. Frau, der ich nun meine Liebe neu schenken u. eine liebev. Beziehung aufbauen kann, kennen lernen, im R. Stockach. Zuschriften unter 110541 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

www.singles-von-hier.de

Sie suchen Ihre große Liebe...?
www.sipliebe.de
Kostenloser Chancetest!

Mann sucht Afrika-Frau
Junger Mann, 45Jahre, liebevoll, unternehmungslustig und treu, möchte gern eine afrikanische Frau kennen lernen. Zwischen 18 und 45 Jahre, für eine gemeinsame Zukunft und spätere Heirat. Zuschriften unter 110542 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wo bist Du?
Habe dich noch nicht gefunden! Ich, M., 46 J., gesch., 1,75 gr., schlank, Raucher. Bist Du ehrlich, treu u. liebevoll? Suche dich für immer. Zuschriften unter 110544 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Mann sucht Afrika-Frau
Junger Mann, 45 J., liebevoll, unternehmungslustig u. treu möchte gerne afrikanische Frau kennenlernen s. Aufbau einer gemeinsamen Zukunft. Zuschriften unter 110546 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Es gibt uns im Doppelpack, auch einzeln erhältlich. Wenn Du (männlich) schon Dreirad fahren kannst, mit Gabel und Messer essen tust und keine Windeln mehr brauchst, mit langsame Schritten an deine Rente nahest, dann melde Dich. Wir helfen Dir dabei. Zuschriften unter 110547 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Attr. junggebliebene Sie
56 Jahre sucht einen Partner bis +/-60 Jahre, um den Rest des Lebens zu genießen. Bin schlank, sportlich, ehrlich, zuverlässig und treu. Bild-Zuschriften unter 110549 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hurra hurra
ich, weiblich, werde 60 J., wo bist Du denn zu zweit wäre glücklich sein viel schöner. Zuschriften unter 110550 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Ich, männlich suche
eine Frau für lockere Beziehung zw. 25-40 Jahren für Sommer und Winter. Ich bin 42 J. alt. Tel. 07733/503385 od. 0173-9552308

Netter Mann su. eine
nette Frau um im Leben Spass zu haben zu zweit. Die lieb ist und guter Charakter hat. Die gut zuhören kann. Ab 25 bis 50 Jahre. Bitte anrufen keine SMS. T. 0160/2433377

George Clooney

bin ich nicht, aber auf andere Weise interessant: Etwas jünger (42. J.), etwas kleiner (172), dafür sehr sportlich (Ski, Tennis, joggen), belesen, ungebunden jedoch Teilszeitvater (2 Kids), neugierig?? Zuschriften unter 110554 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

EINFACH SO!

Welcher intellig. Mann
möchte noch berufstätige Frau 48/170/80 für den Rest des Lebens beschützen?Er bekommt von mir absolute Loyalität! Zuschriften unter 110520 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Frau z. Kuscheln
bis 65 J., ich, männl. 65 J. freue mich auf SMS 0041/78/6205667

Paar, 54+58J. sucht
Paar. Keine SMS. Tel. 0160-4312165 MI - So. ab 13.30Uhr

Er 36,
sucht Sie zw.25-40J. die sich bei ihren Problemen helfen lässt, und die mir bei meinen hilft.sich umeinander kümmern. PV keine chance.Zuschriften unter 110551 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wohnmöglichkeit
geboten, an Einzelperson, in Stockach, Zuschriften unter 110560 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Alle 2 Monate
verlosen wir
zu dem ein
romantisches

Essen für zwei

Personen, die sich über die neue Wochenblatt-rubrik »Ich suche Dich« gefunden haben. Wie man an das Essen kommt? Kurzes Schreiben mit Bild an Singener Wochenblatt, Stichwort: »Ich suche Dich«, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen, gerne auch per Mail an verlag@wochenblatt.net mit Angabe der Telefonnummer, damit wir uns bei Ihnen melden können. Und bald können sie ein romantisches Dinner zu zweit gewinnen.





► BANDEL HOLT 6. PLATZ

Der Rielasinger Florian Bandel hat nach seinem sehr guten Abschneiden bei der DM auf Sylt am vergangenen Wochenende auf Fehmarn im »Over-all« einen sensationellen 6. Platz im Deutschen Windsurfcup geholt, der höchsten Deutschen Windsurfsklasse. Ein 6. Platz im Slalom, ein 4. Platz im zweiten Finale und ein 8. Platz im Racing bei 15 bis 22 Knoten Wind ergaben diese Top-Platzierung.



Gobi verlor das kleine Finale des Homburger Turniers gegen den FC Öhningen-Gäinshofen mit 1:2 am Montag. swb-Bild: ts

Mi., 8. August 2007

Seite 11

TOP-THEMA

Vor zwei Jahren prüfte noch Jan Ullrich sein Rad vor dem Start in Singen, dieses Jahr fehlt nicht nur er, wenn am Montag, 13. August, 12 Uhr, der Etappenstart in Singen vollzogen wird. Die Fahrer werden danach über Steißlingen, Orsingen-Nenzingen, Stockach, Winter-spüren, Mahlsperren, Seelfingen fahren. -of-



Sport-Termine

Fussball
Landesliga
Freitag, 10. August - 18.30 Uhr:
FC Wollmatingen - FC Radolfzell
Samstag, 11. August - 15.30 Uhr:
SC Gottmadingen-Biet. - SV Worblingen
Samstag, 11. August - 17.00 Uhr:
FC Singen - FC Neustadt
Sonntag, 12. August - 15.00 Uhr:
Hegauer FV - SV Überauchen
FC 08 Villingen 2 - SV Orsingen-Nenzingen
FC Rot-Weiß Salem - FC Bad Dürrenheim
DJK Donaueschingen - SV Denkingen
Sonntag, 12. August - 17.00 Uhr:
FC Konstanz - FV Donaueschingen

Triathleten steigen auf

Singen/Schluchsee (swb). Am Samstag fand am Schluchsee im Schwarzwald der letzte Ligawettkampf der LBS Triathlon Liga 2007 statt. Mit einem hauchdünnen Vorsprung auf die Nichtaufstiegsplätze gingen die Singener Triathleten an den Start. Um sicher aufsteigen zu können, musste die DJK Singen als eine der ersten fünf Mannschaften das Ziel erreichen. Die Distanzen des Schluchseetriathlons betrugen 1,5 Kilometer Schwimmen, 36 Kilometer Rad fahren und 10 Kilometer Laufen. Felix Saur benötigte für diese Distanzen bei schweren Wetterbedingungen mit Hitze und Wind gerade einmal 2:04 Stunden. Insgesamt wurde er Viertbester aller Starter der 3. Bundesliga Yves Reuter und Markus Mauch, der knapp hinter Reuter über die Ziellinie lief, brauchten sehr gute 2:07 Stunden. Das hervorragende Mannschaftsergebnis komplettierte Matthias Dippong mit 2:11 Stunden. Begleitet und angefeuert von vielen Mitgliedern der DJK Singen konnten die vier Triathleten den 3. Rang im Gesamtklassement mit einem dritten Platz in der Tagesmannschaftswertung erfolgreich verteidigen. Sie steigen somit erstmals in die 2. LBS Cup Triathlonliga auf. Das war das Saisonziel.



Packende Rennen gab es am Sonntag beim Welschinger Gewerbegebiet. Im Bild vorne Markus Hummel (12) aus Radolfzell vor Alexander De Monte (14) im Rennen der 85 ccm-Klasse. swb-Bild: of

Kreis Konstanz (of). Eine Landesliga-Saison der Lokalderbys startet am kommenden Wochenende, denn nicht weniger als 8 Mannschaften aus dem Kreis Konstanz sind nach dem Abstieg von Konstanz und Wollmatingen aus der Verbandsliga und dem Aufstieg von Orsingen-Nenzingen aus der Bezirksliga in diesem Jahr in der Runde mit dabei. Das verspricht für das Publikum viele attraktive Begegnungen. Der Reigen wird mit dem Derby SC Gottmadingen-Bietingen gegen den SV Worblingen am Sonntag eröffnet und der Begegnung Wollmatingen gegen den FC Radolfzell.

Wie sehen die Trainer ihre Chancen für diese spannende Saison? Helmut Wunderlich, Trainer des FC Orsingen-Nenzingen will den Ball erst mal nicht zu hoch hängen. Er sieht sein Team zur Winterpause im unteren Tabellendrittel, hofft aber, dass in der ersten Begegnung gegen den FC Villingen 2 schon mal ein Punkt geholt werden kann.

»Unser größtes Problem ist die mangelnde Erfahrung in der Landesliga, denn dort wird einfach schon eine anderes Tempo gespielt. Nur zwei Spieler unserer Mannschaft, haben bisher in der Landesliga gespielt. Als große Stärke sieht Wunderlich aber den Teamgeist im FC Orsingen-Nenzingen. »Wir haben nicht wegen der Einzelspiele den Aufstieg geschafft, sondern wegen der geschlossenen Teamleistungen.«

Bosco Milunovic, Trainer des SC Gottmadingen-Bietingen, will seine Mannschaft zur Winterpause auf dem 5. Platz in der Tabelle sehen. Unser größtes Handicap ist derzeit die Verteidigung und die muss noch zueinander finden», räumt Milunovic vor dem ersten Lokalderby gegen den SV Worblingen ein. Die Strategie wurde in der Sommerpause nun auf eine Vierer-Abwehrkette umgestellt, das soll die vielen Gegentore als der letzten Saison verhindern helfen. »Wir hatten zu sehr auf Konter ge-

setzt und die Spielentwicklung hatte in den letzten Jahren einfach stagniert«, so Milunovic gegenüber dem Wochenblatt. »Die Mannschaft muss mehr spielen.« Einen einstelligen Tabellenplatz strebt der neue Hegauer FV bis zur Winterpause an. »Viele haben nach der Fusion zwischen dem VfR Engen und dem FC Welschingen-Bietingen gleich die Meisterschaft oder den Aufstieg im Kopf gehabt, aber jetzt muss erst mal gewonnen und gespielt werden«, so Trainer Bodgan Schnick. Schließlich sei WeBi erst im vergangenen Jahr in die Landesliga aufgestiegen, nun sei durch die Fusion ein erneuter Neuanfang nötig gewesen. Zur Halbzeit im Winter hält Schnick noch einige Wechsel mit der zweiten Mannschaft in der Bezirksliga für möglich, wenn eine erste Bilanz gezogen wird: »Wir müssen ein ausgeglichenes Niveau im Team bekommen.«

Slobodan Maglov, Trainer des FC Singen gibt sich sehr pessimistisch.

Wollmatingen zur Dritten Homburger-Turnier: guter Hegauer FV

Hilzingen (of). Zum dritten Mal hat der FC Wollmatingen das Emil-Homburger-Turnier in Hilzingen gewonnen und darf damit den gläsernen Pokal, den es auch dieses Jahr aus den Händen von Emil Homburger persönlich gab, mit nach Hause nehmen. Der Verbandsliga-Absteiger setzte sich im Finale gegen den neuen Hegauer FV vor über 400 Zuschauern mit 2:0 durch, der in dem Turnier einen sehr guten Einstand feierte. Der Trainer des Hegauer FV, Bodgan Schnick, war aber mit der Leistung seines neuen Teams sehr zufrieden. Durch die Ferien und Verletzungen hätten bei allen Spielen immer zwei, im Finale sogar alle vier Stürmer gefehlt, man sei aus dem Trainingslager in das Turnier eingestiegen. Die Mannschaft habe im Turnier gut zueinander gefunden. Den dritten Platz holte sich der FC Öhningen-Gäinshofen im kleinen Finale gegen den SC Gottmadingen-Bietingen. Der Landesligist

hatte lange mit 1:0 geführt und das reicht eben nicht. Den Spielern des Bezirksligisten von der Hörig gelang es in der zweiten Halbzeit, das Spiel innerhalb weniger Minuten auf 1:2 umzudrehen und dann fehlten auf Gottmadinger Seite einfach die zwingenden Chancen um die Feldüberlegenheit in Tore umzusetzen. Auch Gobi musste im kleinen Finale aus den kompletten Stammsturm verzichten.

Torschützenkönig wurde Alexander Stricker vom FC Wollmatingen mit 6 Treffern im Laufe des Turniers. Die Veranstalter waren mit der Publikumsresonanz sehr zufrieden, die Ränge waren an allen Spieltagen im Laufe der Woche gut gefüllt. Auch Prominente wie der neue Präsident des Fußballverbands in Südbaden, Alfred Hirt oder der Ex-Bundesliga Profi Günther Schäfer - er machte Werbung für sein »Günnes«-Fanbier, waren beim Endspiel als Gäste anwesend.



Aufhorchen ließ der neue Hegauer FV (im Bild Insalik) beim Homburger Turnier in Hilzingen. Nur Wolmatingen war besser und gewann das Finale mit 2:0. swb-Bild: ts

Heiße Öfen im Stroh Erster Stoppelcross in Welschingen

Welschingen (of). Staubwolken und ein ziemlich erdiges Geräusch standen am letzten Wochenende über dem Gewerbegebiet in Welschingen.

Dort wurde, nach mehrjähriger Pause, wieder das erste Motocross, beziehungsweise Stoppelcrossrennen ausgetragen. Auf einem abgemähten Getreidefeld hinter dem Gewerbegebiet schuf Klaus de Monte, unterstützt von Mitgliedern MSC Liggeringen (dessen zweiter Vorsitzender er ist) eine anspruchsvollen Rennstrecke mit einer Länge von rund 1.100 Metern, auf denen die regionalen Fahrerpräminenz, darunter auch Teil-

nehmer deutscher Meisterschaften an den Start gingen. Der Motocross-Nachwuchs ab 7 bis 8 Jahren ging auf der Strecke ebenso an den Start wie der Veteranen mit ihren Seitenwagen-Motorrädern. Klaus de Monte überlegt, ob das Rennen jährlich durchgeführt werden kann, und vielleicht auch ein offizielles Rennen werden könnte. Der Zuspurrer der Fahrer ist da, rund 140 Starter waren nach Welschingen auf den Kurs gekommen der schon bald wieder von Traktoren umgepflügt wird. Was noch etwas fehlte waren die Zuschauer am Streckenrand, die das Rennen verfolgen.

Im Tennis-Fieber Mettnau-Cup auf 17 Plätzen

Radolfzell (swb). Kürzlich fand zum 8. Mal der Mettnau-Cup, ein Jugendtennisturnier mit Ranglistenwertung, auf der Anlage des TC Radolfzell statt. Über 160 Teilnehmer aus nah und fern hatten sich in den elf Altersklassen zwischen acht und 21 Jahren angemeldet, darunter waren auch zahlreiche Anmeldungen aus Hamburg, Mainz, Stuttgart und München. Mit 103 Teilnehmern war der Badische Tennisverband am stärksten vertreten. Der TC Radolfzell als Veranstalter stellte alleine schon 28 Teilnehmer, was ein deutliches Signal für eine gut funktionierende Jugendarbeit ist. Das Wetter meinte es im Gegensatz zum Vorjahr gut mit den Veranstaltern und es konnten bis auf vier Parteien alle 143 Spiele sowie das Kleinfeldturnier der Altersklasse U 9 gemischt ohne Regenunterbrechung auf den 17 Plätzen durchgeführt werden.

Wie in den Vorjahren konnte der Turnierleiter Michael Voigt und sein Team erneut auf die tatkräftige Unterstützung der umliegenden Tennis-Vereine setzen, die zahlreiche Plätze für das Turnier zur Verfügung stellten.

Die um drei Jahre ältere Schwester Caroline Anthes vom TC Boehringer Ingelheim zog in der Altersklasse U 12 weiblich als Nr. 3 Gesetzte ihrem Bruder gleich und errang den Turniersieg in einem hart umkämpften Finale mit 6:4 und 7:5 gegen die an Nr. 1 gesetzte Katharina Vogg vom TC 1902 Überlingen. Zuvor war sie gegen die an Nr. 2 gesetzte Alessandra Veit vom TV Radolfzell mit 6:3 und 6:4 erfolgreich.

In der Altersklasse U 12 männlich setzte sich der an Nr. 3 gesetzte Bastian Bross vom TC BW Kollnau gegen den im Turnier stark aufspielenden und an Nr. 2 gesetzten Noah Rockstroh mit 2:6, 6:2 und

6:3 durch. An der Konkurrenz nahm auch Krassimir Balakov teil, der als Sohn des bis 2003 für den VfB Stuttgart spielenden gleichnamigen Vaters nicht über das Viertelfinale herauskam.

In der Altersklasse U 14 männlich beherrschten die an Nr. 1 gesetzte Julian Lohrer vom TC Radolfzell und der an Nr. 2 gesetzte Joel Schreier vom TC Nonnenhorn eindrucksvoll das Turniergeschehen. Konnte sich Julian Lohrer im Halbfinale noch gegen Patrick Zaglauer vom TC GW Bodman-Ludwigshafen mit 6:3 und 6:4 durchsetzen, so unterlag er im Finale gegen Schreier mit 6:0 und 6:0 sehr deutlich.

In der Altersklasse U 16 männlich setzten sich nach Absage der beiden Erstgesetzten die an Nr. 3 und Nr. 4 gesetzten Bora Kokal von der DJK Singen und Maximilian Leppert vom TC 1923 Grenzach bis in das Finale durch. Leppert behielt hier mit 6:4 und 6:1 die Oberhand. In der Nachwuchsklasse U 21 weiblich, in der es auch um Gesampreisgeld in Höhe von 750 Euro ging, konnte die an Nr. 3 gesetzte Anastasia Wagner vom TC Radolfzell (Deutsche Rangliste Nr. 131) bis ins Finale vordringen, wo sie von der an Nr. 1 gesetzten Miljana Adanko vom HTC Heidelberg (Deutsche Rangliste Nr. 26) klar mit 6:0 und 6:1 besiegt wurde. An der Nachwuchsklasse U 21 männlich nahmen 21 Spieler teil, die ebenfalls um das begehrte Gesampreisgeld in Höhe von 750 Euro spielten.

In einem Halbfinale setzte sich Julien Wigishoff vom TC Radolfzell gegen Rene Schulte vom TC Konstanz mit 7:5 und 6:3 durch. Wigishoff, der ein sehr starkes Turnier spielte, hatte dann im Finale gegen Reinert allerdings das Nachsehen und unterlag mit 3:6, 6:1 und 6:4.

Alemannisches Dorf



beim Singener Stadtfest vom 17. – 19. August 2007



Als Gaukler wird Günter Frei im alemannischen Dorf sein Publikum begeistern (Bild links). Hans Harle kommt mit ihrem Steinbackofen zum Singener Stadtfest und zeigt ihr Handwerk (Bild unten).



Markus Kral präsentiert seine Kräuterei und Farberei im alemannischen Dorf.



Peter Müller zeigt die hohe Kunst des Goldschmiedehandwerks im alemannischen Dorf in Singen.



Statuen nicht nur aus alten Zeiten präsentiert Thomas Troll mitten im alemannischen Dorf.



Auch Imker Josef Schipp aus Rielasingen-Worblingen ist mit dabei.



Ihr neuestes Stück »Im Stadtkaffee« zeigt Sigrun Mattes mit ihrer Hegauer Mundartbühne an den drei Tagen auf der Bühne im alemannischen Dorf.



Die Wandervögel bringen mittelalterliches Flair ins Singener Stadtfest. Sie treten täglich mehrfach auf.



Zimmerer Peter Eschbach zeigt seine Handwerkskunst nun schon im vierten Jahr im alemannischen Dorf.

Programm

Drei Tage alemannisches Dorf

Singener Stadtfest vom 17. bis 19. August mit neuen Akzenten

Freitag 17.08.2007

16:30 Günter Frei Gaukler
17:00 Wandervögel Schaukampf
17:30 Günter Frei Gaukler
18:00 Fanfarenzug Poppele
18:30 Günter Frei Gaukler
19:00 Thomas Troll Statueman
19:30 Günter Frei Gaukler
20:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
20:30 Günter Frei Gaukler
21:00 Thomas Troll Statueman
21:30 Günter Frei Feuerjonglage
22:00 Wandervögel Feuer - Schaukampf

Samstag 18.08.2007

10:30 Günter Frei Gaukler
11:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
11:30 Günter Frei Gaukler
12:00 Thomas Troll Statueman
12:30 Günter Frei Gaukler
13:00 Wandervögel Schaukampf
13:30 Günter Frei Gaukler
14:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
14:30 Günter Frei Gaukler
15:00 Thomas Troll Statueman
15:30 Günter Frei Gaukler
16:00 Wandervögel Schaukampf
16:30 Günter Frei Gaukler
17:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
17:30 Günter Frei Gaukler

18:00 Wandervögel Schaukampf
18:30 Günter Frei Gaukler
19:00 Thomas Troll Statueman
19:30 Günter Frei Gaukler
20:00 Wandervögel Schaukampf
20:30 Günter Frei Gaukler
21:00 Thomas Troll Statueman
21:30 Günter Frei Feuerjonglage
22:00 Wandervögel - Feuer und Schaukampf

Sonntag 19.08.2007

10:30 Günter Frei Gaukler
11:00 Fanfarenzug Poppele
11:30 Fanfarenzug Poppele
12:00 Wandervögel
12:30 Günter Frei Gaukler
13:00 Thomas Troll Statueman
13:30 Günter Frei Gaukler
14:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
14:30 Wandervögel
15:00 Thomas Troll Statueman
15:30 Günter Frei Gaukler
16:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
16:30 Wandervögel
17:00 Thomas Troll Statueman
17:30 Günter Frei Gaukler

Die Botschaft war klar: das Singener Stadtfest hat Tradition und Bedeutung erlangt. Das Konzept stimmt.

Das alemannische Dorf im Stadtfest setzt auch im vierten Jahr hier neue Akzente. Diese Initiative des WOCHENBLATTS trägt immer mehr Früchte. Zusammen mit der Poppele-Zunft wird es in der Hadwigstraße zwischen den beiden Fußgängerzonen ein buntes Fest auch mit mittelalterlichen Akzenten durch die Tübinger Wandervögel geben, die Schaukämpfe an allen drei Tagen austragen werden. Die Landfrauen zaubern kulinarische Genüsse auf die Teller. Ein Teil des Erlöses geht an die Aktion »Menschen helfen«.

Oliver Mauch steht für floristische Künste. Er wird einen richtigen Stadtgarten in der Hadwigstraße zaubern.

Hier wird das Konzept weiterverfolgt: Alte Handwerksberufe werden jetzt auf noch mehr Fläche gezeigt. So wird eine alte Gutenberg-Pressen aufgebaut und die Besucher können selbst sehen, wie man Papier früher geschöpft hat.

Und das ist der Knüller: An allen drei Tagen wird die Hegauer Mundartbühne mit Sigrun Mattes im alemannischen Dorf auftreten. In diesem Jahr gibt es ja keine Theaterabende in der Kunsthalle mehr. Umso begeisterter dürften ihre Fans sein, sie hier wieder im alemannischen Dorf- und das mehrfach - erleben zu dürfen.

Gauklerauftritte und Feuerjonglagen gleich am späten Freitagabend werden ebenso das Publikum in den Bann ziehen wie die Auftritte des Poppele-Fanfarenzugs. Für die Aktion »Menschen helfen« verwöhnen die Wochenblattmitarbeiter Sie mit Kaffee und Kuchen.

Ebenso starten wir wieder einen Luftballonweitflugwettbewerb mit Preisen von insgesamt 800 Euro.

-li-





► UMZUG INS ZELTLAGER

Die Kinder vom Kinderbauernhof in Rickelshausen, einer Außenstelle der ARGE zur Förderung junger Menschen in Iznang, sind mit all ihren Tieren aufgebrochen, die erste Ferienwoche in einem Zeltlager bei Kaltbrunn zu verbringen. Ein bunter Zug von Kindern, Ponies, Ziegen und Betreuern wanderte auf Feldwegen zum Lagerplatz. Die Meerschweinchen hingegen bevorzugten das Taxi.



TOP-THEMA

Gut besucht waren die beiden Ritter-Rost-Vorfürhungen in Stahringen Mitte Juli. Die Kinder spielten ihre Rollen toll und sangen alle Lieder selbst mit Live-Musik. Dabei sind stolze 720 Euro für die Kinderkrebbsklinik in Freiburg zusammen gekommen.



Dickes Lob für die Busfahrer

Singen (li). Es gibt wirklich gute Nachrichten im Laufe einer Woche. Kürzlich rief beim WOCHENBLATT eine Leserin an, die einfach ein dickes Lob loswerden wollte. Und das gilt vor allem den Busfahrern, denen, die in Singen den Waldfriedhof anfahren, und auch denen, die weiter nach Hilzingen und Tengen fahren. Letztere lassen sie an der Schanz kurz vorher heraus. Seit ihr Mann gestorben ist, fährt sie fast täglich zum Waldfriedhof.

Das tun viele Frauen, doch sie hat ein Handicap, sie hat zwei Hüftoperationen hinter sich, rechts und links. Gehen kann sie durchaus - und sei es mit Krücken.

Das Einsteigen und Aussteigen aus dem Bus sind ihre Probleme. Und da ist sie dankbar, dass es hilfreiche Busfahrer gibt, die nicht nur geduldig und freundlich sind, sondern ihr das Gefühl geben, hier sicher und beschützt zu sein. Wenn das keine gute Nachricht ist!

Doppelt gut für Kinder

Hilzingen (of). Mit einer großen Spiele-Aktion feiert das Hilzinger Spielwarengeschäft Reimann pünktlich zum 1. August seinen 30. Geburtstag. Die Besucher, die aus der Schweiz angesichts des dortigen Nationalfeiertags in besonderer Weise eingeladen waren, konnten auf dem Hof, in einem neuen Aktionszelt wie auch im Geschäft selbst zahlreiche Vertreter von den führenden Herstellern von Modelleisenbahnen antreffen. Darüber hinaus war »Lego« mit seiner Sparte »Bionicle« mit zahlreichen Aktionsständen auf dem Geburtstagsfest vertreten und sorgte für viele Abenteuer.

Aus Anlass des runden Geburtstags übergaben nun Roswitha, Dieter und Sascha Reimann eine Spende in Höhe von 1.000 Euro an Jürgen Napel vom Kinderheim St. Peter und Paul in Singen.

Kinderheimleiter Jürgen Napel bedankte sich herzlich für die Spende und vor allem für die kontinuierliche Begleitung des Kinderheims über die ganzen 30 Jahre des Bestehens hinweg.

Ob dies Geld oder auch Sachspenden waren - Spielwaren Reimann sei ein wichtiger und treuer Partner für das Singener Kinderheim, so Napel bei der Spendenübergabe vor der lokalen Presse.

Das Unternehmen Spielwaren Reimann wurde von Roswitha und Dieter Reimann am 1. August 1977 in Büsingen gegründet und zog bald nach Singen in die Hauptstraße um. Nach einer weiteren Expansion wurden in der Hadwigstraße in Singen neue Räume bezogen.

Vor genau zehn Jahren erfolgte der Umzug in das Hilzinger Gewerbegebiet in einen Neubau mit 750 Quadratmetern Ladenfläche, der nun in diesem Jahr um einen Zeltbereich erweitert wurde und für Sonderaktionen wie etwa einen Weihnachtsmarkt genutzt werden soll.

Radolfzell (aj). Die »Schule des Lebens« ist mehr als nur eine Schule. In der »school for life«, 45 Autominuten von der Großstadt Chiang Mai im Norden Thailands entfernt, (er)leben und lernen 150 Kinder auf einer Farm in einer großen Gemeinschaft, alles, was sie für ihr späteres Leben brauchen. Sie lernen Thai, das ist vor allem für Kinder die von Bergvölkern abstammen wichtig, sie werden in die ökologische Landwirtschaft eingewiesen, sie lernen Kochen, den Umgang mit Geld, sie beschäftigen sich kreativ und künstlerisch, treiben Sport und erhalten eine Schulbildung, die es den Begabten erlaubt, später einmal eine weiterführende Schule zu besuchen. Die Kinder zwischen vier und 18 Jahren werden unterstützt, ernährt und versorgt, begleitet und unterrichtet von 14 Lehrkräften und von Farmmitarbeitern. Das noch junge Projekt, das ursprünglich dazu diente, AIDS-Waisen von der Straße zu holen und eine Heimat zu geben, ist heute Anlaufstelle für viele Kinder, deren Familien zu arm sind, sie zu ernähren oder die sich ohne Familie durch das Leben schlagen müssen.

In der Stahringin Brigitte Sandmann (56 Jahre) hat das Schulprojekt, das von der deutschen Robinson Stiftung getragen wird, eine glühende Verfechterin gefunden. Sie lebt seit 1981 in Thailand, in Bangkok. Der Beruf ihres Mannes, der bei der Kreditanstalt für Wiederaufbau (Frankfurt) arbeitete, sollte das Ehepaar eigentlich nur für neun Monate nach Thailand führen - daraus wurden mittlerweile über 25 Jahre. Von Anfang an hatte sich Brigitte Sandmann in ihrer neuen Heimat für die Belange anderer Menschen interessiert, arbeitete für die Botschaft, für die Kirche und im Waisenhaus, wo sie ihre spätere Adoptivtochter kennen lernte. 2004 stieß Brigitte



Sie haben gut lachen: diese Kinder sind Bewohner der Farm »school for life« im Norden Thailands. Hier haben sie eine Heimat gefunden und Menschen, die sich um sie kümmern und für eine gute Ausbildung sorgen. swb-Bild: sfl

Sandmann zufällig in ihrem Lieblingscafé in Bangkok auf einen Flyer der »school for life« - damals ein ganz neu gegründetes Projekt. Sofort fing sie Feuer, nahm Kontakt auf zur 700 Kilometer entfernten »Schulfarm«, informierte sich und unterstützte seitdem durch selbst organisierte Spendenaktionen, durch Wohltätigkeitsveranstaltungen in Bangkok und durch persönliches Spendeneintreiben bei ihren Heimaturlauben in Stahringen die »school for life«.

Das tut sie mit Erfolg, denn ihre Leidenschaft für das Projekt und dessen Kinder ist überzeugend und ansteckend. Mit Herzblut übt sie ihren »Job« als »Spendeintreiber-

in« im Namen der Schule aus. Mit ihren Spenden konnten bereits die letzten acht Kilometer der Telefonleitung zur Schule gebaut werden, konnten beispielsweise Wolldecken für die Kinder für die kühleren Jahreszeiten gekauft oder konnte eine Kantine eingerichtet werden. Ihr neuestes Projekt ist eine Bibliothek für die Schulfarm, Kosten 10.000 Euro. »Bildung ist für mich das wichtigste, was es gibt«, bekennt Brigitte Sandmann und zeigt die Pläne des Bibliotheksbaus, der im »thai-way« errichtet wurde. Das Gebäude steht bereits, jetzt muss es noch eingerichtet werden. Dazu ist die agile Frau, die bis zum 15. August auf

Heimaturlaub in Stahringen weilte, gerade wieder dabei, Spenden einzuwerben.

Wer Brigitte Sandmann bei ihrer Tätigkeit unterstützen will, kann auf ihr Konto bei der Volksbank Konstanz-Radolfzell spenden, Kto Nr. 211624515, Verwendungszweck »school for life«. Auch werden Paten für die Farmkinder gesucht oder Volontäre, die Interesse haben im Rahmen eines Sabbatjahres in der »school for life« mitzuarbeiten.

Weitere Infos sind erhältlich bei Brigitte Sandmann, mail: brigitte.irene@hotmail.com; oder unter www.school-for-life.org

INFO

Konkrete Erfolgsbilanz

Thorsten Gohm jetzt Lions-Präsident

Singen (swb). Im Lions Club Singen-Hegau fand der alljährliche Präsidentenwechsel statt. Der Präsident des Lions-Jahres 2006/2007, Prof. Dr. Niels Behrmann, übergab den Stab an den neuen, vom Club gewählten Präsidenten, Thorsten Gohm. Dabei ließ er sein Jahr Revue passieren, und machte deutlich, dass er seine angekündigten Ziele mit 30 Veranstaltungen und Projekten erreicht habe. Sein Motto war die Erhellung des Themenspektrums um die Begriffe Integrieren, Zusammenführen und das Bewusstsein für Lions-Gedanken schärfen. Er verdeutlichte, dass er insbesondere die strategische Sinnbestimmung und die daraus abgeleiteten Strukturen und Prozesse im Club vorangebracht habe. Der Strategische Prozess: »Wo kommen wir her, wo wollen wir hin, wie kommen wir dahin« wurde in zwei Workshops und in Clubabenden konkretisiert als Strategie zur

Förderung von den Bereichen Jugend, Soziales, Kunst und Kultur. Hier wurden Projekte angepackt, wie die Verleihung des Jugendkulturpreises in 2006, die »Kletterwandspende« oder die Unterstützung der Behinderten im Verein der Lebenshilfe. Lions-Freund Heinz Grüntker hielt die Laudatio auf die Präsidentschaft von Niels Behrmann. Er hob dabei die Teamarbeit hervor als bleibende Errungenschaft. Der neue Präsident dankte seinem Vorgänger mit der Zusage, die beschlossene Arbeit in den neuen Projektgruppen umzusetzen. Gleichzeitig soll das Clubleben gefördert werden durch Veranstaltungen und Vorträge aus den eigenen Reihen. Damit kündigte er die Benefizveranstaltung mit dem Bodensee-Kammerorchester am 10. August um 20 Uhr im Bürgersaal im Rathaus Singen an, mit Verleihung des Kulturförderpreises des Lions-Clubs.



Zum 30. Geburtstag des Unternehmens Reimann spendeten Roswitha, Dieter und Sascha Reimann 1.000 Euro an Jürgen Napel vom Kinderheim St. Peter und Paul. swb-Bild: of

SELBSTHILFEGRUPPEN

AMSEL Kontaktgruppe Radolfzell-Singen Das nächste Treffen der Multiple Sklerose Erkrankten findet am Sa., 11.8. um 15 Uhr in der Cafeteria des Alten- u. Pflegeheimes, Poststr. 15 in Radolfzell statt. Frau Ute Moßbrucker, zertifizierte NLP-Trainerin wird einen Vortrag zum Thema »Mentale Krankheitsbewältigung« halten. Info Rita Otto, Tel. 07732/12612

Hegauer Krebs Selbsthilfegruppe trifft sich immer am 1. Donnerstag eines Monats um 19 Uhr im Pfarrzentrum in Weiler bei Moos, Hauptstr. 47. Wir sind offen für alle Krebskranken, unabhängig von Alter und Geschlecht. Angehörige sind herzlich willkommen. Haben Sie Fragen? Auskünfte erteilt Otto Schellinger, 0171/8685247 oder email: Schellingerotto@aol.com.

Die Selbsthilfegruppe für Angehörige von psychisch Kranken trifft sich am 15.8. um 18 Uhr in Holzinger's Pavillon zum Beisammensitzen. Am 12.9. ist der nächste Gruppentreff im Gemeindehaus Liebfrauen in Singen. Info-Tel. 07731/44476.

Die Elterngruppe für verwaiste Eltern in Konstanz trifft sich jeweils am 3. Mittwoch im Monat um 20 Uhr im Haus des Hospiz Konstanz, Talgartenstr. 4, Konstanz. 07531/62605.

Selbsthilfegruppe: Bipolare Störung (Manische Depression) Gruppentreffen mittwochs abends in Singen, 14-tägig jeweils abwechselnd für Betroffene und Angehörige. Kontakt: Edmund, Tel. 07731/885008; f. Angehörige: Barbara, Tel. 0179-1164888

AL-Anon Anonyme Selbsthilfegruppe für Angehörige und Freunden von Alkoholkranke. Treff ist jeden Mittwoch, 20 Uhr in der Paulusgemeinde in Singen, Masurenstr. 34, Tel. 0174-8301212.

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Fax an 07731/880065 oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen.

SELBSTHILFE Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/8001787, info@selbsthilfe-kommit.de, www.selbsthilfe-kommit.de

KURZ & BÜNDIG

Der VdK-Ortsverband Radolfzell unternimmt am Sa., 15.9., einen Ausflug: Busfahrt nach Blumberg, mit der Sauschwänzle-Bahn nach Weizen. Abfahrt Messeplatz: 8.30 Uhr, Meiradsplatz 8.35 Uhr. Anmeldung bis 7.9 unter Tel. 07732/10222 oder 07732/13209 (Teilnehmerzahl begrenzt).

Ferienkletterkurse für Kids ab 8 Jahren finden am Do., 9.8., im Radolfzeller Kletterwerk statt. Anfänger ab 10 Uhr, Fortgeschrittene ab 14 Uhr. Anmeldung und Infos: 07732/7573.

Gottesdienste in der Autobahnkapelle: August So., 12.8., 11 Uhr ökumen. Gottesdienst, verantwortl.: ev. Pfarrer Siegfried Karg. **AL-Anon** Anonyme Selbsthilfegruppe für Angehörige und Freunde von Alkoholkranken. Treff ist jeden Mittwoch, 20 Uhr in der Paulusgemeinde in Singen, Masurenstr. 34, Tel. 0174-8301212. **Sommerferien-Kinderbibelwoche** Programm für 5-10-jährige von der Adventgemeinde Konstanz v. 27.8.-31.8. von 9-12.30 Uhr in der Schottenstr. 63, Konstanz.

Am Sa., 1.9., folgt um 15 Uhr ein Abschlussfeier! Anmeldung bis zum 20.8. per email: diez@adventgemeinde-konstanz.de oder Tel. 07533/936210.

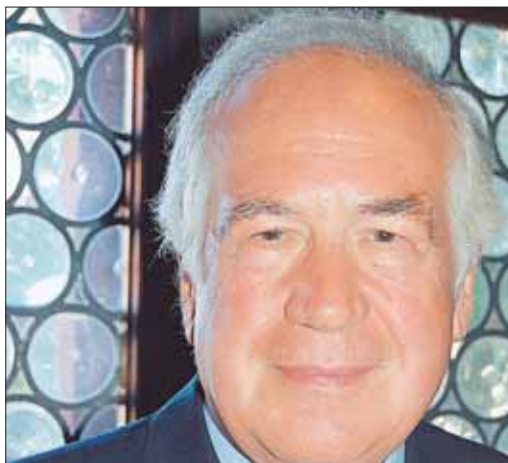
Frauenmeeting Radolfzell Hast Du Probleme mit Alkohol o. Drogen, oder bist Du Angehöriger von Betroffenen?

Wir sind ein Frauenmeeting AA, NA u. AL-Anon u. treffen uns jeden Dienstag, 19-20.30 Uhr, Brühlstr. 3, ev. Pfarramt, Radolfzell. Kontakt-Tel. 0173-3167343.

»Galileo« kommt in Fahrt

Karl von Wogau über das Satellitennavigationssystem

Konstanz (frö). Am Aufbau des europäischen Satellitennavigationssystems Galileo, das voraussichtlich Ende 2011 betriebsbereit sein soll, sind auch zahlreiche Unternehmen aus der Bodenseeregion beteiligt. Karl von Wogau, der als südbadischer Europaabgeordneter und als Vorsitzender des Unterausschusses für Sicherheit und Verteidigung den Aufbau des Galileo-Systems im Europäischen Parlament nachhaltig befürwortet, traf sich in Konstanz mit Vertretern von Forschungseinrichtungen und Unternehmen zu einem Informationsaustausch. Viele Firmen hätten investiert und ihr Know-How in das Projekt mit eingebracht, sagte von Wogau. Der Abgeordnete wünscht sich ein Kompetenzzentrum in Konstanz, er stellte sich ausdrücklich als Ansprechpartner in Brüssel vor. Die Kontakte zu großen Firmen seien vorhanden. Etwa zu Siemens, EADS oder SAP. Wogau will die verschiedenen Initiativen der Unternehmen und Hochschulen in dem Kompetenzzentrum gebündelt sehen. Konstanz sei ein idealer Standort. Durch den Austausch von Informationen und die Zusammenarbeit von Forschungseinrichtungen und Unternehmen solle die Wettbewerbsfähigkeit baden-württembergischer Unternehmen beim Aufbau des Galileo-Systems weiter gestärkt werden. Wogau wiederholte seine Forderung, dass das Satellitennavigationssystem Galileo nach dem Schei-



Der Europaabgeordnete Karl von Wogau setzt auf Galileo.

tern des anfänglich geplanten Public Private Partnership nun ganz aus dem Gemeinschaftshaushalt der Europäischen Union finanziert werden sollte. Galileo soll GPS ablösen. Das System soll europaweit entwickelt und eingesetzt werden. Dabei sind hohe Summen im Spiel. Die Entwicklung alleine kostet mehrere Milliarden Euro. Wogau versucht nun auch über das europäische Parlament das notwendige Geld locker zu machen. Galileo soll auch einen autonomen Zugang zum Weltraum möglich machen.

Wogau sieht den Namen für das Projekt gut gewählt, ganz nach dem Motto, »sie bewegt sich doch«. Galileo kann sowohl zivil als auch militärisch genutzt werden. Denkbar ist ein Schutz der Außengrenzen der EU mittels des Systems, eine bessere und intensivere Überwachung, beispielsweise für PKWs, analog zu den heute noch gebrauchten Fahrtenschreibern. Gefährliche Kilometer könnten so erfasst werden, das man etwa ein Steueraufkommen nach der Anzahl der gefahrenen Kilometer rechnet.

Diskussion über Grenzgänger

Gottmadingen (swb). Zu einem »Grenzgänger-Gipfel« lädt der CDU-Bundestagsabgeordnete Andreas Jung gemeinsam mit dem Waldshuter Bundestagsabgeordneten Thomas Dörflinger sowie dem Europaabgeordneten Dr. Andreas Schwab ein. Die Veranstaltung findet am Dienstag, 14. August um 18.30 Uhr im Landgasthof »Wider« in Gottmadingen-Bietingen, Ebringerstraße 11 statt.

Konfliktherd Unternehmen

Konstanz (swb). Konflikte kosten Energie, Zeit und Geld. Kostenlos können sich Führungskräfte und Selbstständige auf einer IHK-Veranstaltung über Methoden der Konfliktsschlichtung informieren. Mit Wirtschaftsmediation lassen sich Spannungen und Krisen wirkungsvoll entschärfen. Die IHK Hochrhein-Bodensee bietet dazu einen Lehrgang mit deutsch-schweizerischem Doppelzertifikat an. Der Kurs läuft über 13 Wochenenden und beginnt im Oktober 2007. Ein kostenloser Info-Abend findet am 15. August und 18. September, jeweils von 18 bis 19.30 Uhr in der IHK Konstanz, Schützenstraße 8, statt. Anmeldung ist erforderlich unter Telefon 07531/2860-118 oder Mail: anke.schimpler@konstanz.ihk.de.

Letzte Woche Open-Air-Kino

Singen (swb). Auch das schönste Open-Air-Kino geht einmal zu Ende, doch vorher gibt es noch einmal vier hoffentlich schöne Filmabende auf der Gems-Wiese. Am Donnerstag, 9. August, versucht sich Gerard Depardieu in »Chanson d'Amour« als Sänger. Davor wird ab 19 Uhr im Saal der »Gems« die Gruppe Stehen/Ströble/Dobler Stücke von Astor Piazzolla zum Besten geben.

Wer früher stirbt
ist früher tot ...

Am Freitag, 10. August, heißt es »Liebe braucht keine Ferien«, eine romantische Komödie mit Cameron Diaz, Kate Winslet und Jude Law. Am Samstag, 11. August, zeigt das Open-Air-Kino noch einmal »Wer früher stirbt ist länger tot«. Der Abschluss des diesjährigen Kinosommers gehört einem ganz komischen Helden. Am Sonntag, 12. August, zeigt »Shrek der Dritte« was er so alles drauf hat. Die Kasse öffnet an den einzelnen Veranstaltungstagen um 20.30 Uhr, Filmbeginn ist ab 21.30 Uhr. Und auch schlechtes Wetter soll kein Hindernis fürs ungetrübte Filmvergnügen sein: Wenn es regnen sollte oder während der Vorstellung anfangen sollte zu regnen, werden die Filme im Saal des Kulturzentrums Gems gezeigt.

Dienstleistung kompetent



Neues Sanitär-Portal

In zwei Dritteln der deutschen Haushalte steht heute bereits ein PC mit Internetanschluss. Und immer mehr modernisierungswillige Kunden finden den Handwerksbetrieb ihrer Wahl heute online. Für die Suche nach einem qualifizierten Installateursbetrieb für Sanitär und Heizung gibt es jetzt eine neue Plattform: www.mein-installateur.de. Wie gut sind Handwerker aus dem Internet? Können diese mit Handwerkern aus dem Branchenbuch mithalten? Oder sind sie sogar besser? Wichtig zu wissen: Bei so mancher Auktion kann das vermeintliche Schnäppchen teuer werden, wahren Verbraucherschützer. Denn bei der Auftragsvergabe via Internet lauern einige Fallstricke. Im Suchportal www.mein-installateur.de finden Bauherren und Renovierer mit der Unterstützung von Geberit, Europas Sanitärtechnikhersteller Nr. 1, nun mühelos zum guten Fachbetrieb in der Nähe: Einfach Postleitzahl oder Ortsnamen eingeben und Adressen solider Betriebe erhalten. Ein Klick auf eines der gefundenen Unternehmen und man landet bei dessen »digitaler Visitenkarte« (spp)

ANRUF..., KLICK... GENÜGT!

BABY- / KINDERARTIKEL

BABYLAND
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.30 bis 19.00 Uhr,
Sa. 9.30 bis 18.00 Uhr
Böhlinger Straße 25 • D-78224 Singen
Tel. 077 31 / 639 37
www.babyland-singen.de

BAUMPFLEGE

Der Baumfrosch
»Baumpflege
»Kronenpflege
»Kronenaussichtung
»Kronenentlastung
»Lichtbäume fellschneiden
»Kronenputzschneiden
an Jungbäumen

DACHDECKEREI

K. HEYNE
Dach - Wand - Abdichtung
Wir sind für Sie da!
78224 Singen, Gaisrain 22
Tel. 0 77 31 / 62 228, Fax 6 38 37

Dienstleistung

„Dä Kölsche Hausmester“
von A-Z alles komplett!!!
Garten- und Landschaftsbau / Hausmeisterservice, Teichreinigung, -bau und -pflege, Herbst- und Winterdienst / Objektpflege und -betreuung, professionelle Fensterreinigung, Treppenhauseinrichtung/Kehrwache
D. Mangli, 07731/955937 / 0174/5671272

ELEKTRO

rottinger – ELEKTROTECHNIK
Kundendienst • Neff AEG Miele Bosch Siemens
Hausräte • Waschen Trocknen Spülen
Elektronik • Heizung • Warmwasser
T 077 31/252 00 info@rottinger.de

FOTOGRAF

FOTO Feuerstein
Portraits | Kommunion |
Hochzeit | Reportagen
Simon Feuerstein, Rielasingen
Tel.: 0 77 31 / 275 28

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen • Umzüge & Transporte
erledigt für Sie P. Güntert
78315 Radolfzell • Tel. 077 32/570 30

IMMOBILIEN

Sie wollen schnell verkaufen?
Rufen Sie an – unsere Kunden warten!
Sprinkart Immobilien, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-6006, Fax, 6066
info@immo-sprinkart.de
www.immo-sprinkart.de

KAFFEE - FACHHANDEL

Saeco - Jura - Solis
Kaffeewerkstatt
B. Niesen
Espresso Chicco D'oro
Singen - August-Ruf-Str. 27
Tel. 077 32/7124 od. 0171/3428284

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder
Online-Probleme
Verlags-Software TOP
Tel.: 0 77 31/88 00 70

REIFENSERVICE

Ca. 1.000.000
Reifen warten auf
Sie!!!
www.reifen-thum.de

REITSPORT

Secondhand für
Reitsportartikel im Hegau
Annahme und Verkauf gebrauchter
Reitsportartikel jeglicher Art.
Sehr schöne gebrauchte Reitsportartikel
günstig zu verkaufen. Mobil: 0170/526 50 36

SAECO-FACHHANDEL

Saeco. Manfred Pitz
Bahnhofstr. 2
78244 Gottmadingen
gegenüber der Volkbank
Tel. 07731/791345
Öffnungszeiten:
Mo., Fr. v. 9-12.30 Uhr
Sa. v. 14.30-18 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen
Sa. v. 9-12 Uhr
– De Longhi – Jura
autorisierter Saeco + De Longhi Service Partner

SATZ & WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Vereinshäfte, Kundenzeitungen, Flyer
Hadwigstrasse 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.wahl@wochenblatt.net
Telefon: 0 77 31 / 88 00-56

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Fachbetrieb für Schädlingsbekämpfung
Ausbildungsbetrieb (IHK)
Zul. gem. § 11 TierSchG
Wartungsverträge (HACCP)
Handel mit Bioziden
Tel.: 0 77 31/82 26 04 • Fax: 0 77 31/82 26 06
E-Mail: info@mbio.de • Web: www.mbio.de

SCHÖNHEITSPFLEGE

Ihre Schönheitspflege
Frau Brigitte Weiss
Kosmetik & medizinische Fußpflege
Tel. 0 77 32/93 93 30 • 78315 Radolfzell

TINTENFACHHANDEL

Wir helfen Ihre leere Druckerpatrone oder Tonerkartusche
Cartridge World Singen
Hauptstr. 46
78224 Singen
Tel.: 07731 / 18 96 63
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 13.00 Uhr
Sa. 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr
www.cartridgeworld.de

ZIMMEREI

Handlung
Dachstuhl
Treppenhäuser
Zimmerei
Hans Konrad
Kessinger
Gottmadingen - Im Tal 21 • Telefon 07731/71220

Wochenblatt
www.wochenblatt.net

Sonderzüge zum Feuerwerk

Konstanz (swb). In diesem Jahr ist das Seenachtsfest in Konstanz wieder ein besonderes Highlight des Sommers. Neben vielen Aktivitäten für die ganze Familie findet gegen 22.15 Uhr das deutsch-spanische Feuerwerk mit einer furiosen Flammenshow statt. Für eine reibungslose An- und Rückreise verstärkt die SBB GmbH ihre Züge und setzt zusätzlich Sonderzüge ein.

Auto bitte daheim lassen

Bereits ab Mittag fahren alle seehas-Züge in Doppeltraktion, sodass auch bei der Anreise zum Seenachtsfest genügend Platzkapazitäten zur Verfügung stehen. Nach dem Feuerwerk gegen 22.45 Uhr fahren dann zu den Regelzügen um 23.21 Uhr und 0.05 Uhr zusätzliche Sonderzüge um 23 Uhr, 1.45 Uhr und der letzte Zug fährt um 2.30 Uhr ab Konstanz bis Singen (an 3.08 Uhr). Für die Sonderzüge sind die Seenachtsfest-Kombitickets sowie DB- und VHB-Fahrscheine gültig. Weitere Infos zum Seenachtsfest und zu den Sonderzügen unter www.sbb-deutschland.de und www.seenachtsfest.com.

LESERBRIEFE

Schandfleck im Dorf

Zur Ortssituation in Gottmadingen wird uns geschrieben:

»Es ist mir schon lange Zeit ein großes Anliegen, Herrn Dr. Klingner, unseren Bürgermeister, auf zwei wirklich schlimme Schandflecke in unserem Dorf aufmerksam zu machen: der Verkehrskreis am Eingang von Gottmadingen und die Mauerüberreste neben dem AWO-Heim, gegenüber dem »Bilgerturm«.

Nahezu jeden Tag muss ich mehrmals an diesem abartig ungepflegten und von Frühjahr bis Herbst von Unkraut überwucherten »Kreisel« vorbeifahren, ein grausamer Anblick, der jedem Besucher von Gottmadingen als allererster Eindruck von unserem Dorf in die Augen sticht.

Seit Bestehen des Kreisels ist dies ein Dauerzustand. Eine solche ungepflegte Orteinfahrt habe ich noch nirgends gesehen. Es ist doch für den Gemeinde-Bauhof keine Affäre, wenigstens das Unkraut regelmäßig zu entfernen.

Ein Arbeiter, eine Stunde pro Woche und alles würde ganz anders aussehen.

Das unschöne Erscheinungsbild von Gottmadingen wird beim Weiterfahren in der Ort noch gesteigert, wenn die schrecklich colorierten »Mauerreste« an der Hauptstraße neben dem AWO-Heim in den Blick kommen. Schlimmer kann man das Ortsbild wirklich nicht mehr verschandeln. Seit vielen Jahren müssen wir Bürger von Gottmadingen diesen Anblick ertragen. Wer dieses »Mauerdenkmal« verbrochen hat, müsste es zur Strafe eigenhändig mit Schaufel und Hacke abreißen und entfernen.

Nachdem Sie ja auch schon lange in Gottmadingen wohnen, ist es mir ein Rätsel, dass Ihnen diese Schandflecke nicht auch schon längst aufgefallen sind.«

Georg Wengert,
Gottmadingen/Singen

Furcht vor Bahn-Streik geht um Industrie hat nur wenige Tage Luft

Singen (of). Wenn ab Donnerstag die Lokomotivführer in Deutschland den Streik für bessere Löhne antreten, dann steigt auch die Zahl der Sorgenfalten bei der regionalen Industrie: die Hauptbetroffenen eines Streiks, der vor allem bei Gütertransporten durchgeführt würde, wären Unternehmen wie Alcan/Rio Tinto oder GF in Singen. Beide Unternehmen wickeln einen Großteil ihrer Rohstoff- und Halbzeuglieferungen über die Bahn ab, auch aus Gründen des Umweltschutzes.

»Wir haben in den letzten Wochen

unsere Vorräte vergrößert und könnten eine Lieferunterbrechung einige wenige Tage verkraften«, sagt Marcus Gross, stellvertretender Werksleiter bei GF in Singen. Gießereileiter Dr. Markus Henkel macht die Dimensionen deutlich: GF in Singen bekommt jährlich rund 250.000 Tonnen Kohle, Schrottpakete sowie Kern- und Gussande per Bahn geliefert, das entspricht pro Werktag rund 1.000 Tonnen. Im Werk sei ein Notfallplan in Vorbereitung, die Zulieferung im Extremfall auf LKW umzustellen. Diese Woche sind zum

Glück noch Betriebsferien bei GF in Singen. Peter Hutsch, Geschäftsführer von Alcan/Rio Tinto in Singen schätzt, dass im Falle der Einstellung des Güterverkehrs große Probleme auf das Werk zukommen könnten. Rund sieben Tage könnte man überbrücken, dann müssten deutliche Einschnitte bei der Produktion gemacht werden. Dr. Frank Müller, Leiter des Werks bei Alcan in Singen sieht seinen Bereich schon nach 1 bis 2 Tagen vor Problemen. »Wenn dann kein Nachschub kommt, werden wir auf 50 Prozent Leistung herun-

terfahren müssen.« Rund 2.500 Tonnen Altbarren braucht Alcan/Rio Tinto in Singen pro Woche, das wären rund 120 LKW-Ladungen zusätzlich. Dr. Müller sieht durch den Streik gravierende Folgen auf die Bahn zukommen: man habe aus umweltpolitischen Gründen Transporte mit der Bahn durchgeführt. Wenn die Versorgung nun nicht mehr durch die Bahn gesichert sei, werde das Folgen von seiten der Wirtschaft haben. Auch Peter Hutsch sieht nur Verlierer: von der Bahn über die Wirtschaft bis zur Umwelt.

Coolture in der Bisonstube

Badman (swb). Die Coverband »Coolture« spielt am Freitag, 10. August, Open Air an der Bisonstube Bodenwald bei Liggeringen/Badman ab 21 Uhr.

»Coolture«, das steht für einen abwechslungsreichen und mitreißenden Mix von aktuellen Hits aus den Charts, über populäre Partyknüller bis hin zu Mega-Oldies der Jung & Alt zu begeistern weiß. Damit sind die sechs Vollblut-Musiker aus dem Bodensee-Raum nicht nur in Festhallen, Clubs, Strand- und Stadtfesten oder bei Open Airs erfolgreich.

Thomas Philippa SONDERPOSTEN

Jetzt auch online-shopping! ["shop.thomas-phillips.de"](http://shop.thomas-phillips.de)

Gültig ab Do. 09.08.07
Solange der Vorrat reicht!
(irrtümer vorbehalten!)

Elektrischer Messerschärf
• Präzisionsschleifen durch 2 Schleifvorgänge (Groß- und Feinschliff)
• scharf Messer mit Aluminiumlegierung, Kohlegehalt und Edelstahl
In Sekunden scharfe Messer!

14,95

(ohne Deko)

Akku-Schrauber
für einfaches Schrauben auch an schwer zugänglichen Stellen
• mit verstellbarem Griff
• Ladegerät
• Briteinsatz und Bits

6,98

Bio Knuspermüsli
mit Beeren oder Nuss

500g
(1kg = 1,98)

1,98

Camping-Grill
mit Metallfüßen

Ø ca. 30cm

2,98

ideal für Camping, Strand und Garten

Quellwasser
ohne Kohlensäure

5Liter
(1l = 1,79)

1,79

KEIN PFAND

Vitis Weinrebe
im 3 Liter Topf
80-100cm oder
Clematis Hybride
im 3 Liter Topf
80-100cm

4,98

Wilder Wein
ideal für die Fassadenbegrünung
im 2 Liter Topf
60-100cm

2,98

Poster
versch. Motive
50x70cm

1,99

Clipbox
mit Deckel und 2 Verschlüssen,
3 Liter
23x19x12cm

2,29

EDELSTAHL Pumpkanne
• mit einklappbarem Hebel
• doppelwandiger rostfreier Edelstahlmantel
• mit Tragegriff und drehbarem Boden
H ca. 32cm

2,2Liter
9,98

Für heiße und kalte Getränke!

Mobiler Werkzeugständer
• mit Konstruktion für Müllbeutel, Ablageschale und 2 Aufhängen
• für 11 Hand- und Gartenwerkzeuge

H 93cm
14,95

(ohne Deko)

Unterbettbox
mit Deckel und Gleitkufen
80x40x18cm

7,98

Beleuchteter Blumentopf
aus Kunststoff, mit LED-Lichtern, versch. Farben
Ø 35,5cm
H 32cm

29,95

für innen und aussen

Elektro Kühlbox
• kalt und warm
• Zusatzventilator im Kühlraum sorgt für schnelle und gleichmäßige Kühlwirkung
• umweltfreundlich, da FCKW-frei und ohne Kühlflüssigkeit
• starke Schaumkernisolierung
230 + 12Volt
27Liter

29,95

inkl. Zusatzdeckel

Wackelnder Gartenzwerg
aus Polystyrol
H 22cm

3,-

wackelt wenn der Wind weht

Deutsche Speisezwiebeln
HKL. II
2,5kg
(1kg = 1,29)

1,29

Deutsche Speisekartoffeln
vorwiegend festkochend, Sorte siehe Etikett
5kg
(1kg = 1,29)

1,29

Die XXL Gartenkissenbox
• aus witterungsbeständigem Kunststoff
• ideal zum Verstauen von Auflagen, Sitzkissen u.vm.
• 2 Rollen
• versch. Farben
125x61x55cm

49,50

(ohne Auflagen)

Gartenpavillon
• mit Stahlrohrrahmen und wetterfester Dachspannung
• UV-beständig
• abwaschbar
• versch. Farben
3x3m

16,95

ALUMINIUM Sytle Relax Lounge
• Aluminium-Gestell
• gepolsterte Armlehnen
• Kopfkissen und Kippfunktion

18,95

Vorteilspreis 2 Stück = 35,-

Benzin-Motorsense MSB28
Ausstattung:
• Vibrationsarmer 2-Takt Motor (1)
• Stufenlos einstellbarer Zweihandgriff (Bilthandle) aus Aluminium für einfache und präzise Führung des Gerätes (2)
• Alurohrführungsholm (147 cm) für ermüdungsfreies Arbeiten (3)
• Große Fadenschutzhaube (4)
• Große Messerschutthaube (5)
• Doppelfadensäge mit Tip-Automatik (6)
• Tragegurt (7)
• Handgriff mit allen Bedienelementen (8)
• 4-Zahn-Messer (9)
• Quick Start System für einfaches Starten
• Elektronische Zündung
• Primer (manuelle Kraftstoffpumpe) zum schnellen Starten

109,95

98,50

Technische Daten:
• Leistung: 0,75 kW / 1 PS
• Motor: 2-Takt
• Hubraum: 28 cm³
• Schnittdurchmesser: 2,5 mm
• Schnittbreite Doppelsägen: 43 cm
• Benzinbehälter: 0,5 l
• Gewicht ca.: 8,2 kg
• Verpackungsmaß: 1.575 x 280 x 265/90

Rührteigboden
300g
(1kg = 1,63)

Obstboden
200g
(100g = 1,25)

Obst-Tortenböden
einzeln verpackt
2x100g
(100g = 1,25)

4,98

ALUMINIUM Klappstisch
5-fach verstellbar, mit Textilie-Bezug und Metallgestell, versch. Farben

19,95

Vorteilspreis 2 Stück = 30,-

Vollkunststoff Gartentisch
weiß
Ø 90cm

9,98

Stehsammler
aus Karton, versch. Farben
24,5x8x30,5cm

3Stück
1,98

(ohne Deko)

Mehrzweckkiste
aus Karton, versch. Farben
32,5x25x18,5cm

2Stück
1,98

Gubor Ecks Edelkirsch
feinste Pralinen mit ganzer Kirsche

175g
1,49

Vorteilspreis 3 Stück = 3,99
(1kg = 2,20)

Karina Schokolade
versch. Sorten
100g

1,39

Thomas Philippa
SONDERPOSTEN

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch



Wafros

Alemannische Dialektik

Die meischte Gschichte, vu däne wo i schriib, sind mir selber passiert und mini Leser hond dodrum ä Freid dra, weil'ene des hett au passiere künne, oder weil'sene selber au scho passiert isch.

Etz giit's aber auch Gschichte, wo om passieret, aber die ka mer it schriibe, weil se om selber peinlich sind und weil se uf die Leser ersch recht peinlich wirke dätet.

Do moss mer halt vu Zeit zu Zeit abwäge, ob mer drier schriibe ka oder it. Künne dät mer scho, aber mer sott it und äbe über die Frog, ob mer sott, oder it sott, künnt i menkmol schier verrückt wäre. S dät om manchemol scho reize, aber wie mer des Thema behandle sott, des isch meischtens ä schwierige Frog.

Die letztsch Woch zum Beischpiel isch mir en Knopf anere Hose abgan-

ge und usgrednet die Hose hon i brucht, weil se zu dem Azug ghert hot, woni het azieh welle. Mer will menkmol ebbes azieh, aber des passt it zu dem Alass, wo me anegoh will, sott oder moss.

Und a dere Hose, wo zu dem Azug ghert hot, isch der Knopf drei Santimeter abgclampet. I hon'en also gar abschniede mösse. Genauer gsagt isch er mir it ganz abgange, er isch no am Fade ghanget.

Also hon i ä Schtuck vor em Spieg-el genau glueget, ob's ohne den Knopf au dät, aber s hot's ums Verrecke ohne den Knopf it tue. Des heikle Problem war nämlich des, dass der Knopf usgrednet ugfahr ä de Mitte vum Hoselade abgclampet isch, bevor i en no gar abschnitte hon. S wird doch au jedes begriffe, dass me it uf ä Gsellschaft goh ka, wenn am Hoselade en Knopf abelampet. S wär jo scho u-meglich am Kittel und wa sich die noble Gäschit all's zugflischeret hettet, wenn mir am Hoselade en Knopf abgclampet wär, des ka i mir läbfahrt vorschleite. Logo, dass i den no gar abschnitte hon.

I hon me aber vor em Spiegel drille künne wie'n i hon welle, des Lädle isch wäge dem fählende Knopf eifach nume korrekt zue gsi. Äbe grad i de Mitte war's weng off, des hot mer deitlich gsäeh und manche Lüt lueged au mol a om abe, wenn se wisse wänd, ob d Schueh au zum Häs based. Do wär doch mancher Blick uf mine Schueh uf de halbe Höhe hange bliebe und s hett gheisse, »lueg au mol, etz wird'er aber alt, er vergisst scho, dass'er de Hoselade zue

macht«. Des isch zwar en Bledsinn, weil me ersch alt wird, we'mer vergisst, dass mer'n off macht.

I ka it vill, aber i ka manches, wobei des eigentlich etz heisse mößt »mengs«. Vill ka i au it und will's au nume lerne. I ka kon Knopf anähe und scho garit mitene Füefle. Versle ka i mache aber Füefle mitene Knopf dra, ka i kone. Ohne so me Füefle am Knopf bringt me en Hoselade fascht it off und zue glei garit. De moderne Mensch hot en Reißverschluss, aber anere Hose, wo mer vume verschtorbene Fründ g'ert hot, do sind halt Knepf. Etz künnt des Problem aber ersch. Wellere vu dine weibliche Freundine und Bekannte ka mer zuemue, dass se dir en Knopf anäh - am Hoselade? Naderlich it, wenn i die Hose a hon, ha so bled bin i denn au wieder no'it. Naderlich bring i die Hos zu de Nähere. Ä gschtandene Witwe wär mer am liebschte, je älter je lieber. Nu meglichscht ko Junge, aber wa isch alt und wa isch jung us de Perschpektive vume Hoselade, wo en Knopf dra fählt?

Mitte im Hirne hot's gschellet und en liebe Mensch hot zuefällig en Blitzsuech bi mer gmacht. »Wa hosch au fir ä Problem«, hot'se mi gfroget und uf mei Runddruckerei hot se gset, »kumm gib mer die Hose« und im Handumdille war der Knopf wieder dane, mit eme schäne Füefle. Mer hond denn no drier dischkeriert, warum des »Füefle« heisst, aber des Wörte Hoselade isch gar nume gfallt und etz isches sogar no ä Gschichtel wore, des Hoseladeknepfle.



Donauschwabinnen aus Chicago stätteten ihren Landsleuten im Hegau im Rahmen einer Europatournee einen Besuch ab und traten zum Abschluss im Sennhof auf.

Besuch aus Amerika Donauschwabinnen empfangen Gäste

Singen (swb). Am 23. und 24. Juli besuchte die Donauschwäbische Trachtengruppe der Vereinigung »American Aid Society of German« aus Chicago/USA die Donauschwabinnen in Singen. Die etwa 30 Personen starke Reisegruppe mit ihrem Präsidenten Joseph J. Stein befindet sich im Juli/August dieses Jahres auf einer Tournee durch verschiedene Länder Europas.

Nach einem herzlichen Empfang bei OB Oliver Ehret im Rathaus, machten die Gäste aus Übersee eine Tagesfahrt durch den Hegau und die Bodenseeregion. Zum Abschluss fand auf dem Sennhof ein gelungener kultureller Abend statt.

Die Trachtengruppe aus Übersee brachte Lied-, Wort- und Tanzbeiträge aus der alten Heimat der Donauschwabinnen, wie auch aus ihrer neuen Heimat, den USA, zu Gehör.

Brauchtum in Chicago gut erhalten

Die etwa 40 Zuschauer durften mit erleben, wie dort im fernen Chicago das Brauchtum der Ahnen bestens gepflegt wird. Für die tolle Verpflegung der Gäste waren Herta und Heinz Künstner sowie die Familie Redl zuständig.

Kanalarbeiten in der Südstadt

Singen (fs). Die alten Abwasserkanäle in der Singener Südstadt werden erneuert. Betroffen sind folgende Straßen: Moosgrund,, Schwalbenweg, Lerchenpfad, Beim Drosselsang, Finkenschlagweg Alter Grenzpfad und der Laubenweg. Teilweise werden Wasser- und Gasleitungen ebenfalls erneuert. Die Arbeiten beginnen im Moosgrund. Am 13. August wird die Baustelleneinrichtung im Laubenweg auf Höhe des Hauses Nummer 27 errichtet. Die Arbeiten werden von der Firma »SKS Bau & Co KG« aus Steißlingen und der Firma »Senn Erd und Tiefbau GmbH & Co. KG« aus Ostschaffhausen durchgeführt.

KURZ & BÜNDIG

AWO-Club: Offener Treff Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr; Di.: 9.30-16 Uhr; Mi.: 9.30-17 Uhr; Do., 9.30-16 Uhr; Fr.: 9-12 Uhr. Weitere Infos: Tel. 07731/958044.

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« für Führerscheinbewerber aller Fahrschulklassen, ausser C, CE, C1 und D, jeden Samstag von 9-15.30 Uhr. Amtlicher Sehtest und Passbild in den Pausen.

Anmeldung nicht erforderlich! Johanniter-Unfall Hilfe e.V., Zelgstr. 6, Singen, Info-Tel. 07731/99830.

Der Seniorentreff der IG Metall Singen unternimmt am Di., 14.8., einen Ausflug mit dem Zug nach Tübingen. Treffpunkt 8.30 Uhr am Bahnhof Singen. Aufenthalt in Tübingen ca. 4,5 Std. zum Bummeln und zur Einkaufen. Abfahrt Singen 9.19 Uhr, Horb an 10.41 Uhr, Horb ab 10.48 Uhr, Tübingen Hbf. 11.24 Uhr; Rückfahrt Tübingen ab 16.35 Uhr, Horb an 17.07 Uhr, Horb ab 17.17 Uhr, Singen an 18.40 Uhr. Anmeldung nicht erforderlich. Fahrkarten können am Treffpunkt Bahnhof um 8.30 Uhr von Paul Handgrad erworben werden.

AWO-Clubprogramm: August Do., 9.8., 13-16 Uhr Küchenschützen für den Club gestalten; Fr., 10.8., 10-12 Uhr Frühstückclub; Mo., 13.8., 17-20 Uhr Spaziergang und Einkaufen in einer Singener Eisdiele; Di., 14.8., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 15.8., 14-17 Uhr Pfahlbauten (Start 13.30 Uhr). Weitere Infos unter Tel. 07731/958044.

Kinderkrippe Sinnesreich Öffnungszeiten bis Oktober: Di/Mi/Do v. 7.30-12.45, Feldbergstr. 24, Singen, Tel. 07731/144557.

Sommerprogramm: Spielen mit Kleinkindern (12-36 Monate) Während der Sommerferien wol-

len wir jeden Nachmittag, soweit es das Wetter zulässt, im Freien und an einem anderen Ort Spiel- und Bewegungsanregungen geben. Treffpunkt: Lila Distel, Alesmannenstr. 31, Singen. Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050.

Spielstuben/Betreuungsangebote für Kleinkinder im Alter von 18 Monaten bis 3 Jahren.

Gruppe Singen: jeweils dienstags und/oder donnerstags von 9.30-11.30 Uhr, Lila Distel, Alesmannenstr. 31, Singen.

Info und Anmeldung: Elternschule AWO, Tel. 07731/958050.

Kinderkrippe »Villa Kunterbunt« für Kinder aus Singen von 6 Monate bis 3 J., Mo., Mi. + Fr. v. 7.30-13 Uhr, Di. + Do. v. 7.30-17 Uhr, Villa Kunterbunt, Schlachthausstr. 12b, Singen, Tel. 07731/143397.

Seniorenstammtisch Hölzle-König treffen sich am Mi., 15.8., 19 Uhr im Bistro Cafe »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53, Singen.

Maggi-Rentner Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 09.08., um 14 Uhr im Siedlerheim Singen zum gemütlichen Beisammensein.

Ehemalige Bedienstete der Stadt Singen und des Krankenhauses treffen sich zum gemütlichen Hock jeden 3. Mittwoch im Monat um 14 Uhr im »Hölzle König« in Singen. Nächster Termin: Mi., 15.8.

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: 11.-12.8. Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Gottesdienst in der Bonhoefferkirche; Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl; Markuskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst; Pauluskir-

che: So., 9.30 Uhr Gottesdienst.

Die Rentner und Ehemaligen der Firma Wielsand-Bau treffen sich am Fr., 10.8., 15 Uhr, im Siedlerheim, Worblinger Str. 67, Singen.

Jahrgang 1930/31 Ekkehard/Waldeckschule trifft sich am Do., 9.8., 15 Uhr, im Cafe Doppel-punkt.

Lila Distel - Offener Frauentreff für alle Frauen und Kinder jeden Mittwoch von 15-18 Uhr.

Zeugen Jehovas Jürgen Herms, reisender Prediger der Zeugen Jehovas wird in Singen am Sonntag, dem 12.08.2007, um 9.30 Uhr im Königreichssaal, Berliner Str. 15, den öffentlichen Vortrag: »Gottes neue Welt - Wer darf darin leben?« halten. Gäste sind dazu herzlich eingeladen.

Seelsorgeeinheit Gottmadingen: So., 12.8.: 9 Uhr Randegg; Eicharistiefeier; 10.30 Uhr Gottmadingen: Eucharistiefeier; 10.30 Uhr Gailingen: Eucharistiefeier; 16.30 Uhr Gottmadingen: Rosenkranzgebet; 18 Uhr Gailingen: Rosenkranzgebet; 18 Uhr Randegg: Eucharistische Anbetung mit sakramentalem Segen.

Mi., 15.8.: Hochfest der Schutzpatronin Mariä Aufnahme in den Himmel: 9.30 Uhr Gottmadingen: Eucharistiefeier in St. Hildegard.

Jugendagentur - Surfen im Internet Surfen im Internet, Ausbildungsstellen suchen, Informationen für Referate, Bewerbungen schreiben.

Wann: Mittwochs von 14-17.30 Uhr, Wo: Jugendreferat Rielasingen-Worblingen, Rathaus Raum 15 UG. Telefonische Voranmeldung unter 9321-34

Ev. Johanneseinigung Rielasingen-Worblingen: So., 12.8., 10 Uhr Gottesdienst m. Taufe.

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

DRK

»Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort« findet als Kurs für Führerscheinbewerber am Sa., 11.8., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen, statt. Telefonische Voranmeldung unter 07731/65700.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: ab 15.15 Uhr Tanzvergnügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreutes Wohnen; 14.15-15 Uhr Krafttraining für Senioren im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag: 10 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 14.30 Uhr Tanz im Rathaus Bohlingen. Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose) im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen.

ESV SÜDSTERN

Sichtung für Damen-WM 2015: Ein Fußballschnuppertraining bietet der ESV Südsterne Singen interessierten Mädchen montags und mittwochs ab 18.30 Uhr an. Im oder neben dem Hardtstadion werden - mit Blick auf die Damen-WM im September - die Spielerinnen von morgen gesucht.

NARRENVEREIN NEU-BÖHRINGEN

Spalier gestanden wird am Fr., 10.8., um 10.30 Uhr für die Hochzeit von Regina und Egon. Treffpunkt 10.30 Uhr an der Peter und Paul-Kirche, bitte im Häs. Infos/Anmeldung bei den Gruppenvertretern.

Arbeitseinsätze rund um die Renovierung des Hüsli finden statt am: Do., 9.8., 17 Uhr Gerüst holen; Fr., 10.8., ab 9 Uhr Gerüst aufstellen; Sa., 11.8., ab 9 Uhr Hüsli abstrahlen; Mo., 13.8., ab 10 Uhr Renovierung der Außenfassade usw.; Fr., 17.8., ab 10 Uhr Hüsli streichen; Sa., 18.8., ab 10 Uhr Hüsli fertig streichen; Info bei Peter Zielke.

Die Frauengruppe trifft sich zu folgenden Terminen: Fr., 10.8., Gems Open-Air-Kino »Liebe braucht keine Ferien«; Infos bei Petra Braun oder Britta Flemming. Fr., 17.8., und Sa., 18.8., trifft frau sich um 19 Uhr am Kriegerdenkmal der Ekkehardschule zum gemeinsamen Stadtfestbesuch. Sa., 25.8., 18 Uhr Spieleabend im Hüsli (Spiele mitbringen). Fr., 31.8., 19.30 Uhr Bowlen im Fazz; verbindliche Anmeldung bei Petra Braun oder Britta Flemming, wer nicht anmeldet, kann nicht spielen.

SCHWARZWALDVEREIN

Ravennaschlucht: Tageswanderung am So. 12. August, ab Hintertarten. Treffpunkt 6.45 Uhr am Bahnhof Singen. Die Führung übernimmt Erwin Bensch.

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTER Zur Unterhaltung, Information und Beratung trifft sich die Selbst-

hilfe Körperbehinderter Singen-Hegau jeden Mittwoch von 14-18 Uhr im Vereinsheim, Mühlenstr. 21 in Singen.

Jeden Montag ist Bocca-Training von 14-16 Uhr in der Münchriedhalle (außer Schulfreien). Info: Gertrud Gaiser, Tel. 07732/6433.

VELO-CLUB

AOK-Radtreff ist jeden Mittwoch, Abfahrt 18 Uhr und 18.30 Uhr (drei Gruppen); jeden Samstag Abfahrt 13.30 Uhr (zwei Gruppen); Treffpunkt: Radrennbahn

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 11.8. + 12.8. in St. Peter-Glöttental, Start: Sa. 12-17 Uhr, So. 6.30-13 Uhr; am 12.8. in Regensburg/ZH, Start: So. 7-13 Uhr.

RIELASINGEN

FREUNDENSKREIS

NOGENT-SUR-SEINE

Bouletreff ist jeden Donnerstag, ab 19 Uhr, auf dem Bouleplatz Rielasingen, neben dem Gasthaus Schindereck. Offen für jedermann und -frau, auch Anfänger sind willkommen. Nur bei gutem Wetter, nicht an Feiertagen.

TV

Die Geschäftsstelle in der Gartenstraße 32 ist, mit Ausnahme der Schulfreien, immer mittwochs von 17 bis 19 Uhr geöffnet. Infos auch unter www.turnverein-riela-singen.de.



Tipps für die Sommertage und die Ferien liefert das Wochenblatt in dieser Ausgabe. **Seiten 20-22**

UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Bürgermeister haben gerne den Daumen drauf auf mancher Sache - manchmal muss es auch der Zeigefinger sein. Engens Bürgermeister Johannes Moser benötigte diesen um bei einer Spendenübergabe durch die Baugenossenschaft Familienheim Bodensee aus einem »Jugendhaus« wieder das Jugendhaus auf dem Seck zu machen. 300 Euro gab es anlässlich eines Richtfestes für die wichtige Engener Jugendarbeit. -of-



TOP-THEMA

Einen Streifzug durch das »Great American Songbook« verspricht die nächste Jazzmatinee am 12. August, ab 11 Uhr, in der Alten Konzertmuschel auf der Mettnau in Radolfzell. Die Sängerin Dagmar Egger kommt mit ihrer Band. Der Eintritt ist frei. Info: 07732/ 941235



Trompetengala in Schienen

Bernhard Kratzer (Trompete) - Paul Theis (Orgel) treten wieder auf

Fidele Veteranen der Straße

Ludwigshafen (sw). Je oller, desto doller. Diese Oldtimer sind fit wie ein Turnschuh und so gut drauf wie Teenager. Dabei haben sie schon einige Jahre auf den Reifen. Ein knatterndes Stelldichein geben sich Veteranen der Straße am Samstag, 18., und Sonntag, 19. August, in Ludwigshafen bei Stockach. Zum 19. Mal lädt der MSC Sernatingen als Veranstalter die betagten Gruffies auf Rädern beim »Oldtimertreffen« zum PS-Rendenz-vous ein. Fitte Senioren auf zwei, drei oder vier Rädern ab Baujahr 1973 sind dabei in den Uferanlagen willkommen. Besucher können sich die Oldies anschauen, flanieren, Benzingespräche führen und Kulinarisches zu sich nehmen. Wer also mehr Schmieröl als Blut in den Adern hat, sollte zum »Oldtimertreff«. Am Samstag, 18. August, treffen die betagten Fahrzeuge gegen 9.30 Uhr ein, um 11 Uhr werden sie und ihre Fahrer begrüßt. Gegen 13.30 Uhr steht eine Ausfahrt in das Bodenseehinterland auf dem Programm, die Rückkehr wird gegen 15 Uhr erfolgen. Ab 20.30 Uhr wird manchem Oldie dann dekorativ ein Licht aufgehen. Unter dem treffenden Titel »Klassiker im Mondschein« werden die Autos mit Laternen, Kandelabern und anderen Leuchten ins rechte Licht gerückt. Am Sonntag werden um 12.30 Uhr die Fahrzeuge auf der Rampe vorgestellt.

Schienen (swb/of). Bernhard Kratzer (Trompete) und Paul Theis (Orgel) präsentieren auch in diesem Sommer wieder im besonderen Ambiente berühmter Kirchen der Region glanzvolle Trompetenkonzerne und virtuose Orgelwerke. Die Konzerte mit dem bekannten Klassiktrompeter Bernhard Kratzer sind für Musikfreunde ein wahres Fest der Trompetenmusik. Im besonderen Ambiente berühmter Kirchen der Region präsentiert er gemeinsam mit dem Organisten Paul Theis (Stuttgart) glanzvolle Trompetenkonzerne und virtuose Orgelmusik.

Die Zuhörer können in barockem Wohlklang und Kompositionen unter anderem von Fasch, Telemann, Händel, Bach, Kinck und Dubois schwelgen. Am heutigen Mittwoch, 8. August, findet bereits um 20 Uhr in Meersburg, in der Schlosskirche ein Konzert des bekannten Duos statt. Am Sonntag, 12. August, 17 Uhr, werden die beiden um 17 Uhr in Schienen in der berühmten Wallfahrtskirche St. Genesius ihr Können erneut unter Beweis stellen. Die beiden veranstalten seit einigen Jahren im Sommer die kleine Konzertreise durch den Bodenseeraum. Karten sind im Vorverkauf bei den jeweiligen Tourist-Informationen sowie

im Internet unter www.heroicmusic.de erhältlich. An der Abendkasse stehen für alle Veranstaltungen jeweils ab einer Stunde vor Konzertbeginn noch Restkarten zur Verfügung. Der aus Radolfzell stammende Bernhard Kratzer, gefeierter Solotrompeter des Staatsorchesters Stuttgart und berühmt für seine herausragenden CD-Einspielungen, avancierte in den letzten Jahren zu einem der führenden Trompetenvirtuosen Deutschlands. Organist Paul Theis ist seit 10 Jahren der kongeniale, musikalische Partner des Ausnahmestrompeters. Der Preisträger namhafter Orgelwettbewerbe (u. a.

Wiesbadener Bach-Woche, Dom zu Speyer, Odense/Dänemark) war von 1984 bis 1987 Organist der Zisterzienser-Abtei Marienstatt/ Westerwald. Wochenblatt-Leser können 3 mal 2 Karten für das Konzert in Schienen am Sonntag gewinnen. Sie müssen aber eine Frage beantworten können: aus welcher Stadt stammt Bernhard Kratzer ursprünglich? Wer die Frage beantworten kann, sollte am Donnerstag, 9. August, 15 Uhr, im Wochenblatt unter 07731/880034 anrufen. Die ersten Anrufer mit der richtigen Lösung sind die glücklichen Gewinner. Die Karten werden an der Abendkasse hinterlegt.



Bernhard Kratzer (Trompete) und der Organist Paul Theis werden am Sonntag wieder in der Wallfahrtskirche Schienen gemeinsam auftreten.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (077 31/88 00-83 33), E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Das Ende einer Wahnsinns-Reform

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Heute wiederhole ich eine Radiomeldung, vom 12. und 13. Juli, liebe WOCHENBLATT - Leserinnen und - Leser.

Die Meldung verschwand ganz schnell aus den Nachrichten, obwohl es um Millionen ging und geht. Hier ist die brisante Meldung noch einmal: Nach Informationen des SWR - Hörfunks ist die millionenteure Einführung betriebswirtschaftlicher Methoden in der baden-württembergischen Verwaltung gescheitert. Zu diesem vernichtenden Ergebnis kommt ein Gutachten von sechs namhaften Professoren. Die Professoren aus Deutschland und der Schweiz haben im Auftrag eines westdeutschen Bundeslandes das Projekt in Baden - Württemberg untersucht und für gescheitert erklärt. Es habe unrealistische Erwartungen und grobe handwerkliche Fehler bei der Einführung gegeben, so die Wissenschaftler in ihrem dem SWR vorliegenden Bericht. 300 Millionen Euro hat Baden-Württemberg seit 1999 in das Prestigeprojekt »Neue Steuerungsinstrumente« (NSI) gesteckt. Die 1200 Dienststellen mit ihren 110.000 Beschäftigten sollten effizienter und vor allem

sparsamer haushalten. Das Vorbild waren Methoden aus der freien Wirtschaft. »Die Reform ist tot«, so ein Professor gegenüber dem SWR. Finanzminister Stratthaus hatte bei der Einführung von NSI laut vom Quantensprung in der Verwaltung getönt und im Mai diesen Jahres hat er die Neuen Steuerungsinstrumente im Landtag verteidigt, weil der Rechnungshof eben auch massive Kritik übte. Der Minister meinte »in 10 Jahren werde man sich fragen wie man überhaupt ohne NSI auskommen konnte; die gegenwärtigen Probleme seien mit Anlaufschwierigkeiten zu erklären«. Also, die Zweibeiner sind - habe ich ohne NSI und nur mit meinen Pforten richtig gerechnet - im Jahr 9 nach dem Quantensprung; nach den Feststellungen des Rechnungshofes fallen neben den schlappen 220 Millionen Einführungskosten jährlich 30 Millionen Folgekosten an. Es sind jedoch keine nennenswerten Personalkosten- oder Sachkosteneinsparungen nachweisbar. Nein, es wurden sogar noch 257 Controller eingestellt. Was sagt der Rechnungshof unter Nr. 1.2.6 dazu? »Der

durch die Controller bisher verursachte Personalaufwand von jährlich 15 Millionen wird derzeit nicht durch ein entsprechendes wirksames Controlling gerechtfertigt. Das sind ganz schön viele Knochen, die da verbubelt werden oder irre ich mich da? Doch zurück zu den Professoren und ihrem vernichtenden Bericht zu NSI in Baden-Württemberg. Finanzminister Stratthaus ist in Sachen NSI absolut unbelehrbar und so erklärte er schlicht und einfach die Gutachter hätten ihre

NSI



Stellungsname beim Rechnungshof abgeschrieben. Aus meiner Sicht auf vier Pfoten ist das ein ganz dicker Hund. Denn stimmen meine Informationen ist einer der Berichterstatter kein Geringerer als Professor Dr. rer. Pol., Dr. rer. oec. h.c., Techn. Dipl.-Volkswirt Klaus Lüder. Er war u. a. Professor für wirtschaftliche Staatswissenschaften, öffentliche Finanzwirtschaft und allgemeine Betriebswirtschaftslehre an der Deut-

schen Hochschule für Verwaltungswissenschaften in Speyer. Prof. Lüder, der 2003 emeritierte gilt als einer der renommiertesten, international anerkannten Experten auf dem Gebiet des öffentlichen Rechnungs- und Haushaltswesens. Zahlreiche Gastprofessuren an Universitäten rund um den Globus sprechen eine beredte Sprache. Er ist in Sachen öffentliche Finanzen (sagt man so?) ein echtes Schwergewicht und ein wie der SWR meldete - vernichtendes Ergebnis aus so berufenem Mund, das war ein Tiefschlag für den Minister. Durfte diese Nachricht deshalb keine weitere Verbreitung finden? Es fiel mir einfach auf, dass die Meldung am 13. Juli morgens vom SWR noch gesendet wurde und abends aus den Nachrichten verschwunden war. Ist das möglich? Schließlich ging und geht es hier um die Verschleuderung von Steuergeldern. Weshalb wurde diese Meldung gestrichen? Wollte man unangenehme Fragen umgehen? Ist mir ziemlich egal, ich frage trotzdem. Wer zahlt die Millionen an die Staatskasse zurück? Müssen die hiesigen Landtagsabgeordneten auch zahlen? Schließlich entstand und entsteht dem Land noch immer ein finanzieller Schaden. Wann wird dieser Finanzminister endlich ausgebremsst und dem Irrsinn Einhalt geboten, das fragt sich Ihr bunter Hund.

INHALT

Bruno Eppe liest seinen Totentanz, der zum zweiten Mal vom Stadttheater Konstanz inszeniert wurde im Fischerhaus in Wangen. **Seite 18**

Rush-Hour kommt neu in die Kinos - und da gibt es sogar eine Exklusivvorstellung für AD-AC-Mitglieder. **Seite 19**

Sommer im Wochenblatt-Land - da lohnt es sich nicht mehr extra noch in den Urlaub zu fahren. **Seiten 20-22**

Altbauten werden beim Verkauf gerne zum finanziellen Risikofaktor - ohne den Gebäudeenergiepass. **Seite 24**



Willy Russell's Komödie »Shirley Valentine oder Die heilige Johanna der Einbauküche« wird von Ute Hoffmann am 17. August, 20 Uhr im Bürgerhaus Gaienhofen aufgeführt. Das Stück handelt von einer Ehe, die immer mehr zu einem Dienstleistungsverhältnis verkam. Irgendwann stellt Shirley Valentine die entscheidende Frage »Warum hat man dieses Leben, wenn man davon keinen Gebrauch macht?«. Dieser Frage lässt Shirley Valentine, Hausfrau und Mutter zweier erwachsener Kinder, Taten folgen. Karten für dieses Solotheater sind im Vorverkauf erhältlich beim Kultur- und Gästebüro Gaienhofen, 07735/ 81823, www.gaienhofen.de

TOP EVENT DER WOCHE
»Super 8« bei der Narrizella

am 10. und 11. 8. 19.30 Uhr im Zunfthaus in Radolfzell (Seestraße).

NEU IM WOCHENBLATTLAND
Organistin aus Südafrika

Liesbeth Schlumberger spielt am 10., 20. 8. 20 Uhr, im Konstanzer Münster.

DAS SOLLTE MAN GESEHEN HABEN
Ausstellung Bocion verlängert

Bilder sind bis 18. August im Fischerhaus in Wangen zu sehen.

DO 09.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Evan Allmächtig: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Transformers: 17.00, 20.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.30, 20.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 17.30, 20.00 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Quentin Tarantino's Death Proof - Todsicher: 20.45 Uhr. The Namesake - Zwei Welten, eine Reise (arthaus-Filmkunst): 18.15 Uhr. **Gems kino:** Chanson d'Amour (Open-Air-Kino): 21.30 Uhr. **RADOLFFZELL** **Residenz:** Vier Minuten: 20.00 Uhr. **ÜBERLINGEN** **Cine-Greth:** Transformers: 17.00, 20.15 Uhr. Von Frau zu Frau: 18.30, 20.45 Uhr. Evan Allmächtig: 18.45, 20.30 Uhr. Die Herbstzeitlosen: 16.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.45 Uhr. **Kammer/Tivoli:** Die Simpson - Der Film: 16.00, 18.00, 20.30, 22.30 Uhr. Irina Palm: 21.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.00, 18.30 Uhr. Death Proof - Todsicher: 22.50 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Gems, 19.00 Uhr: »60 minutos con la realidad«. - Astor Piazzolla. Stehen / Dobler / Ströbele. Konzert.

VOLKSMUSIK

ENGEN

Marktplatz, 18.00 Uhr: »Donnerstagsabendhocks«, Konzertreihe mit dem Musikverein Welschingen. Tischreservierung: 07733/502-212.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsschulmuseum. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr. **KONSTANZ** **Treff:** KIKUZ, Rebbergstr. 34, 09.30 Uhr: »Stadttring aus Ton - Ferienaktion auf dem KIKUZ-Gelände, Offen für Kinder von 6-14 Jahren. Begleitprogramm für Kinder und Jugendliche zur Ausstellung: Türme, Tore, Wassergräben.

FR 10.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Evan Allmächtig: 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.30, 20.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 17.30, 20.00, 22.15 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Quentin Tarantino's Death Proof - Todsicher: 23.00 Uhr. Stirb langsam 4.0: 20.45 Uhr. The Namesake - Zwei Welten, eine Reise (arthaus-Filmkunst): 18.15 Uhr. **Gems kino:** Liebe braucht keine Ferien (Open-Air-Kino): 21.30 Uhr. **RADOLFFZELL** **Residenz:** Vier Minuten: 20.00 Uhr. **ÜBERLINGEN** **Cine-Greth:** Transformers: 17.00, 20.15, 23.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 18.30, 20.45, 22.45 Uhr. Evan Allmächtig: 18.45, 20.30, 22.45 Uhr. Die Herbstzeitlosen: 16.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.45 Uhr. **Kammer/Tivoli:** Die Simpson - Der Film: 16.00, 18.00, 20.30, 22.30 Uhr. Irina Palm: 21.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.00, 18.30 Uhr. Death Proof - Todsicher: 22.50 Uhr.

KLASSIK

KONSTANZ

Münster, 20.00 Uhr: Orgelkonzert mit, Liesbeth Schlumberger (Südafrika). Werke der französischen Orgelromantik.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFFZELL

Zunfthaus der Narizelle, 19.30 Uhr:

»Super 8«, Acht Musiker zelebrieren den »Rock«. Ein Hörerlebnis der besonderen Art. Sommerfestival!
STEILINGEN **Torkel,** 19.00 Uhr: 18. Steißlinger Musiksommer, »Crossfire Bluesband« - Feel the blues. Eintritt frei!

VOLKSMUSIK

HEMMENHOFEN

Uferanlagen, 19.30 Uhr: »Promenadenkonzert der Bürgerkapelle Hemmenhofen«.

VORTRÄGE

WANGEN

Museum Fischerhaus, 19.30 Uhr: »Mundart«, mit Bruno Eppler.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsschulmuseum. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr.

SA 11.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Evan Allmächtig: 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. Transformers: 14.00, 17.00, 20.00, 23.15 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 14.30, 17.15, 20.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 17.30, 20.00, 22.15 Uhr. Shrek der Dritte: 14.15, 16.15 Uhr. Quentin Tarantino's Death Proof - Todsicher: 23.00 Uhr. Stirb langsam 4.0: 20.45 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 15.00 Uhr. The Namesake - Zwei Welten, eine Reise (arthaus-Filmkunst): 18.15 Uhr. **Gems kino:** Wer früher stirbt ist länger tot (Open-Air-Kino): 21.30 Uhr. **RADOLFFZELL** **Residenz:** Vier Minuten: 20.00 Uhr. **ÜBERLINGEN** **Cine-Greth:** Transformers: 14.30, 17.00, 20.15, 23.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 18.30, 20.45 Uhr. Evan Allmächtig: 14.30, 18.45, 20.30, 22.45 Uhr. Die Herbstzeitlosen: 16.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.45 Uhr. Stirb langsam 4.0: 23.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 14.15 Uhr. **Kammer/Tivoli:** Die Simpson - Der Film: 14.00, 16.00, 18.00, 20.30, 22.30 Uhr. Irina Palm: 21.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.00, 18.30 Uhr. Hände weg von Mississippi: 14.00 Uhr. Death Proof - Todsicher: 22.50 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFFZELL

Zunfthaus der Narizelle, 19.30 Uhr: »Super 8«, Acht Musiker zelebrieren den »Rock«. Ein Hörerlebnis der besonderen Art. Sommerfestival!

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Haus, 16.00 Uhr: »Führung: Familie Hesse im eigenen Haus (1907-1912)«, Anmeldung: 07735/440653. **Hermann-Hesse-Höri-Museum,** 14.30 Uhr: »Öffentliche Führung im Hermann-Hesse-Höri-Museum«, Ab 6 Personen. **Rathaus,** Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsschulmuseum. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr. **HORN** **Campingdorf,** 12.00 Uhr: »Tag der offenen Tür«.

SO 12.08.

KINO

SINGEN

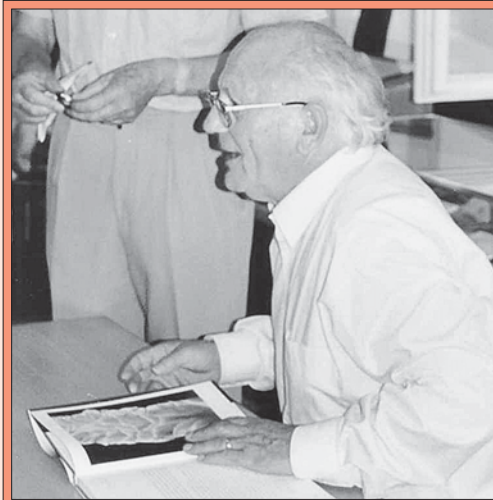
Cineplex: Evan Allmächtig: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Transformers: 14.00, 17.00, 20.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 14.30, 17.15, 20.00 Uhr. Von Frau zu Frau: 20.00 Uhr. Shrek der Dritte: 14.15, 16.15 Uhr.

Quentin Tarantino's Death Proof - Todsicher: 20.45 Uhr. Mr. Bean macht Ferien: 15.00 Uhr. Rush Hour 3 (nur für AD-AC-Mitglieder!): 17.00 Uhr. The Namesake - Zwei Welten, eine Reise (arthaus-Filmkunst): 18.15 Uhr. **Gems kino:** Shrek der Dritte (Open-Air-Kino): 21.30 Uhr. **RADOLFFZELL** **Residenz:** Vier Minuten: 20.00 Uhr. **ÜBERLINGEN** **Cine-Greth:** Transformers: 14.30, 17.00, 20.15 Uhr. Von Frau zu Frau: 18.30, 20.45 Uhr. Evan Allmächtig: 14.30, 18.45, 20.30 Uhr. Die Herbstzeitlosen: 16.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.45 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 14.15 Uhr. **Kammer/Tivoli:** Die Simpson - Der Film: 14.00, 16.00, 18.00, 20.30 Uhr. Irina Palm: 21.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.00, 18.30 Uhr. Hände weg von Mississippi: 14.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFFZELL

Konzertmuschel, 11.00 Uhr: Jazz-Matinée an der Konzertmuschel, »Dagmar-Egger-Band«. Info: 07732/941235. (nur bei gutem Wetter!)



Bruno Eppler's "Totentanz" wurde in diesem Sommer am Stadtteater Konstanz mit großem Erfolg Open-Air auf dem Münsterplatz aufgeführt. Nun gibt es als "Nachschlag" noch eine Lesung mit dem Autor am kommenden Freitag, 10. August, 19.30 Uhr, im Fischerhaus Wangen bei Öhningen. Dabei kann Bruno Eppler seine Stärke als Rezitator voll ausspielen denn er übernimmt selbst zahlreiche Rollen in der Lesung um den plötzlichen Tod eines Feuerwehrmanns und das ganze Gerede danach. Veranstalter ist der Förderverein Fischerhaus Wangen.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Haus, 14.30 Uhr: »Führung: Reformierte Lebensart um 1900 - Einfluss auf die Lebensweise der Familie Hesse in Gaienhofen«. Anmeldung: 07735/440653.

Hermann-Hesse-Haus, 10.30 Uhr: »Führung: Mia Hesse geb. Bernoulli -, Gaienhofener Alltag neben Hermann Hesse«, Anmeldung: 07735/440653.

Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsschulmuseum. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr.

LUDWIGSHAFEN

Zollhaus, 15.00 Uhr: Vernissage, »10 Jahre Steinzeit mit Bildern von Steinskulpturen von See Bögle, Lebenskünstler aus Radolfzell.

ÖHNINGEN

Gedenkstätte Dr. Gottfried Herztk, Uhr: »Besichtigung Hildegard-Heilpflanzen-Garten«, geöffnet: So: 12-16 Uhr, Mo: 17-20 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: Führung, »Bild im Raum« mit Mieke Witzig, Zürich. www.modern-art.ch.

MO 13.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Evan Allmächtig: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Transformers: 17.00, 20.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.30 Uhr. Von Frau zu Frau: 17.30, 20.00 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Quentin Tarantino's Death Proof - Todsicher: 20.45 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr. The Namesake - Zwei Welten, eine Reise (arthaus-Filmkunst): 18.15 Uhr. **RADOLFFZELL** **Residenz:** Vier Minuten: 20.00 Uhr.

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Transformers: 17.00, 20.15 Uhr. Von Frau zu Frau: 18.30, 20.45 Uhr. Evan Allmächtig: 18.45, 20.30 Uhr. Die Herbstzeitlosen: 16.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.45 Uhr.

THEATER

ALLENSBACH

Seegarten, 17.00 Uhr: »Die kleine dicke Ritterin«, Doris Batzler, ab 5 Jahren.

Herbstzeitlosen: 16.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.45 Uhr. **Kammer/Tivoli:** Die Simpson - Der Film: 16.00, 18.00, 20.30 Uhr. Die Fantastischen Vier 2 - Return of the Silver Surfer: 16.00, 18.15, 20.45 Uhr.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsschulmuseum. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr. **RADOLFFZELL** **Mettan,** 18.30 Uhr: Bunter Blütenmeer, Führung ab NaBu-Zentrum Mettnau.

MI 15.08.

KINO

SINGEN

Cineplex: Evan Allmächtig: 16.15, 18.30 Uhr. Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer: 17.30, 20.45 Uhr. Die Simpsons - Der Film: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Transformers: 17.00, 20.00 Uhr. Harry Potter und der Orden des Phönix: 16.30 Uhr. Shrek der Dritte: 16.15 Uhr. Rush Hour 3 (Vorpremiere): 20.00 Uhr. The Namesake - Zwei Welten, eine Reise (arthaus-Filmkunst): 20.00 Uhr. Shooting Dogs (arthaus Filmkunst): 18.15, 20.45 Uhr. **RADOLFFZELL** **Residenz:** Vier Minuten: 20.00 Uhr. **ÜBERLINGEN** **Cine-Greth:** Transformers: 17.00, 20.15 Uhr. Von Frau zu Frau: 18.30, 20.45 Uhr. Evan Allmächtig: 18.45, 20.30 Uhr. Rush Hour 3 (Vorpremiere): 20.30 Uhr. Die Herbstzeitlosen: 16.45 Uhr. Shrek der Dritte: 16.45 Uhr. **Kammer/Tivoli:** Die Simpson - Der Film: 16.00, 18.00, 20.30 Uhr. Die Fantastischen Vier 2 - Return of the Silver Surfer: 16.00, 18.15, 20.45 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

ALLENSBACH

Seegarten (b.schlechter Witterung im Pfarrheim), 20.00 Uhr: »SOLO in concerto - Lieder und Geschichten«, Pippo Pollina, Enzo Sutura.

SONSTIGES

GAIENHOFEN

Rathaus, Uhr: »Gaienhofener Leben im Mittelalter«, von Schloss Gaienhofen, Ev. Internatsschulmuseum. Geöffnet: Mo-Do: 8-17 Uhr, Fr: 8-12 und 15-17 Uhr.

HORN

Treff: Kirchenzelt im Campingdorf, 21.00 Uhr: »Sagen und Geschichten der Hörli, Nachtwanderung.

ÖHNINGEN

Treff: Friedhofsparkplatz, 16.00 Uhr: »Was die alten Ritter futterten...«, Kräuterwanderung am Schienerberg für Eltern und Kinder mit Marianne Markert, Heilpraktikerin aus Öhningen. Herstellung von Kräuterbutter und anschließendem Vesper. Info: +49 (0) 7735/819-20.

AUSSTELLUNGEN

ALLENSBACH

Heimatmuseum Allensbach, »Ein scharfer Fund: der Steinzeitdolch von Allensbach«, bis 19. Aug. Sonderausstellung!

BLUMENFELD

Schloss, »Von der Wirksamkeit der Farbe«, bis 23. Sep. Kunst im Schloss Blumenfeld: Helga Rost-Haue zeigt eigene Arbeiten, Öffnungszeiten: täglich: 13-17 Uhr. **BODMAN** **Schlossstorkel,** »25. Bodman Bilderfest«, von 11. Aug bis 19. Aug. Jubiläumsausstellung, Öffnungszeiten: wochentags: 15-19 Uhr.

BOHLINGEN **zapa - Hotel / Restaurant -**, »träumerisch, bis 30. Sep. Bilder von Wolfgang Fleischer«. **BREGENZ - A** **Kunsthaus Bregenz,** »Mythos«, bis 9. Sep. mit Arbeiten von Joseph Beuys, Matthew Barney, Douglas Gordon, Cy Twombly. Www.kunsthaus-bregenz.at.

ENGEN

Städtisches Museum Engen + Galerie im Kloster, »FORUM REGIONAL: Ellis ViLa«, bis 9. Sep. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Haus der Träume«, bis 7. Okt. Hermann Hesse und Albert Welti, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr. **GAILINGEN** **Junge Galerie im Hegau-Jugendwerk,** »Feldversuche«, bis 14. Sep. A. Petra Ehinger zeigt neue Werke aus dem Glashauss, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-18 Uhr, Sa/So: 11-16 Uhr.

HEMMENHOFEN **Otto-Dix-Haus,** »Otto Dix - Glasfenster«, bis 21. Okt. Themen, Aufträge, Künstler, Geschichte, Technik und die ausführenden Werkstätten, Öffnungszeiten: Mi-Sa: 14-17 Uhr, So/Freiertag: 11-18 Uhr. **ITTINGEN - CH** **Kartause,** »Ernst Thoma. Höllensturz«, bis 26. Aug. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 14-18 Uhr Sa/So/Freiertag: 11-18 Uhr.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, »Entdeckungen - Höhepunkte der Landesarchäologie«, bis 4. Nov. **Klinikum, Luisenstraße 7,** »Lichtblicke«, bis 31. Aug. Bilderausstellung von Wolfgang Dettmer, Öffnungszeiten: Mo-So: 8-19 Uhr. **Kulturzentrum am Münster,** »Jazz-Fotografien« bis 11. Aug. von Klaus Schielke..

Rosgarten Museum, Türme - Tore-Wassergraben bis 26. Aug. Konstanz als befestigte Stadt, Öffnungszeiten: Di - Fr 10 bis 18 Uhr, Sa, So 10 bis 17 Uhr.. **Städtische Wessenberg-Galerie,** »Liebe, Lust und Leid« bis 26. Aug. Starke Gefühle in der Kunst, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So/Freiertag: 10-17 Uhr. **MOOS** **Bürgerhaus,** »aus den ateliers am see«, bis 26. Aug. Bilder und Objekte., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-12 Uhr, Sa: 15-19, So: 10-18 Uhr.

SCHAFFHAUSEN - CH **Museum zu Allerheiligen,** »Matthias Weischer«, bis 12. Aug. Kunstverein Schaffhausen, Öffnungszeiten: Di-So: 11-17 Uhr. **Sommerlust,** »Bruno Ritter« bis 19. Aug. Öffnungszeiten: täglich: ab 11.30 - spätabends.

SINGEN

Städtisches Kunst Museum, »Martina Geist - Dialog der Dinge«, bis 26. Aug. Holzschnitte und Druckstöcke, Öffnungszeiten: Di: 10-12, 14-18 Uhr, Mi-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr. **Künstler der Hörli** bis 26. Aug. Aus der Sammlung, Öffnungszeiten: Di: 10-12, 14-18 Uhr, Mi-Fr: 14-18 Uhr, Sa/So: 11-17 Uhr.

ST. GALLEN - CH

Kunstmuseum, »In the Eye of the Storm - Im Auge des Zyklons«, bis 19. Aug. Info: www.kunstmuseum.ch, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr, Mi: 10-20 Uhr. **STOCKACH** **Galerie brÜNO,** »Vom Kritzelkatzel zur Farboxplosion«, bis 9. Sep. Ausstellung der Kindermalgruppe!, Öffnungszeiten: Mo-Fr: 15-18 Uhr, Sa: 10-13 Uhr.

TUTTLINGEN

Städtische Galerie, »Ins rechte Licht gerückt«, bis 9. Sep. Kunst eines Jahrhunderts - die Stadt Tuttlingen als Sammlerin, Öffnungszeiten: Di-So/Freiertag: 11-18 Uhr.

VADUZ - LICHTENSTEIN **Kunstmuseum Lichtenstein,** »Auszeit. Kunst und Nachhaltigkeit«, bis 2. Sep. Info: www.kunstmuseum.li., Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr, Do: 10-20 Uhr. **»Arte Povera«** bis 14. Okt. Info: www.kunstmuseum.li., Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr, Do: 10-20 Uhr. **WANGEN** **Museum Fischerhaus,** »Pierre Boci-on«, bis 12. Aug. Sommerausstellung! Werke in Öl auf Leinwand und Holz aus der Serie Blau/Violett, Öffnungszeiten: Di-Sa: 11-17 Uhr, So: 14-17 Uhr.

SINGENER FLOH- & Schnäppchenmarkt
Freitag 12 - 17, Samstag 9 - 16 Uhr
Laubwaldstraße 2 07731-64004 www.kmdcs.de

Landgasthaus Bohl
Sonntag: **Spanferkel**
Öffnungszeiten:
Di., Fr. ab 15 Uhr
Sa. + So. ab 10 Uhr
durchgehend
Donnerstag & Freitag:
Spareribs mit Bauernbrot 8,50 €
Singen · Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Sichtung für Damen-WM - 2015

Montags und mittwochs, ab 18.30 Uhr,
bietet der ESV Südtern Singen
interessierten Mädchen ein
Fußballsnuppertraining an.
Im oder neben dem Hardtstadion werden
- mit Blick auf die Damen-WM im September -
die Spielerinnen von morgen gesucht.

IHRE WERBUNG...



...liegt nicht irgendwo aus
...muss nicht abonniert werden
...kommt Woche für Woche in die Haushalte im Wochenblattland

Singener Wochenblatt GmbH & Co. KG
Hadwigr. 2a · 78224 Singen · 07731/8800-0
96,4 % der Wochenblattleser erhalten immer oder fast immer Ihr Wochenblatt

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

We Will Rock you Queen-Rockmusical CH-Zürich, Theater 11 ab 18. September bis 31. Dezember 2007	
Singen, STADTHALLE	
SWR 3 Lyrix 2007	04.10.07
Günter Grünwald	20.10.07
Steiner's Theaterstadt	21.10.07
Pasadena Roof Orchestra	30.10.07
Hainding	07.11.07
Manfred Mann's Earthband	08.11.07
Helge Schneider	11.11.07
Moscow Circus on Ice	04.01.08
Das Phantom der Oper	07.01.08
Benjamin Blümchen	
Das Musical	11.01.08
Der Nussknacker	
Russ. Klassisches Staatsballett	
	13.01.08
Die Starparade der Volksmusik 2008	14.01.08
Chiemgauer Volkstheater „Der Halodri“	
Die Nacht der Musicals	29.02.08
Paul Kuhn + Filmorchester Babelsberg	05.03.08
	19.03.08
Rock am See 2007 Konstanz, Bodenseestadion	
Willy Astor	01.09.07
Waristudio	
Lindau, Stadtheater	12.09.07
Zucchero	
Fly World Tour 2007	
RV, Oberschwabenhalle	19.09.07
Günter Grünwald	
Tuttingen, Stadthalle	20.09.07
Die Egerländer	
Friedrichshafen, GZH	12.10.07
Bibi Blocksberg & der verhezte Schatz	
Das Musical	
Tuttingen, Stadthalle	23.10.07
Lothar Al-Deen	
Radolfzell, Milchwerk	23.10.07
AS SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM Wochenblatt - KARTENVORVERKAUF Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-21/22	

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:
SINGEN · Hadwigr. 2a · Tel. 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-06
RADOLFZELL · Unterforst 5 · Tel. 07732/9609-0 · Fax: 9609-99
STOCKACH · Salmonsweilerstr. 2 · Tel. 07711/9331-0 · Fax: 9331-33

ZAUBERER PICCOLO
09.08., 17.00 Uhr
Hörihalle Gaienhofen
17.08., 18.00 Uhr
Stadtfest Singen
...und für Ihr Fest...
07731/922792
www.zauberer-piccolo.de

Samstag 18.08.07 ab 19 Uhr
12 Konzerte
VVK 7 €
AK 9 €
JAZZ NACHT DONAUESCHINGEN
KARTEN: tourist.info@donaueschingen.de
INFOS: www.br-promotions.com

CINEPLEX SINGEN
PROGRAMM von Do. 09.08.2007 - Mi. 15.08.2007
Evan Allmachig NEU - JUNIOR (6 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Mi. nicht 20.45 Uhr,
Fr. + Sa. auch 22.00 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr
Fantastic Four - Rise of the Silver Surfer NEU (12 J.)
Di. + Mi. 17.30, 20.45 Uhr
Die Simpsons - Der Film 3. Wo. - JUNIOR (6 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.00 Uhr,
Sa. + So. + Di. auch 14.00 Uhr
Transformers täglich 17.00, 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.15 Uhr,
Sa. + So. + Di. auch 14.00 Uhr
Harry Potter und der Orden des Phönix 5. Wo. (12 J.)
Do. + Fr. + Mo. + Mi. 16.30 Uhr, Do. - So. + Di. 20.00 Uhr,
Sa. + So. + Di. auch 14.30, 17.15 Uhr
Von Frau zu Frau 2. Wo. (6 J.)
Do. - Di. 20.00 Uhr, Do. - Sa. + Mo. auch 17.30 Uhr,
Fr. + Sa. auch 22.15 Uhr
Shrek der Dritte 8. Wo. - JUNIOR (6 J.)
täglich 16.15 Uhr, Sa. + So. + Di. auch 14.15 Uhr
Quentin Tarantino's Death Proof - Tödlicher Do. + Fr. + Mo. + Mi. 20.45 Uhr, Fr. + Sa. 23.00 Uhr
Süßes Jüngchen 4.0 7. Wo. (16 J.)
Fr. + Sa. 20.45 Uhr
Mr. Bean macht Ferien 2. Wo. (6 J.)
Sa. + So. + Di. 15.00 Uhr
Rush Hour 3 (12 J.)
Sonntag 17.00 Uhr ADAC-Preview (nur für ADAC-Mitglieder)
Rush Hour 3 (12 J.)
Mittwoch 20.00 Uhr Vorpremiere
Sneak Preview (16 J.)
Montag 20.30 Uhr
The Namesake - Zwei Welten, eine Reise arthaus (6 J.)
Do. - Di. 18.15 Uhr, Mi. 20.00 Uhr
Shooting Dogs arthaus (12 J.)
Mittwoch 18.15, 20.45 Uhr
Exklusive ADAC-Preview RUSH HOUR 3
Sonntag, 12.08.07, um 17.00 Uhr
nur für ADAC-Mitglieder!
RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN IM VORAUS!
WWW.CINEPLEX.DE 01805 548674
(14 Cent/Min.)
SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

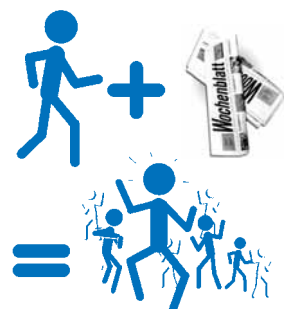
Das Wetter der nächsten Tage
Donnerstag
Vorhersage für Donnerstag
Am Donnerstag ist es bewölkt, es regnet teils länger anhaltend. Die Tageshöchsttemperaturen erreichen nur mehr 13 bis 18 Grad, was als deutlich zu kühl für die Jahreszeit anzusehen ist. Störend ist auch der frische Wind aus westlichen oder nordwestlichen Richtungen.
Biowetter
Infolge des unbeständigen Wetters ist das Allgemeinbefinden zum Teil beeinträchtigt. Bei akuter Neigung zu Verkrampfungen im Magen-, Darm-, Gallen- und Harnwegsbereich müssen Diätfehler vermieden werden.
Sonne: Auf- und Untergang
6.10 Uhr 20.49 Uhr
Vollmond 28. August 2007
1.34 Uhr 19.05 Uhr

ZIRKUS CHARLES KNIE
MIT DER BESTEN GEMISCHTEN RAUBTIERNUMMER DER WELT!
ÜBERLINGEN AM SPORTZENTRUM ALT-BIRNHAU
STOCKACH DILLPLATZ
07. AUG. 09. AUG. 11. AUG. 12. AUG.

FREIZEIT EVENTS SINGLE EVENTS
geselliges & verrücktes
FOTO SHOOTING
KULINARISCHES
www.zusammen-alleine.de
07732/3832 / 0163/2509745

Riesen Flohmarkt
Samstag, den 11.8
Radolfzell - Böhringen
Jakobushof
Beginn: 08.00 (Aufbau ab 06.00)
Infos: Mobil: 0175 / 3522951
www.sammelnheim.de oder 07732/945788

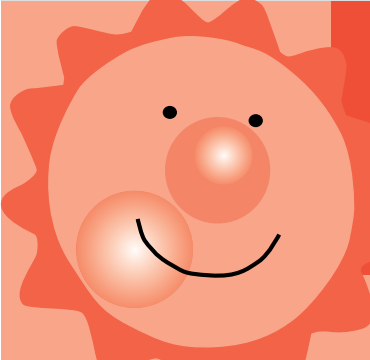
Willkommen,



Sie gehören zu den
über 78.700 Wochenblattlesern*,
die bei Bedarf im
Veranstaltungskalender
des Wochenblatts Veranstaltungs-
oder Gastronomieanzeigen nutzen.

Daten aus: Leseranalyse SWB 2006, Quelle:
Czia Marktforshung Basis: LpA-Wert

Wochenblatt



ITTERSPIELE WIEDER IN SINGEN

Singen (fs). Das »Mittelalterliche Spectaculum« kehrt wieder nach Singen zurück. Am 11. und 12. August kommen zirka 600 Ritter und Edelleute aus ganz Europa auf das LAGA-Gelände. Am Samstag kann man von 11 Uhr bis 24 Uhr das mittelalterliche Dorf besuchen, am Sonntag von 11 Uhr bis 21 Uhr. Der Besucher fühlt sich schnell ins 13. Jahrhundert zurückversetzt. Auf dem Gelände, das etwa so groß ist wie fünf Fußballfelder, befindet sich ein mittelalterlicher Handwerker- und Händlermarkt mit über 100 Ständen sowie ein riesiges Heerlager. Auch wird ein umfangreiches Unterhaltungsprogramm geboten, dass nach dem großen Erfolg aus dem letzten Jahr noch ausgeweitet wurde. Neu ist die »Fangdom-Saga«, mit einem 3 Meter großen und 10 Meter langen Drachen. Neu ist außerdem die Falkenflugshow und eine Pferdejadshow, die auf unvergleichliche Weise die Jagdmethode des Mittelalters vermittelt.



Die Ritter sind los am kommenden Wochenende auf dem Singener Laga-Gelände.

SOMMERNÄCHTE IN KONSTANZ

Vom 8. bis 11. August wird sich der Konstanzer Stadtgarten am See mit einem vielfältigen Open-Air-Programm in die Konstanzer Sommernächte verwandeln. Gekrönt werden die Sommernächte durch zwei »himmlische« Extras: Am Eröffnungsabend, Mittwoch, 8. August, steigen 40 Ufo-Ballons in die Lüfte, den Abschluss bildet ein temperamentvolles Musikfeuerwerk, das von deutsch-spanischen Pyrotechnikern im Rahmen des begleitenden Seenachtfestes am Samstagabend vom Wasser aus gegen 22 Uhr inszeniert wird. Top Act in diesem Jahr ist die »Spider Murphy Gang«. Bei den Sommernächten sind die Bayern-Rock'n'Roller in der Konzerthochschule am Freitag, 10. August, im Konstanzer Stadtgarten, mit der Band »Cucco« im Vorprogramm live zu erleben. Des Weiteren geben sich in diesem Jahr die Bands »Racey« und die »Rubettes feat. Bill Hurd« (am Mittwoch, 8. August) die Ehre, die »Beatles Revival Band« wird am Donnerstag, 9. August, mit »Moonlights« im Vorprogramm auftreten. »Check in« und die »Blauweisen« sind für den 11. August ab 15 Uhr angekündigt. Am Mittwoch und am Donnerstag beginnt die Veranstaltung jeweils um 18 Uhr, am Freitag um 17 Uhr und am Samstag um 15 Uhr. Informationen: www.sommernaechte.com



Die »Spider Murphy Gang« aus München sind der diesjährige Top-Act bei den Konstanzer Sommernächten.

SOMMER GENIEßEN IM WOCHENBLATTLAND

Ihre Chance ...
bei der externa GmbH in Radolfzell
Zum Einsatz bei unseren attraktiven Kundenbetrieben im Raum Singen / Radolfzell suchen wir ab sofort deutschsprachige

Ferienauhilfen Schüler und Studenten

für einfache Produktionstätigkeiten im Schichtbetrieb
idealerweise mit Führerschein und PKW.

Ihre schriftliche Kurzbewerbung schicken Sie bitte an:



externa GmbH
Friedrich-Werber-Str. 30, 78315 Radolfzell
E-Mail: radolfzell@externagmbh.de
Informationen erhalten Sie von Fr. Jugert und
Hr. Laub unter **Fon: 0 77 32 / 94 25 03**



Mi., 8. August 2007

Seite 20

◀ Lagerleben nach Indianer-Art können Gäste auf dem Campingplatz in Markelfingen erleben. Neu stehen dort zwei original Tipis. Reservierung unter Tel. 07732/10611.

Am Samstag, 1. September findet der Höhepunkt des Radolfzeller Festreignisses mit dem großen Altstadtfest statt. Von 9 bis 22 Uhr wird die Radolfzeller Altstadt zur Aktionsfläche.



Teppich Kneissler

Inh. S. Vogel
Singen, Industriegebiet
Ecke Georg-Fischer-Straße/Forststraße
im Sparkassengebäude
Telefon (07731) 6 43 91 - Telefax (07731) 6 04 00
• Teppichböden • PVC-Beläge
• Gardinen • Fertigparkett • Laminat
Vergleichen Sie Preis und Leistung.
Unser besonderer Service:
Ausmessen - Liefern - Verlegen



Ferienspaß für alle Zuhausegebliebenen auf dem Islandferdehof Hegau

Reitnachmittage für die Jüngsten, Anfängerintensivtraining, Tagesritt, Lagerfeuer mit Übernachtung im Tipi, Videotraining, Musikreiten, Trailparcours ... und natürlich ganzjährig: artgerechte Pensionspferdehaltung, Fohlenaufzucht, Verkauf v. Islandpferden, individ. Reitunterricht, Korrekturberitt, Wanderreiten, ...
Islandferdehof Hegau, Geigeschütz, 78357 Mühlingen-Zuzenegg, Tel. 0771/191 6282 o. info@islandferdehof-hegau.de

dis. sub. asia. sun. d. i. s. p. l. i. n. u. m.

Telefon: 0 77 71 / 91 48 01
Berlinger Str. 1. 78333 Stockach

Sommeraktion:
Schwaben-Card

Der Tauspezialist
Vorwand-Service

Qualität
nach DIN-Norm
Bodenseeseil

Kirchhalde 1 • 78333 Stockach/Bodensee

**Hängematten u. Hängemattenstühle
inkl. patentierter Seilaufhängungen**

Bestellen Sie in unserem Internet-Shop!
www.bodenseeseil.de

Seilerei & Flechtere
Bernhard Muffler
Tel.: 0 77 71 / 45 45 - Fax: 0 77 71 / 59 88

SEAT Sommergrins

Versicherung ab 32,41 € mtl. möglich

Tageszulassungen

Ausstattung:
Außenspiegel elektrisch einstellbar, Audiosystem mit RDS und CD-Player, Klimaanlage, Pollenfilter, Fensterheber vorne elektrisch, Bordcomputer, Airbag für Fahrer und Beifahrer, Beifahrerairbag-Deaktivierung (mit Fahrzeugschlüssel im Handschuhfach deaktivierbar), ISOFIX-Kindersitz-Sicherungssystem, Seitenairbag für Fahrer und Beifahrer, Servolenkung, ABS

Modell	Leistung	Laufzeit (Monate)	effektiver Jahreszins	35 monatliche Raten à EUR	Schlussrate bei
Ibiza 1.4 16V Sport Edition	63 kW	36	2,90 %	99,00	15.000 km/Jahr
Lackierung: Luna Silber-Metallic-Ausstattung:					15.000 km/Jahr
Schwarz/Rot, Stoff Sport					EUR 7.000,00

Aktion 13.280,00

Finanzierungsbeispiel:
Anzahlung EUR 3.800,00

**auch z.B. Altea Sport edition
1.6, 75 kW, 22.050,-
Aktion 18.990,-**

**Leon Slyance 2.0 FSI,
110 kW, 23.512,-
Aktion 19.999,-**

Gohm + Graf Hardenberg GmbH
Singener Str. 17, 78267 Aach
Tel.: (07774) 5010
Fax: (07774) 50 12 83
<http://www.gohm-graf-hardenberg.de>

Kraftstoffverbrauch und Emissionen: innerorts 8,5 – 8,6 l/100 km, außerorts: 5,2 – 5,3 l/100 km, kombiniert 6,4 – 6,5 l/100 km, CO-Emissionen: 152 – 155 g/km

SEAT



STEINZEIT FÜR KINDER

Bis zum 19. August bietet das Pfahlbaumuseum am Bodensee Steinzeit-Mitmachwochen für die ganze Familie an. Beim steinzeitlichen Feuermachen und Kochen, beim Getreidemahlen und bei der Amulett herstellen kann von 10 bis 18 Uhr ausprobiert werden, wie schwer sich ein Mensch von heute tut, wenn er wie vor 5000 Jahren lebte.



Die Zeit der Pfahlbauten in unserer Region wird im Pfahlbaumuseum in Unteruhldingen lebendig. In den Ferien wird dort ein spezielles Programm angeboten.

ben will. Nach dem Rundgang durch die 23 Häuser umfassende Anlage kann die Sonderausstellung zur ARD Dokumentation »Steinzeit - Das Experiment« besichtigt werden. Als Menschen von heute lernte die Fernseh-Steinzeitfamilie in kürzester Zeit Dächer decken, Bogen schießen, aber auch die Nahrungsversorgung direkt aus der Natur. Im August bietet das Pfahlbaumuseum um 17.30 Uhr täglich eine Sonderführung mit anschließendem Steinzeitfilm an. Durchgehende Führungen durch die Pfahlbauten werden täglich von 9 - 19 Uhr angeboten. Weitere Informationen gibt es unter www.pfahlbauten.de

FUN UND ACTION IM AACHBAD

Am Freitag den 10. August findet eine »Fun und Action Aachbad Poolparty« statt. Beginn ist um 11 Uhr und sie endet um 18 Uhr. Es gibt also sieben Stunden Zeit, bei jeder Menge Spiel, Spaß, Animationen, tollen Fetenhits und gigantischen Wasserspielgeräten zu baden, zu tanzen und zu spielen.

Mit dabei ist auch das »Action-Team« der schwäbischen Spaßagentur »H2O fun events« die mit Spiel und Spaß für ein buntes Rahmenprogramm sorgt. Gestartet wird der Tag aber mit »FunAquaFit« der besonderen Art. Für die ganz kleinen Gäste gibt es einen großen Parcours mit Kinderfahrzeugen, in denen die kleinen



Das Singener Aachbad lädt am kommenden Freitag zum Feiern im Rahmen einer »Poolparty« ein.

»Alonsos, Schumachers und Raikönnen« ihre »Führerscheinprüfung« ablegen können. Ein weiterer Höhepunkt ist die Kinderbadmodenschau, bei der die kleinen Models die Badesachen gleich behalten dürfen. Mit einem Live-Music-Showact trumpft ein Teil des »Action-Teams« auf, nach ihrem Auftritt geben sie dann noch eine Autogrammrunde. -fs-

SOMMER GENIEßEN IM WOCHENBLATTLAND

Ballonfahrten
Bodensee Ballone
husch, husch... ins Körbchen
balloener.com
78355 Hohenfels
07557 - 8474

SINGEN aktiv:

City Ring
IG Süd

Freie
Auswahl in über
70 Geschäften:

Mit dem Singener Geschenkscheck

(Wert ab 15,- EUR
frei wählbar)



Nur erhältlich im
Singener Wochenblatt,
Hadwigstraße 2a,
78224 Singen.

Einlösbar in Singens Innen-
stadt und seit neuestem auch
bei vielen Betrieben in Singens
Süden.



Mi., 8. August 2007

Seite 21

◀ Der schnellste Weg zu den Sehenswürdigkeiten? Solche Fragen führt über das neue Tourenportal www.bodensee.eu. Auch per GPS-Navigation kann man sich über die IBT zu den schönsten Plätzen lotsen lassen.

Der Engener Ökomarkt ▶ findet am Samstag, 8. September, von 9.30 bis 17 Uhr rund um den Engener Marktplatz und in der Altstadt statt.



Wir machen Urlaub vom 1. bis einschl. 18.09.2007



REIFEN
Kirmse



78269 Volkertshausen Samariterweg 3
Tel.: 07774 / 370 Fax: 07774 / 307
PKW - Motorrad - u. Rollerreifen / LM - u. Stahlreifen

SIMPLY CLEVER



Škoda AutoCredit

HEISSE PREISE DURCH EISKALTE MEGENEINKÄUFE 16 FAHRZEUGE MIT KURZZEITZULASSUNG



Versicherung
inkl. Vollkasko
ab 26,-€ möglich

Ausstattung modellabhängig bzw. optional.

Škoda Roomster 1.2 Style, 51 kW, Lackierung Dynamic-Blau, Ausstattung Style Blau/Onyx-Schwarz/Silbergrau Stoff, Fahrer- und abschaltbarer Beifahrerairbag, Elektronisches Stabilisierungsprogramm (ESP), ABS, ASR, Bremsassistent, ISOFIX-Vorbereitungen auf den äußeren Rücksitzen, Zentralverriegelung mit SAFE-System, Funkfernbedienung für Zentralverriegelung, elektrische Fensterheber vorn inkl. Einklemschutz, elektrisch einstell- und beheizbare Außenspiegel, Pollen- und Staubfilter, Klimaanlage Climatic mit Aktivkohlefilter.

Finanzierungsbeispiel:

EUR 15.455,00
Aktionspreis EUR 12.880,00

Anzahlung EUR 3.300,00
Laufzeit (Monate) 36
effektiver Jahreszins (Roomster AC) 3,90%
35 monatliche Raten EUR 99,00
Schlussrate bei 10.000 km/Jahr EUR 7.400,00

oder 1.4, 86 PS, Style,
mit div. Extras
ab 13.999,- statt 17.115,-

oder 1.6, 105 PS,
Style,
ab 15.280,- statt 18.615,-



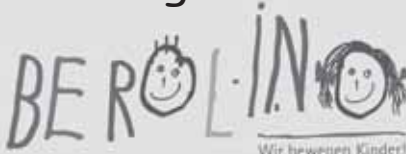
E. Gohm
GRAF HARDENBERG

Singener Straße 17 · 78267 Aach/Hegau
Tel. 0 77 74/50 10 · www.gohm-graf-hardenberg.de

Bei Servicefragen stehen wir Ihnen auch in Radolfzell, Zeppelinstraße 1, Telefon 0 77 32 / 8 00 40, zur Verfügung.

Kraftstoffverbräuche und Emissionen: innerorts 10,0 km/lt (8,7 g/km), außerorts 5,5, kombiniert 6,7 l/100 km

Und was tun wir,
wenn's mal
regnet?



0 77 38 - 93 80 40
info@berolino-kinderwelt.de

Stockacher Stoffhaus • Stockacher Stoffhaus

20% • 50% • 60%
Sommerstoffe stark reduziert!

Ihr Stoffhaus-Team
Hägerweg 30, 78333 Stockach, Tel. 0 77 71/92 00 13

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr., 9.00 - 18.00 Uhr; Mi. + Sa. 9.00 - 12.00 Uhr.

P.S.: Schon jetzt große Auswahl an **Fastnachtstoffen!**

Stockacher Stoffhaus • Stockacher Stoffhaus



HERMANN HESSES GARTEN

Der erste Garten Hermann Hesses rund um sein Haus in Gaienhofen kann jeweils am Samstag, den 11. und 25. August wieder besichtigt werden. Große Bereiche wurden im Frühjahr nach Hesses Plan wieder hergestellt. Die fachkundige Eigentümerin führt selbst! Treffpunkt: jeweils 12.00 Uhr, Hermann-Hesse-Haus, Gaienhofen, Hermann-Hesse-Weg 2.

Am Samstag, den 11. und 25. August findet jeweils nachmittags eine Führung in Hermann Hesses selbst erbautem Haus in Gaienhofen statt. Das Haus gibt nach detailgetreuer und authentischer Sanierung Auskunft darüber, wie Familie Hesse nach 1900 dort lebte. Die Eigentümer schildern lebendig und kenntnisreich in den Führungen das Leben und den Alltag der Familie Hesse.

Am Sonntag, den 12. und 26. August erläutern die Eigentümer in einer fachkundigen Führung im Hermann-Hesse-Haus Reformansätze in Haushalt, Architektur, Kleidung und anderen Lebensbereichen der Familie Hesse. Treffpunkt: jeweils 14.30 Uhr und 16.00 Uhr, Hermann-Hesse-Haus, Gaienhofen, Hermann-Hesse-Weg 2. Anmeldung unter www.Hermann-Hesse-Haus.de oder unter 07735 - 44 06 53.

AUF DEM RÜCKEN DER PFERDE

Was gibt es Schöneres, als unsere Landschaft auf dem Rücken der Pferde zu erleben? Ein solches Abenteuer ist der Traum vieler Menschen, doch davor steht der Reitunterricht, denn es gibt eine wichtige Beziehung zwischen Mensch und Pferd, die das Reiten zum wirklich schönen Erlebnis machen kann. Seit fünf Jahren bietet Gabriele Berchter-Bohl mit ihrem Unternehmen WBL-Consulting auf dem Schlosserhof bei Herdwangen-Schönach die Ausbildung von Pferd und Reiter an - für all jene, die einen »besseren Draht« zu ihren Pferden suchen und die ihr Pferd besser kennen lernen wollen. Gelernt wird dabei ein klare Sprache, mit der ein junges Pferd zu einem zuverlässigen Partner werden kann. Gabriele Berchter-Bohl setzt bei der Gymnastizierung der Pferde auf eine unterrichtete



Ein schönes Sommererlebnis: auf dem Rücken eines Bardigiani-Pferdes quer durch die Landschaft.

Bodenarbeit, um ihnen auch die entsprechenden Muskeln anzutrainieren.

Gabriele Berchter-Bohl selbst hat für sich die Leidenschaft zu den Bardigiani-Pferden entwickelt. Das ist eine kleine Pferderasse aus den Bergen des Appenin, die sich ganz besonders für Kinder aber auch Erwachsene eignet, da sie sehr freundlich und vertrauensvoll gegenüber Menschen sind. Vor allem für Anfänger sind die Pferde ein wahres Geschenk des Himmels, weiß die Pferdeexpertin, da sie auch in schwerem Gelände sehr trittsicher und unkompliziert sind. Wer diese Pferderasse einmal kennen gelernt hat, wird schnell die Leidenschaft mit Gabriele Berchter-Bohl teilen.

Mehr Informationen gibt es unter www.schlosserhof.info oder telefonisch unter 07557/9287173.

SOMMER GENIESSEN IM WOCHENBLATTLAND



Mi., 8. August 2007

Seite 22

◀ Bis zum 7. Oktober findet im Hermann-Hesse-Höri-Museum in Gaienhofen die Ausstellung »Das Haus der Träume« statt.

Am Dienstag dem 21. August, 17 Uhr, tritt der Clown JOJO im Seegarten Alensbach auf. Zuschauer ab 4 Jahren sind eingeladen. Am Mittwoch, 22. August, 20 Uhr, wird die Variante für Erwachsene Open-Air aufgeführt.



Für Ihr
leibliches Wohl
sorgen wir
gerne auch in
Ihrem Urlaub.

Hardtring 9 · 78333 Stockach
Telefon 077 71/917272
Partyservice.maier@t-online.de



SWR/ARD
Steinzeit-Filmdorf
und Sonder-
ausstellung
zur Fernsehserie
ab Mai 2007:

PFAHLBAUMMUSEUM UNTERUHLINGEN
Strandpromenade 6 · 88690 Uhlhingen-Mühlhofen
Telefon 0 75 56 - 85 43 oder www.pfahlbauten.de



Abenteuer-Reitferien

für Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre
für Reiter und solche, die es werden wollen.
Wir haben noch ein paar Plätze frei!

WBL-Consulting

Tel.: 07557-9287173
mobil 01701627074



Gasthof Bohl



EIN BEGRIFF
IM STÄDTLE

Tel. 077 71/878690



Genießen Sie unsere Eisspezialitäten
in unserem Straßencafé
Schwarzwaldstr. 1 · Singen
Tel. 0 77 31 / 6 88 00



Laurentiusstüble
78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 41 38

**Da, wo Ferien
noch Ferien sind ...**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Landgasthaus Sonne in Espasingen

Genießen Sie Ihre Ferien unterm Kastanienbaum
mit unseren verschiedenen sommerlichen Salaten.

Ein angenehmes Verweilen wünscht

Helga Baur und Team
Tel.: 077 71/914471



**Friedinger –
Schlössle**

Historisches Rittermahl
am Sa., 25.8.07, um 19.00 Uhr
(unbedingt reservieren)

Wir empfehlen uns auch für Betriebs- und Familienfeiern,
historische Rittermahl und Aktionsgastronomie.
Für den Wanderer deftige Vesper, Kaffee und Kuchen,
durchgehend warme Küche.

Wir freuen uns über Ihren Besuch:
Fam. Weber, Schlossbergstr. 44, 78224 Singen-Friedingen
Tel. 07731/43828, Fax 07731/43052
e-mail: weber@friedinger-schloessle.de
internet: www.friedinger-schloessle.de



AMADEUS
RESTAURANT · CAFÉ



UHLANDSTR. 35 · 78224 SINGEN · TEL. & FAX 0 77 31 / 18 66 19
Montag Ruhetag.
Das Amadeus-Team freut sich auf Ihren Besuch.

Computer / EDV

Computer-Bildschirm
19 Z., Pr. VB, Rechner m. 733 Mhz u. Grafikkarte, Pr. VB, 07733/2374

PC- und Internetservice

PC streikt? ☎ 07771/89 80 36

Computer kpl.

m. Monitor und Drucker u. versch. Zub., zu verk., Tel. 0174-2001284

Notebook Toshiba

1,7 GHz, 512 MB, 30 GB, CDRW-DVD-Laufwerk, 15 TFT, Modern, Lan, XP, 250,- €, 0176/65693530

Elektrogeräte

Haushaltsgeräte

Waschm., Trockner, TV, Geschirrsp., Kühlschr., 0174-5724198

Gefrierschrank 75,- u.

Kühlschrank 30,-, € 0172-4677087

Geschirrspüler 60 cm

100 % Funktion 75 €, 45 cm 75,- € 0172-4677087

Kühlschrank Oko

nur 1 Jahr alt, noch 1 Jahr Garantie, neu 380 Euro jetzt 280 Euro, Tel. 07774/939233

Waschmaschine

verk.:TV: Philips 82cm sichtbarer Bildschirm 16:9 Bildformat 200 €, Waschma.: Siemens, 3 Jahre, Singlehaushalt 200 €0173 64 10 211

Junkers Gasterherne

650,- €, Stiebel Elektro Boiler 80 l, 300,- €, Neuwr., Tel. 07771/61766

Delonghi Prima Donna

Kaffeemaschine vollautom., neues Gerät statt € 1600,- f. € 1.200, Tel. 0152-05831792

Fahrräder

Fahrrad

Rennrad Bulls Sora zu verkaufen, Hinterrad komplettneu, inklusive Antiplatteffieren hinten, Fahrradcomputer Überprüf durch Fachwerkstatt.Preis 345€ Tel.077331835501

Verkaufe 2 MTBs

1 Focus mit XT-Umwerfer zw. 200 u. 300 € in gr.Zust. (Große Mj), 1 Gary Fisher etwa 100 € (Gr.S) und außerdem ein BMX, das fast wie neu ist für 50 €. Bei Interesse unter Tel. 07731/49744 melden.

Suche BMX-Rad

gut gebr., Tel. Si/41106 ab 17 h

Ferien / Reisen

Kinderferien m. Reiten

Heubüternachtung schönes Programm, Vollpension, vom 13.-18.08., 160,- €, ab 5 J.Tel.0160-90675383

zu verschenken

Aushub zu verschenk.

an Selbstabhöler. T.0162-6873655

weiße Baby-Badewanne

mit Winnie Puuh Motiv T. 07739/926223

2 Matratzen 1x 2m,

1 Gebelín 60x 70 cm, 2 Säcke Wollestze, ca. 300 Musikkass. in Koffern intern., 1 Gartentisch 110x70cm, Tel. 07731/29303

Vorhangstange (Holz)

weiß/braun m. Zub., T. 07733/6111

Garagenholzwerkbank

schmal, zu versch. Tel.07733/6111

Zwillingen-Wagen

Tel. 07731/183646

Singer Nähmaschine

versenkb., im Schränkchen mit Elektro-Antrieb, (dieser leicht defekt), zu versch. Tel. 0171-1285703

6 Degus 2 (m)

4 (w), 4+6jährige alt, zu versch. Tel. 07731/918240

WELLENSITTICHE

4 Stück, wegen Umzug zuversch. Tel. 017620795925ab 18 Uhr

Waschbeton-

Treppenstufen 1,60 m breit, Waschbeton-Platten, Tel. 07733/977878 od. 0172-7155659

HP Drucker zu versch.

IB405@web.de

1 Balkontür 75x200cm

f. Gartenlaube od. ähnliches, zu versch. Tel. 07735/937731

Schöner Langhaarkater

zu versch. Tel. T.07465/920806

Bauwagen

zum Herrichten zu versch. Tel. 07731/8279814

Hifi / Video

Verk. DJ-Anlage

geeignet f. Vereinsh., Wirtsch. u.s.w., m. 2x400W-Boxen u. 2x150W-Boxen, Verstärker, Mischpult, Doppel CD-Player, u. Zub., VP € 500,-, 200 CD's f. € 100,-, Tel. 0174-734630 od. 0174-1383575

Farb-TV zu verkaufen

53cm, VP € 100,- T. 07733/6177

Kaufgesuche

Flohmarktartikel ges.

ich freue mich auf Ihren Rückruf: Tel. 0174/311513

Suche alles aus 1. u. 2.

Weltkrieg (Privat). Tel. 0172-4501907

Zahle Höchstpreise

für Militaria vom 1. u. 2. Weltkrieg z.B. Uniformen, Mützen, Dolche, Helme, Orden, Urkunden, Fotos usw., Tel. 07774/920787

Musikinstrumente

gesucht. Alle E-Gitarre/Bass, Röhren-Verstärker, Tel. 07141/895836

Suche Scheunenholz

zum Ausbau einer Gastwirtschaft, Tel. 0174/9160350

Vorwerkstaubsauger

Kobold oder Tiger m. Zubehör (auch defekt) günst. zu kaufen ges. Tel. 0171-4427463

Suche Fassadengerüst

ca. 50 m², kaufen oder mieten. Tel. 074 65 / 920-140 oder -141

Suche Sat-Spiegel

mind.85cm u.Kinderrad 24er 07789/939936

Suche gebr. Alu- oder

Kst.-Fenster, Pflastersteine od. Terrasseplatten u. Haustüre günstig. zu kaufen. Tel. 0174-5657895

Single-Küche gesucht

(Spülbecken, Kühlschrank, 2 Herdplatten, Oberschränke). Alles gut erhalten. Tel. 07734/932991

Suche alten Spülstein

Keramikbecken, od. ähnl., Tel. 0179-5437230

Musik

Schimmel Klavier

€ 900,- sehr gute Klang. Tel. 07720/992137 ab 18 Uhr

SX-EX70 m. Kopfhörer

Tel. 07731/64820 vormittags od ab 17 Uhr

SCHIMMEL-Klavier

Mod. 100B, Mahagoni satimiert, Bj. 82 an Selbststabh. zu verk., Pr. € 1.500,-, Tel. 07734/936413

Keyboard Yamaha

PSR 450 mit Ständer, 300,- €, Tel. 07731/836374

Möbel

Helle, neuw. EBK Alno

kpl. mit sämtl. E-Geräten, L 2.83m, VB € 1.000,-. Tel. 07733/927953 o. 0172-7393932

EBK kpl. m. E-Geräten

€ 300,-, Tel. 0178-3464764

Schreibtisch, kl. Vitrine,

Schuhschrank, Jugendbett, 5-Zonen Holzrost, 100x200 cm, Bürostuhl, Gaskachelofen günst. zu verk. Tel. 07733/53180

Seniorenbett

höhenverst., 90x200 cm, günstig abzug. T. 07731/48885, 11-12 Uhr

Wegen Hausverkauf !

günstig Möbel zu verk. u. versch. n. tel. Absprache. 07774/929636

Rundecke + 1 Sessel

Nubuk-Leder, grau-blau, Preis VB, T. 07731/22759

Kleiderschrank neuw.

Buche natur, 5trg., i. d. Mitte unten 3 Schubladen, BHT 2,50x2,22x0,60 zu verk. Tel. 07732/2469

Wohnzi.-Schrank

1,65 m, 250,- €, Badmöbel 3tlg. 100,- €, 6 Stühle Kunstleder 150,- €, alles neuw., Tel. 07731/181239

EBK 3.60m neuwertig

Front Ahorn-Cavados, ohne Geräte, VB 550€, Tel.07732/938961

Ecksofa mit Sessel

inkl. Schlaffunktion, 50,- €, Tel. 0178/8605727

Einbauküche

9 Monate alt. Umständehalber komplett mit Elektrogeräten zu verkaufen.Preis 1500,00 Euro!Tel. 0172-7362730

Bett 1,80 breit

Fichte mass., mit verstellb. Lattenrosten + neuw. Matr., Tel. 07731/22598

Gartensitz/Stühle

Holzstisch ausziehbare 215/265/315x100 cm + 6 Stühle mit Auflagen, alles neu, solides Kiefernholz, auch für Terrasse. Tel. 0151-17058028

Mod.IKEA Küchenzeile

komplett, Front Buche, Hängeschränke mit Glastüren 400,- €, Tel. 0162-4629224

Schlafzimmer Do-Bett

mit Rost, Schrank 4trg., (4,alt), VB 300€, inkl. Wohnwand, Tel.0171-4431853

2er Couch creme und

Couchstich + Kommode, erst 3 Mon.alt, zu verk. Tel.0179-7998257

Couchgarnitur Blau

U-Form Mit Schlaffunktion, Ottomane und Stauraum, 22 Mon. alt. Länge 2,95m Tiefe 1,70m.VB 222,- € 07731/921569

Mod. Schlafzimmer

zu verkaufen.Schrank 2,50, Bett 180x200, Kommode, Helles Holz m. Milchglas. VB Tel. Si-185087

Wohnzi.-Schrankwand

kpl. Schlafzimmer günstig zu verk., Tel. 0176-51122723 ab 14h.

Stellenangebote

Kleiner Kredit gesucht

Gute Geschäftsidee! Zuschritten unter 110545 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an das Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Ihr Wochenblatt

Bügelhilfe, R'zell

Ich bügle ihre Wäsche gut u. günstig. Hol u. Bring sie wieder, Preis VB. Tel. 0160-97310609 17-20 Uhr

Suche Putzfrau auf

400€ f.Wohung. Tel.0771/913803

Kinderbetreuung

Suche liebe Kinderbetreuung für meinen Sohn 3Nachm/Woche nach Liggeringen/RZ 07732/941234-01736952337

Gelernter Gärtner gesu.

f. regelmäßiger Grundstückspflege, privat n. Rielangen, Zuschritten unter 110555 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Stellengesuche

Malers sucht Arbeit

auch Wochenende. T.07731/13932

Exam. Altenpfleger

betreut ihre Angehörigen bei Tag und Nacht. Tel.07773-937409

Wir, Anfang 30 suchen

im Bereich, Baugewerbe (Maurer, Trockenbau, Fliesen, Maler) als Nebenjob Tel. 0173-1997266 od. 0152-0773597 ab 14 Uhr

Hauswirtschaftlerin

sucht Stelle in Privathaushalt evtl. auch Kinderbetreuung. Tel. 07733-975055

Lehrstelle gesucht

als Tischler/Schreiner von talentiertem Hauptschüler per sofort. Tel. 0172-7262230

Koch sucht Arbeit !

auf € 400,- Basis. T. 01631407652

Unterricht

Carl Duisberg Sprachkurse

cdc.de

After Work Intensive English

• TOEIC, IELTS und TestDaF: Test und Vorbereitung

Intensiv-Gruppenkurse Deutsch

• Firmenkurse

Einzeltraining Business English,

• Französisch, Spanisch, • Zimmer in Gästehäusern

Englisch-Abenteuer-Camp für

Kids von 10 bis 14 Jahren

Carl Duisberg Centren

Fürstenbergstraße 1 • 78315 Radolfzell • Tel. +49(0)7732-9201-0 • radolfzell@cdc.de

Gymnasiast (6.Kl.)

sucht mehrmals wöchentl. Hausaufgabenbetreuung. Tel. Si/48881

Ferienjobs

Schülerin, 18J. mit FS

sucht Ferienjob. Tel.07732/55614

Urlaubshunde

Biete Betreuung mit Auslauf. Anfr. unter T. 0172-7642575

Zwergpinscher 8 Wo.

günst. abzug., T. 01771-1059617

Platz vor Preis

4-jähr. Vollblutstute, western-u. freizeit geritten, in gt. Hände abzug., Tel. 07731/922464

Hauskatze, 4 J.,

sucht liebev. Zuhause, wenn mögl. Einzelplatz, Tel. ab 19 Uhr 07731/790082

Schäferhundrude

6 Mon., gutes Wesen, kinderlieb u. wachsam, vorgebort, an Kenner zu verk., Tel. 0172-7642575

Zu verschenken

6 Wo. alte, rothaarige Kätzchen, Tel. 07731/955219

Malteser-Welpen

aus liebev. Hobbyzucht zu verk., eine nichthaarende 4000 J. alte Rasse die früh, nur f. Könige und Pharaonen bestimmt war u. auch heute noch als etwas besonderes gilt. Tel. 0160-91730511

Graupapagei

4 Jahre, wegen Umzug in gute Hände zu verkaufen. Tel.017620795925 ab 18 Uhr

Reitbeteiligung

im Raun Singen ges. bin 20 J. habe eine Dessur-u.Springausbildung.Tel.077397334 ab18Uhr

Babykatzen

10 W. alte Babykatzen abzugebenbitte abends unter 07732822154 anrufen.

2 Zwergpinscher

weibl. u. männl. (gemeinsam) abzugeben. Für Zucht geeignet m. Papieren. a' € 700,-. T. 0171-1059617

Sperlings-Papageien

Blauglocke, bildhübsch, 8 Wo./12 Mo. alt zu verk., Tel. 07735/2693

2 Wellensittiche

Ich verkaufe für 20€ 2 Wellensittiche, farbe: weiss + blau-weiss mit Käfig. Tel: 07733/99675Sreichbar bis 19 Uhr

Kätzchen in liebevolle

Altbauten im Visier

Staat hilft den Eigentümern

In Deutschland wird immer weniger gebaut. Seit Jahren sind die Zahlen in diesem Bereich rückläufig. Auf der anderen Seite hat sich ein großes Modernisierungspotential angestaut, denn rund Dreiviertel aller Wohnungen in Deutschland sind vor 1978 erbaut worden. Hier besteht insbesondere im Bereich Energieeinsparung und Klimaschutz großer Handlungsbedarf. Zum Vergleich: Während der Verbrauch in einem unsanierten Altbau bei bis zu 250 Kilowattstunden pro Quadratmeter Nutz-

fläche liegt, sollen dies in einem Neubau nur 40 bis 90 Kilowattstunden sein. Wer hier sanieren, kann bis zu 1.000 Euro Energiekosten pro Jahr sparen, den Wert seiner Immobilie steigern und damit gleichzeitig einen Beitrag zum Klimaschutz leisten. In der Tat werden 20 Prozent der klimaschädlichen CO₂-Emissionen

in Deutschland durch Gebäudewärme verursacht. Entsprechende Maßnahmen, wie zum Beispiel das Dämmen von Außenwänden oder die Installation neuer Heizungsanlagen, schaffen hier Abhilfe. Günstige Kredite, wie sie die KfW Förderbank im Rahmen ihres CO₂-Gebäudesanierungsprogramms vergibt, machen eine umfassende Sanierung von Wohngebäuden attraktiv. 2006 wurden im CO₂-Gebäudesanierungsprogramm 265.000 Wohnungen mit einem Kreditvolumen von 3,47 Milliarden Euro saniert. Ziel ist es, solche Maßnahmen zu fördern, die dazu beitragen, den Energiebedarf von Altbauten auf Neubausniveau gemäß Energieeinsparverordnung (EnEV) - oder besser - zu mindern. Dazu gewährt die KfW zinsverbilligte Darlehen, die bis zu 100 Prozent der förderfähigen Investitionskosten abdecken, maximal jedoch 50.000 Euro pro Wohneinheit. Zusätzlich wird ein Tilgungszuschuss in Höhe von fünf Prozent bei Erreichen des Neubausniveaus nach EnEV beziehungsweise 12,5 Prozent bei 30-prozentiger Unterschreitung gewährt. Alternativ können Maßnahmenpakete durchgeführt werden.

Förderdarlehen gibt es für die Sanierung von Altbauten jetzt in einem neuen Programm.

Wer kein Förderdarlehen in Anspruch nehmen will, kann einen Zuschuss erhalten, dessen Höhe je nach Maßnahme fünf bis 17,5 Prozent beträgt. Zuschussanträge können von Eigentümern selbst genutzt oder vermieteter Ein- und Zweifamilienhäuser beziehungsweise von Besitzern von Eigentumswohnungen gestellt werden. Mehr unter www.kfw-foerderbank.de oder als Podcast www.audiocast-kfw.de.

Anfang Juli ist das neue Programm "Zukunft Altbau" des baden-württembergischen Umweltministeriums gestartet. Ziel von Zukunft Altbau ist es, Wohnungs- und Hausbesitzer firmenneutral

Neues Programm in Baden-Württemberg

- inklusive staatlicher Förderung. Damit die Sanierung nicht ins Wasser fällt, rät das Programm Gebäudemoderneerberater hinzuzuziehen. Mehr Informationen dazu unter www.zukunftaltbau.de

tenzial möchte Zukunft Altbau jetzt aktivieren. "Ob Gründerzeit, Nachkriegsbau oder Siebziger Jahre, für jedes Haus gibt es attraktive Sanierungskonzepte", weiß Claudia Rist, Leiterin des Programms, das bei der Klimaschutz- und Energieagentur Baden-Württemberg (KEA) in Karlsruhe angesiedelt ist. Experten schätzen, dass die Zahl der energetischen Gebäudemoderneerungen bald zunehmen wird: Das neue Wärmegesetz, dessen Entwurf am 10. Juli durch die Landesregierung vorgestellt wurde, schreibt ab 2010 für bestehende Gebäude beim Austausch des Heizkessels eine Pflicht zur Nutzung erneuerbarer Energien von 10 Prozent des Heiz- und Warmwasserbedarfs vor. Als Alternative können Altbaubesitzer aber auch Maßnahmen zur Wärmedämmung ergreifen. Auch der Energieausweis wird den Trend zur energieeffizienten Modernisierung anheizen. Ab Juli 2008 tritt er schrittweise in Kraft. Der Ausweis stuft künftig jedes Haus nach seiner Effizienz ein. Das Ergebnis reicht von optimalem Grün bis mangelhaftem Rot. Häuser mit der Warnfarbe werden bei Verkauf und Vermietung bald deutlich geringere Erlöse erzielen. Vom Niedrigenergie- bis zum Passivhaus - energieeffizient modernisierte Altbauten bieten viele Vorteile: Sie sind traumhaft schön, ihre Besitzer kommen mit einem Bruchteil der Betriebskosten aus und sind unabhängig von Energiepreiserhöhungen. Im Winter sind die Domizile behaglich warm, im Sommer vor Überhitzung geschützt. Das steigert den Wert und schon das Klima. "Damit der Sanierungseffekt maxi-

miert und die Investition minimiert werden können, sollten Eigentümer aber überlegt vorgehen", rät Claudia Rist. "Dazu gehört die Einschaltung eines Gebäudemoderneeraters, etwa aus dem Handwerk. Auch Architekten oder Ingenieure bieten die Dienstleistungen an. Das verhindert unkoordinierte Einzelaktionen, seien sie noch so professionell ausgeführt." Der Energieberater prüft das komplexe System Haus auf Herz und Nieren und schlägt ein optimales Sanierungskonzept in mehreren Stufen vor. Zuerst gilt es, die Wärmeverluste einzudämmen, bevor eine neue Heizungstechnik angeschafft wird. Denn durch undämmte Dächer, Wände und Fenster entweichen jeweils 20 % und mehr der Heizenergie, weitere 5 bis 10 Prozent gehen durch eine undämmte Kellerdecke verloren. Der weitere Umfang der Maßnahmen, etwa effizientere Heizungen mit Holzpellets und Solarthermie oder Wärmepumpen, kann der Immobilienbesitzer dann seiner individuellen finanziellen Leistungsfähigkeit anpassen. Zuschüsse und verbilligte Kredite von Bund, Land und Kommunen erleichtern die Realisierung einer Gesamtsanierung erheblich. Auf der neuen Seite www.zukunftaltbau.de erhalten Altbaubesitzer Tipps und firmenneutrale Informationen.

Die Seite verrät, wie viel Energie Eigentümer bei ihrer Immobilie einsparen können, welches die effizientesten Techniken sind, wie viele Fördermöglichkeiten es gibt und wo der nächste Gebäudemoderneerater sitzt. Infos auch kostenfrei unter 0800 12 33 33.

Immobilie der Woche

KÜMMEL
Immobilienmanagement mbH

KÜMMEL Immobilienmanagement mbH
Magistr. 7 / Sintec
78224 Singen
Tel.: +49 (0)7731-143 988 1
Mail: info@immo-kuemmel.de
www.immo-kuemmel.de

Schönes 1-2 FH in Singen-Nord
Das Anwesen (Wohnfläche 148m²) mit großzügigem Garten (Grundstück 560m²) und Garage befindet sich in einer bevorzugten, ruhigen Wohngegend. Sämtliche Räume verfügen über Dielen/Fleisensböden, Holztüren sowie Holzthermopanfenster. Die Öl-Zentralheizung wurde 2007 vollständig erneuert. Das Dach des großen Wohnzimmers im EG dient im OG als komfortable Dachterrasse.
EUR 265.000,-

EFH mit Einliegerwohnung in Engen
Das 2005 in niedrigergebaute Weise erstellte Anwesen (Wfl. 220m²) erfüllt sämtliche Ansprüche an ein „Modernes Wohnen“. Die Hauptwohnung verfügt im EG über einen großen Wohn- und Essbereich mit moderner Einbauküche. Im OG befinden sich 3 Schlafzimmer und ein großes Bad. Im US befindet sich die Einliegerwohnung, die rollstuhlgerecht ausgebaut wurde. Geheizt wird mittels wartungsfreier Wärmepumpe und Solaranlage.
EUR 365.000,-

Immobilien Management in Ihrem Sinne.

über den Nutzen energetischer Altbau modernisierung aufzuklären: Energieeffizient sanierte Immobilien bieten minimierte Betriebskosten und mehr Wohnkomfort. Sie erfüllen bereits die Vorgaben des neuen Wärmegesetzes zur Nutzung erneuerbarer Energien. Der ab 2008 obligatorische Energieausweis stellt ihnen gute Noten aus. Konzepte gibt es inzwischen für jeden Haustyp und Geldbeutel

Zukunft Altbau ist aus dem "Impuls-Programm Altbau" hervorgegangen und will mit Broschüren und der neuen Internetseite Immobilienbesitzer aus allen Altersschichten direkter ansprechen. Allein in Baden-Württemberg gibt es rund 2,2 Millionen Wohngebäude, die vor 1977 errichtet wurden. Sie haben einen bis zu 7fach höheren Heizbedarf als energetisch modernisierte Domizile. Dieses Po-

OPEN HOUSE
Besichtigung
Morgen, Donnerstag, 19.-20. Uhr
Friedhofstr. 15b in Steilbilingen
Sonnige 3-Zi.-Wg. mit Parkett und großem Balkon.
Ihr Ansprechpartner:
Uwe Schreml
Telefon: 07731 8803-234
www.volksbank-hegau.de

Liebevolles Reihenhäus
mit ELW in Stockach, Garage, Bj. 91, ca. 140 m² Wfl., ca. 281 m² Grst., im Herzen der Stadt
199.000,- €
zzgl. 3,57% Prov. (inkl. MwSt.)
IMMOBILIEN W. RUTHER
Schneidmühlstr. 4 • 78224 Singen
07771/93510 www.ewo-immobilien.de

Paradiesisches Einfamilienhaus
HEIM + HAUS Immobilien Tel.: 07731 - 98 26 0 www.heim-und-haus.de
Riesiges Wohnhaus EFH für besondere Ansprüche, 197 m² Wfl., 6 Zimmer, großzügige offene Raumaufteilung, große Panoramafenster in den parkähnlichen Garten, 685m² Grst., viele Extras, Doppelgarage, Top Zustand, sofort frei **€ 439.000,-**

TREPTOW IMMOBILIEN
EFH in Singen-Süd großer Anbau möglich
Älteres, jedoch gepflegtes Wohnhaus mit großem Gartengrundstück, Gartenlaube, Doppelgarage, Grundstücksgröße 590 m²
Preis: **215.000,- €**

2-Familienwohnhaus in Singen-Nord
Freistehendes, gepflegtes, älteres Wohnhaus in bevorzugter Gegend.
EG: 3 1/2 Zi., Küche, Bad, Balkon
OG: 3 1/2 Zi., Küche, Bad, Balkon
DG: sep. 3. Wohnung möglich
Wohnfl.: EG: ca. 76 m²
OG: ca. 76 m²
Grundstück: 393 m²
Preis: **324.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 • 78224 SINGEN • TEL. 077 31/65 55 52 • FAX 077 31/677 39

TREPTOW IMMOBILIEN
Einfamilienhaus in Singen-Süd
Gr. gepf. RH in Massivbauw., Gas-Zentralh., Fußbodenheiz., Solaranlage, Zisterne, Holzofen, 3 Badezimmer und vieles mehr.
2 sep. Wohnungen mögl.
äußerst niedrige NK
Wohnfl.: ca. 200 m², Grdst.: 250 m²
Preis: **259.000,- €**

Einfamilienhaus in bevorzugter Wohngegend in der Singener Nordstadt
Sehr gepflegtes, großzügiges, mit vielen techn. Details ausgest. EFH in leichter Hanglage, Gasheiz. neu, Fenster neu.
Wohnfl.: ca. 140 m², Grundst. ca. 500 m²
Preis: **300.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 • 78224 SINGEN • TEL. 077 31/65 55 52 • FAX 077 31/677 39

IMMOBILIEN
Einfamilienhaus
Statt Mietwohnung
Engen OT. Neubau Sommerangebot
EFH, 104 Bodenplatte, Schlüssel/Bezugsfertig inkl. Grundstück
Küche Wohnzimmer HWR, sep. WC
Schlafzimmer 2 Kinderzimmer Bad
159.850,- €
Finanzierung ohne KfW möglich
ca. 860,- € monatlich
S C E Immobilien
Tel. 07733 - 50 16 68

Bodman: SEEBLICK
Wohn- und Geschäftshaus, ca. 1890/2007 teils renoviert, gute Substanz, ca. 400 m² W-Nfl., mit Sanierungszuschuss - € 25.000,- - auch als Laden/Ausstg. + Pension/Wing. geeignet - ruhiger Süd-GARTEN JETZT € 259.800,-
ALLFINANZ-AG.de 077 75/28 29 46

Imbiss zu verkaufen!
in Radolfzell, kompl. einger., Teil u. Terrasse. Für den meistbietenden (Mindestgebot 10.000 €)
Tel. 01 72/3 08 56 04 ab 15.00 Uhr

Gottmdg.: Fernblick
2 1/2 Zi., Bj. 2000, mit Südwest-Balkon, Best.-zustand wie neu
Gar. + EBK mögl.
ALLFINANZ-AG.de 077 39/51 89 74

Bau-/Kauffinanzierung
auch ohne Eigenkapital!
oder Zins ab 4,83%, 10 J. fest, eff. Jz. 4,94%
baufinanz-easy, Tel. 0774/92 24 29
P. Kalenberg, 01 71/544 32 52

Edler Traumgarten
800 m² + BEHINDERTEN-gerecht ausgebaut. Bungalow (1 Ebene) in Engen - sehr gepf. EFH, Bj. 1987 + neu renov. Grdst. 250 m² W-Nfl. inkl. Gar. - jetzt frei nur € 259.800,-
ALLFINANZ-AG.de 077 39/51 89 74

EDV-Leiter sucht 4-Zi.-Wg.
Gerne am Seehaus, RZ od. Hörn - ELIT!
ALLFINANZ-AG.de 077 38/69 12 07

EFH 169.000
Engen: Wfl. 123 m², Grd. 600 m², 2 Gar., 4 Stellpl., kompl. renov., Bj. 60, Bachlauf
www.moeller-immos.de 077 74/92 38 48

Volksbank Hegau
Immobilien zum Kauf
Wohnen mit 50 plus
Anspruchsvoller Bungalow zwischen Engen und Singen, Wohnen auf einer Ebene mit schönem Grundstück und verkehrsberuhigter Lage
KP 260.000 €

Frische Früchte direkt vor Ihrer Terrasse
können Sie bei diesem 1-Fam.-Haus in Mühlhausen genießen, uneinsehbare Terrasse, Fußbodenheizung, Parkettböden laden ein zum Genießen
KP nur 279.000 €

Ihr Marschbefehl nach Eigeltingen
Platz zum Liegen und Arbeiten bietet Ihnen dieses großzügige 1-2-Fam.-Haus. Ihr Haus zum sofort Einziehen.
KP 353.000 €

Eine Wohnung zum Ausschauen!
Viel Ruhe und ein herrlicher Blick zum Schienberg, gepflegte 1-Zimmer-Wohnung mit großem Sonnenbalkon in Worblingen
KP nur 42.000 €

Besser gehts nicht!
Helle und richtig große 3-Zimmer-Wohnung in Randlage von Rielasingen, toller Balkon und alles frisch rausgeputzt!
KP nur 148.000 €
Ihr Ansprechpartner:
Uwe Schreml
Telefon: 07731 8803-234
www.volksbank-hegau.de

GOTTMADINGEN (Rohbau ist erstellt)
Im Stelzer 3 und 5 / Neubaugebiet Täschchen
Attraktive Doppelhäuser in sonniger Lage
z. B.: 5 1/2 Zimmer, mit Süd-/West-Terrasse, Garten und Balkon, 140 m² Wohnfläche Dachgeschoss ausgebaut
€ 249.000,-
(m²-Preis ab € 1.707,- schlüsselfertig)
II Hausbesichtigung II Samstag, 11.08.07 von 14 bis 16 Uhr und Sonntag, 12.08.07 von 11 - 12 Uhr
Haben Sie bereits eine Eigentumswohnung oder ein Haus, können wir diese eventuell in Zahlung nehmen.
Telefon 07731/98 26 0
Telefax 07731/98 26 30
solidbau
W. u. M. Vogg GmbH & Co. KG
70736 Fellbach, W.-Pfitzer-Str. 26

Öhningen: 1-2 FMH 249.000€
Bj. 2006, 175 m² Wfl., 500 m² Grdst., Seeblick
R'zell: Traumbaus 255.000€
193 m² Wfl., Bj. 90, Wellnessber., Garage/AP
Engen: 4 1/2 ETW nur 149.000€
96 m² Wfl., Bj. 91, EBK, gr. Terrasse, Gar.
Engen: Luxus in Citynähe 2 1/2 Zi., 77m² Wfl., EBK, nur 66.000€
Opalla-Immo. 077 33-97 71 34

Stockach-Stadtteil - Naturidylle
Freistehendes Einfamilienhaus mit Naturgarten, Ortsrandlage, Grundstück ca. 2.803 m², Bj. 1999, Wfl. ca. 170 m²
KP 385.000,- €
VOGLER IMMOBILIEN
Tel. 0 77 31 / 1 33 71

Ing.-Fam. sucht HAUS
Stockach-Stadt, Wahlwies, Bodman, L'hafen, RZ-Ortsteile + Bodanrück (SEEORT), ab sofort
ALLFINANZ-AG.de 077 75/28 29 46

JP Trendhaus
... macht glückliche Familien!
Orsingen-Nenzingen
Doppelhaushälfte, ca. 115 m² Wfl., 4-5 Zi., inkl. Grundst., schlüsselfertig
Kauf ohne Eigenkapital möglich!
169.500,- € mtl. 805,- €*
(*Gehört 169.500,- € zzgl. 4,7% p.a. zins, 10 Jahre fest, eff. Zins 4,8%, Tilg. 1% p.a.)
Weitere Grundstücke/Häuser unter:
www.jp-trendhaus.de
Tel. 072 23/28 15 60
Wir suchen Verkäufer!

Sommerschnäppchen
Neues massiv geb. EFH, ca. 120 m² Wfl., ca. 480 m² Grst., in Hegauem., prov.-frei
KP € 189.000,-
Rielas, neues EFH direkt a. d. Nacht gelegen
Preis-Anfrage
78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 6 44 72

Wir suchen Baugrundstücke + 1-Fam.-Häuser + MFH, Logo-Massiv-Haus-Hegau, ☎ 077 39/92 88 66

HEIM + HAUS Immobilien
Nur wenige Minuten zum See !!!
Tel.: 07731 - 98 26 0 www.heim-und-haus.de
Öhningen DHH in ruhiger gepflegter Anliegerstraße, 180m² Wfl. mit Einliegerwhg., Doppelcarport, großer gepflegter Garten, Dachterrasse
nur € 260.000,-

TREPTOW IMMOBILIEN
2-Zi.-ETW in Worblingen
gepflegte Wohnung im 3. OG, mit Aufzug, neue Fenster, EBK, mit Keller, Bad neu
Wohnfl.: ca. 55 m²
Wohnung: 60.000,- €
auf Wunsch Garage 9.000,- €
Preis: **69.000,- €**

3-Zi.-ETW in Singen-Bohlingen
gr. Wohnung im 1. OG eines 3-Fam.-Wohnhauses, Balkon, sep. WC, Gas-Zentralh., 2 Keller, Bj. 91
Wohnfl. 81 m²
Preis: **115.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 • 78224 SINGEN • TEL. 077 31/65 55 52 • FAX 077 31/677 39

Volksbank Hegau
OPEN HOUSE
Besichtigung
Morgen, Donnerstag, 18.-19. Uhr
Hohenkrähenstr. 34 in Singen
Ältere Stadtvilla mit Flair
Ihr Ansprechpartner:
Uwe Schreml
Telefon: 07731 8803-234
www.volksbank-hegau.de

TREPTOW IMMOBILIEN
3-Zi.-ETW Singen-Süd
SOFORT BEZIEHBAR
kompl. renoviert, Aufzug
Wohnfl.: ca. 88 m²
Preis: **85.000,- €**

2-Zi.-ETW in Gottmadingen
sonnige, ruhige Ortsrandlage mit nahen Einkaufsmöglichkeiten
im 1. OG eines Mehrfam.wohnhauses mit Keller, TG-Stellplatz, Balkon
Wohnfl.: 62 m²
frei ab 1.8.
Preis: **75.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 • 78224 SINGEN • TEL. 077 31/65 55 52 • FAX 077 31/677 39

78247 Hilzingen-OT, DHH, 115 m²
Wfl., inkl. 440 m² Grdst., € 189.500,-
Logo-Massiv-Haus, ☎ 077 39/92 88 66

Volksbank Hegau

Immobilien zum Kauf

3...2...1...meins!!
Idyllisches 1-Fam.-Haus im schönen Honstetten, hochwertig modernisiert und mit einem Grundstück so weit das Auge reicht.
KP nur 350.000 €

Freistehend, jung und noch zu haben
1-Fam.-Haus mit ELW am Engener Ballenberg. Auf 264 m² können Sie sich ausleben.
KP 379.000 €

Hier können Sie Gäste empfangen
Freistehender Bungalow mit gehobenem Niveau Nähe Engen mit toller Gartenanlage. Wohnraumreserven sind noch vorhanden.
KP 379.000 €

Einfach nur Ferien ...
... in Tengen mit Ihrem neuen 1-Fam.-Haus in herrlicher Panoramalage. 12 Zimmer und ein großes Grundstück erwarten Sie.
KP 379.000 €

Kein Spaß!
Große 4-Zimmer-Wohnung in bevorzugter Lage von Hilzingen-Twiefeld, fast 115 m² mit Balkon, Garage und familiengerechter Ausstattung, alles für nur
KP 147.500 €

Ihr Ansprechpartner:
Uwe Schreml
Telefon: 07731 8803-234
www.volksbank-hegau.de

JP Trendhaus
... macht glückliche Familien!

Stockach - Obere Walke

Doppelhaushälfte, schlüsselfertig, ca. 110 m² Wfl., 4-5 Zimmer, inkl. Grundstück

Kauf ohne Eigenkapital möglich!

159.900,- € 826,- €*

(*gerechnet: 159.900,- € zzgl. 5,2% p.a. Zins, 10 Jahre fest, eff. Zins 5,3%, Tilg. 1% p.a.)

Weitere Grundstücke/Häuser unter:

www.jp-trendhaus.de

Tel. 0 72 23/28 15 60

STO: Eine PERLE

6 km zum SEE: DHH mit 5 Zi., ca. 220 m² W-NFL, Gar., ruhige Lage, hochw. Granie-Ausbau, kurzfr. frei - nur € 239.800,-
ALLFINANZ-AG.de 077 75/28 29 46

Traumvilla in Weiß
mit Fernsicht für höchste Ansprüche
Hegau - Traumhaus 270m² Wfl. + 80m² Einliegerwohnung
Baujahr 2000, 1725m² Grst., 4 Garagen, viele Extras
Preis auf Anfrage



TREPTOW IMMOBILIEN TREPTOW IMMOBILIEN

WOHNUNGSBESICHTIGUNG

in Aach, Nellenburgstraße 9

am Samstag von 16.00 - 18.00 Uhr

Schauen Sie sich diese gepf. Wohnung in ruh. Ortsrandlage in einem 3-Fam.-Haus mit FBH, Fliesen, Kachelofen, EBK, 2 Balkone, gr. Garage, unverbindlich an.
Bj. 1993, Wohnfl. ca. 90 m²

Preis: **145.000,- €**

INTERNET: **www.treptow-immobilien.de**

SCHIEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL 077 31/6 55 52 · FAX 077 31/6 77 39

Arzt-Ehepaar

sucht als Altersst. Haus oder große ETW im Raum Engen - Singen - Radolfzell am oder nahe See/See

ALLFINANZ-AG.de 077 39/51 89 74



Kleines Einfamilienhäusle in Zizenhausen

Bj. 61, ca. 69 m² Wfl., ca. 320 m² Grst., Garage

110.000,- €

zzgl. 3,57% Prov. (inkl. MwSt.)

IMMOBILIEN W. REUTHER

Schönwiesengasse 11 · 78239 Rielas-Worbl.
0777 193510 www.ewo-immobilien.de

Volksbank Hegau

Immobilien zum Kauf

Hier macht das Wohnen Freude
Interessantes Reiheneckhaus in Mülhausen, tolle Aufteilung mit viel Platz im Haus.
KP nur 229.000 €

Der Appetit kommt beim Essen

Holen Sie sich Appetit bei diesem freistehenden 1-Familienhaus in bevorzugter Lage von Aach. Großes Grundstück, Doppelgarage und über 180m² Wfl.

KP 289.000 €

Ein scharfes Teil!

Diese Wohnung in Engen müssen sie gesehen haben, 160m² reines Vergnügen...Maisonette mit Stil.
KP 212.000 €

Ein tolles Grundstück!

Bietet Ihnen diese ältere DHH in schöner Lage v. Rielasingen-Worbl., hier sind Handwerker gefragt, denn renovieren müssen Sie einiges.
KP 225.000 €

2-Familienhaus mit großen Wohnungen

in Wangen mit 2 x 4 Zimmerwohnungen und einer ELW im Gartengeschoss, erhöhte Sichtlage mit Teilsicht zu einem beliebigen See!
KP 420.000 €

Ihr Ansprechpartner:

Uwe Schreml

Telefon: 07731 8803-234

www.volksbank-hegau.de

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg.

Direkt: 01 72 / 7 23 90 45 + Tel.: 0 77 31 / 6 20 47

HEGAUBLICK

TOTAL freistehendes gepfl. EFH - nächster Nachbar ca. 500 m - auf 1.300 m² GARTEN-Paradies mit unverbaubarem, gigantischem HEGAU-Panorama
ERSTANGEBOT - € 279.800,-
ALLFINANZ-AG.de 077 38/81 87 68

NEU: GARTEN-Whg.

in VOLKERTSHAUSEN (Bj. 1994) - rd. 100 m² inkl. zus. Zi (Büro) im UG, hell + sonnig, ruhigste Lage in 2-Fam.-WH, S/W-Lage + Bj. 1994 - Stellpl. + EBK mögl. - JETZT FREI - nur € 129.800,-
ALLFINANZ-AG.de 077 38/81 87 68

GOLFEN + SCHLOSS

In Ihrer Nähe: Exkl. LANDHAUS in VOLKERTSHAUSEN bei Stettlingen, Bj. 1988/2007 renoviert, sonnige DG-Whg. mit 80 m² SW-Dachterasse + Balkon nur € 99.800,-
BESICHT. nach Abspr.
ALLFINANZ-AG.de 077 38/81 87 68

VERMIETUNGEN

Singen Südstadt

Renovierte 3 Zi/Kü/Bad
83m² 420,- + NK 160,-
Tel 07731-9988541

Singen-Südstadt, provisionsfrei

2-Zi.-Wohn., 50 m², Balkon € 350,00
zzgl. NK/2 MM Kaution
TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25,00
AVG-Immobilien · 07 11/4 70 68 12

Singen-Südstadt, provisionsfrei

2-Zi.-Wohn., 56 m², Balk. € 350,00
TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25,00
jeweils zzgl. NK/2 MM Kaution
AVG-Immobilien · 07 11/4 70 68 12

Vollständig eingerichtetes SB-Restaurant in Singen,

geeignet für deutsch/asiatische Küche, geregelte Öffnungszeiten, per sofort zu verpachten, Ablöse erforderlich, brauereifrei.
Chiffre unter 200955, an das SWB, Postf. 320, 78203 Singen

BARRIEREFREIES SERVICE-WOHNEN

IN STOCKACH - HANS-THOMA-WEG

Nur noch wenige Mietwohnungen frei.

z. B. Whg.-Nr. 2, 78 m², 2 1/2 Zi., KM EUR 500,-

NK 195,40, Serviceleistungen excl.

Stegwiesen Verwaltungsgesellschaft mbH

Ihr Anspr.-Partner: Hr. A. Kunkel

Tel. 0 74 65/90 95 99, Fax 0 74 65/90 99 79

mobil: 0171 375 1785

Im Industriepark Gottmadingen zu vermieten:

Büro- und Gewerbeflächen in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen.

HSG Facility Management AG

Tel. +49 7731/97 67 15
www.hsg-fm.ch

Lagerhallenteile

mit hoher Deckenhöhe und LKW-Zufahrt ab sofort zu vermieten. 180 m² bzw. 160 m², € 3,50/m²

Tel. 077 32/9 38 05 80 bzw. 01 76/1002225

* VERMIETUNGEN *

Singen-Nord

2 Zi., 64 m², DG, sofort frei KM 300,- € + NK

3,5 Zi., 80 m², 2. OG, Balkon, Stellpl., frei ab 1.9.07 KM 450,- € + NK

Singen-Süd

2 Zi., 60 m², 2. OG, Stellpl., frei ab 1.10.07 KM 295,- € + NK

Hilzingen

2,5 Zi., 61 m², DG, Balkon, frei ab 1.11.07 KM 400,- € + NK

Tengen

3 Zi., ca. 70 m², DG, Stellplatz, sofort frei KM 375,- € + NK

Büdingen-Tengen

3 Zi., ca. 90 m², 2. OG, ab 1.11.07 KM 340,- € + NK

Blumenfeld

3 Zi., 85 m², 1. OG, EBK, Balkon, Garage KM 350,- € + NK

Radolfzell-Güttingen

3 Zi., 82 m², 1. OG, Balkon, Garage, Stellplatz, Bezug 08/07 KM 420,- € + NK

stihl

IMMOBILIEN

Tel. Frau Stroppel: 07731/8724-0

Fax 07731/8724-22

E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de



BAUEN & WOHNEN



Parkett-Renovierung

und - Verlegung - Glasreparatur

Otto Müller

Innen- und Außenarbeiten - Möbelaufbau, Rielas.
Tel. 0 77 31/6 17 78 - 0 71 71/3 66 62 77

Faisst

MAULSBERGER INDUSTRIELASERUNGEN SANDSTRALHARBEITEN

Sandstralarbeiten

an Holz und Metall

in jeder Größe

kostengünstig und kurzfristig

78224 Singen, Werner-+Siemens-Straße 16

Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

SCHÖTTLE

• Kunststoff

• Holz

• Holz-Alu -Fenster

SCHÖTTLE-Fenster GmbH

Im Wiesengrund 7

78315 Radolfzell-Böhringen

Tel. (07732) 99 16-0 · Fax (07732) 99 16-20

IHR MALER

Ausführung sämtlicher Maler- und Bodenverleagarbeiten

Oliver Katzmaier

Gutenbergrstr. 11 · 78239 Rielas-Worbl.
Tel. + Fax: 0 77 31 / 79 06 82

Bambus als Baustoff

Vielseitig im Innen- wie Außenbereich einsetzbar

Der Bambus ist seit Jahrtausenden wegen seiner Härte und Belastbarkeit in Asien unverzichtbar. Auch bei uns in Deutschland wird der Bambus in vielfältiger Weise eingesetzt. Inzwischen wurden allein bereits etliche tausend Quadratkilometer Parkett aus Bambus in privaten,

geschäftlichen und öffentlichen Räumen verlegt. Und auch im Außenbereich lässt sich der Bambus in vielfältiger Weise einsetzen und das nicht nur als Zierstrauch. Den Vergleich zu Holz muss der Bambus nicht scheuen, sowohl in ökologischer als auch in bautechnischer Hinsicht.

Der Bambus wächst schneller als jede andere Pflanze der Welt. Nach fünf Jahren verholzt der Bambus und kann geschlagen werden. Der Bambus produziert viermal mehr Holz als die Eiche und somit erheblich mehr Sauerstoff als Bäume. Fürs Interieur eignet er sich durch seine Härte, Temperaturresistenz und Langlebigkeit hervorragend für Wohn- und Bürobereiche. Im Extérieur wird der Werkstoff Bambus in hochdruckverdichteter Form als Diele eingesetzt. Hier hilft die Verwendung von Hochland-Plantagenbambus, um die Regenwälder zu schonen. Der Pflegeaufwand bei Außendielen aus Bambus hält sich im Rahmen. Um einen Schutz vor Pilz und Algenbefall zu erhalten, ist eine bauseitige Ölbehandlung



Bambusstämme sind ein Rohstoff, der für viele weitere Nutzungen und Verarbeitungen geeignet ist.

und bei Bedarf regelmäßige Pflege mit Fungizidzusatz erforderlich. Natürlich bleicht auch Bambus durch die natürlichen Witterungseinflüsse wie Regen, Licht, Kälte mit der Zeit aus. Hier verhält es sich so ähnlich wie sonstige Holzbaustoffe für Außenanlagen. Eine Grundreinigung mit anschließender Nachpflege mit vom Lieferanten empfohlenen Pflegemittel ist erforderlich, um die Schönheit des Bodens zu erhalten. Durch die Kombination aus

Bambus und Edelstahl eignen sich zum Beispiel Sicht und Windschutzelemente zur optischen Gestaltung von Ruheazonen im Garten, zur Einfriedung von Grundstücken als Carportbegrenzung, Müllimereinhausung. Der zur Verwendung kommende Bambus ist Wetterfest und in Gegensatz zu anderen Holzarten ohne eine weitere Behandlung ganzjährig für den Außenbereich geeignet. Informationen im Internet gibt es unter www.bambuscompany.de

Farben und Bodenbelagsfachmarkt

Farbmischcenter

Wandfarbe 10 Liter **7.95 €**

Über 1000 m² Ausstellungsfläche

Tebo 2000

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

BiKATEC

Textiler Sonnenschutz & mehr ...

BiKaTec-Vielfalt und Qualität zu günstigen Preisen aus eigener Herstellung

Werkverkauf freitags 14-18 Uhr samstags 10-14 Uhr

ten-Brink-Straße 14a · D-78269 Volkertshausen · Fon 07741 9227-0

Niklaus Baugeräte

Verkauf und Vermietung

Ihr Problem: Terrassen-Wege-Reinigung

Unsere Mietlösung: Hochdruckstrahler auch f. Pool, Gartenmöbel

NEU im Mietpark: Parkettschleifmaschine, Mini-bagger

Unter den Tannen 2, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 82 27 90

Handwerker Service Frieß

handwerklich - sauber - fachgerecht

- Renovierungen
- Putzarbeiten
- Terrassen- und Gartenanlagen
- Baudienstleistungen aller Art

Ihr kompetenter Partner für Haus und Hof

Roland Frieß
Am Bückle 1a
78176 Blumberg-Nordhalden

Tel. 07736 924330
Fax 07736 924612
info@hs-frieß.de

Fenster nach Maß!

Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.

Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaseri

Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 07731/53346
www.adamczyk-fenster.de

KUNSTSTOFF-FRANK

- Plexiglas

- Überdachungen

- Rohre

- Stäbe

78224 Singen · Hochwaldstr. 6 · Tel. 077 31/6 41 14 · Fax 189822

* EIGENTUMSWOHNUNGEN *

Bohlingen - „Notverkauf“
3-Zi.-ETW in saniertem Bauernhaus, rustikal, 88 m² Wfl., großer Balkon, mitten im Ort, nur 2 Einheiten, Stellplatz
nur **99.900,- €**

Singen-Süd
2,5-Zi.-ETW, 70 m² Balkon, neue Fenster, Gas-Etagen-Hörs, 1. OG
nur **59.000,- €**

Steilbengen
3,5-Zi.-ETW, DG-Maisonette, EBK, Balkon, Garage, Bj. 92, 75 m² Wfl., sofort frei
nur **123.000,- €**

Bietingen
Herliche 4,5-Zi.-ETW, DG-Maisonette, 105 m² Wfl., Bj. 93, EBK, Garage
nur **149.000,- €**

* HÄUSER *

Bohlingen
Tödes EFH, 175 m² Wfl., 625 m² Grundstück, 2 Bäder, guter Schnitt, Schwedenofen, schöner Garten, Doppelgarage, ruhig u. sonnig
KP 359.000,- €

Hilzingen
REH, 121 m² Wfl., ca. 300 m² Grdstk., schöner Garten, Bj. 98, Garage und Carport, hochwertige Ausstattung
KP 275.000,- €

Tel. Herr Lohner: 07731/8724-14
Fax 07731/8724-12
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

Tengen - Beuren
freistehendes Haus, ca. 120 m² Wfl., 4,5 Zimmer, inkl. Grundstück, schlüsselfertig
Kauf ohne Eigenkapital möglich!
154.000,- € mtl. 795,- €*
(*gerechnet 154.000,- € zu 5,2 % p.a. Zins, 10 Jahre fest, eff. Zins 5,3 % Tilg. 1 % p.a.)
www.jp-trendhaus.de
T. 072 23/28 15 60

Top Häuser zum Schnäppchenpreis
Anschauen, kaufen und einziehen !!
Tel.: 07731/9 82 60 www.heim-und-haus.de

Singen-Nordstadt, 2 Familienhaus in Bestlage 2x 4 Zi. à 92m² Wfl. DG ca. 75m² Wfl., 2 Ausbau vorr., Garage, 786m² Grst., Top gepflegt: **€ 299.000,-**
Aach, freistehendes 2 Familienhaus in ruhiger Lage ca. 170m² Wfl., 600 m² Grst., 2 Garagen, kurzfristig zu verkaufen **€ 228.000,-**
Hilzingen-OT, Wohnhaus, Ideal für Tierhaltung/Platzreicht 4585 m² Grundstück, sofort frei, Scheune m. Ökonomieeinheit **nur € 325.000,-**
Hilzingen, EFH sonnige Wohnlage, 6 Zi., 135m² Wfl., 600 m² Grst. Bäder, Heizung und Fenster alles neu inkl. Garage **€ 249.000,-**
Gottmadingen-OT, Ein-Zweifamilienhaus, Ideal für Handwerker 295 m² Wfl., Dachgeschoss ausgebaut, 491 m² Grundstück **nur € 98.000,-**
Gottmadingen, Reihenhaus für die junge Familie! 135m² Wfl., 112 m² Grst., ruhige Lage, Bj. 98, Carport **€ 227.000,-**
Rielasingen-Arlen, DHH in bester ruhiger Lage 140m² Wfl., 400m² Grst., sehr gepflegt, hochw. Küche, gr. Terrasse, Schwedenofen, Garage **nur € 185.000,-**
Engen-Am unteren Ballenberg, Villa mit Einliegerwohnung ca. 300m² Wfl., ca. 900 m² Grst., Bj. 98, Garagen **€ 280.000,-**
Bankholzen, Reihendoppelhaus | Einziehen und Wohlfühlen! 5 Zimmer 140 m² Wfl., 264m² Grst., Bj. 98, 2 Carports, FBH, sehr helles, sofort frei **€ 265.000,-**
Horn, Reihendoppelhaus 5,5 Zimmer, 140 m² Wfl., Balkon, Terrasse **€ 235.000,-**

Mietgesuche

1 Zimmer

Zimmer gesucht
gerne auch WG. Bevorzugt in Rzell, Moos, Bohlingen und Umgebung. von Auszu 19 Jahre/ männlich. Tel. 07667/6703 od. 0175-7383136

56-jähr. deutsche Frau
sucht 1 Zi.-Wg. m. Kochgelegenheit. Nur seriöse Vermieter und Mitbewohner im Haushalt möglich i.R. Singen. Zuschriften unter 110538 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zimmer

1 Zi.-Wg. gesucht
in Si.-U. Umkreis 6 km, per sofort, Tel. 07731/922963

2-Zi.-Wg. R'zell, Ortst.

Stockach, Nr., warm 400,-/450,- € ges. ab 15.08. Tel. 07732/959323

Suche dringend

2-2,5 Zi.-Wg., in Rielas., Arlen, ebenerdig, Terr., Stellpl./Garage, Tel. 0171-6412204

Singen-Nord-/Süd/ Riel./Worbli.

2-2,5-Zi.-Wg. f. berufstät. Dame ges. (Kostenlos f. Vermietern)
Siener Immobilien, Tel. 07 731 / 121 71

Lediger Mann sucht

2 Zi.-Wg., in Stockach, ab sofort WM ca. 300 €, T. 0174-404904

Suche zum 01.09.07 1-2 Zi. Wg. m. EBK bis 350,- € (m. beaufst.)

Gottm., Ummg. o. R'zell, K. HH. T.0176/62157445 ab 18 Uhr

Friseurin und Lehrhng

sucht günst. 2 Zi.-Wg. in Si.-U. Umg., Tel. 0160/95313329

2 Zi. Wg.

suche dringend 2-3Zi.Wg. in Gailingen.WM bis 500 €7745-1271 AB 0175-5237171

Dringend!!!

Junges,nettes Paar mit Katze sucht dringend eine 3Zi.Wg in Singen für 600€ warm.0172/1871654

Suche 2 Zi.-Wg. auf der vorderen Höri, mit EBK.

Tel. 07732/929769 ab 17 Uhr

2-Zi.Wg. von Privat

für sofort ges. ca. 60m², bevorz. Markelfingen (od. R'zell Bahnhofs-nähe) KM max. 390 €, Tel. 0176 / 26539481

Ferien-od. ELW

ab dem 1.10. in Singen oder Ummg. (ca. 15km) für mehrere Monate von Geschäftsman, NR, zu mieten ges. Zuschriften unter 110556 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zimmer

Gesucht 3 Zimmer-Wg in Singen, Tel:07731 796545

2 Zi.-Wg. in Si.-Nord

mögl. m. EBK, Bklk, zum 1.10.07 gesucht, Tel. 0160-3433506

Berufstätiges Paar

sucht dringend 3,5-Zi.Wg. in Steilbengen u. Umgebung, in Garage, Terr., Bklk,EBK, Garten WM bis 700,-, ab Okt./Nov.07-1431-4011883

Fam.mit 1Kind

sucht in Ohningen 3-4Zi.Wg bis ca 100ms mit Balkon oder Terrasse.Tel.07735/2489

Ehepaar su. 2-3 Zi.Wg.

bis 500,- € WM, in Stockach, Tel.07771/875498

4 Zimmer und mehr

Familie mit 4 Kindern
sucht Wg. mit Terrasse + Garten, Tel. 0178-4299649

Akademikerpaar

sucht dringend zum 01.10.2007 4-ZKB in Singen oder Umgebung, mit EBK, Holzbooden, Stellplatz, max. 800 € warm, keine Makler, 07731/184044 oder 0173/7216977

Häuser

Haus/Bauernhof ges.
ruhig gelegen, im Raum Singen, sich Hundebesitzer, gesichertes Einkommen T.07731/182508

Sonstige Objekte

Unterstellmöglichkeit
evtl. Scheune ges. für ca. 1 J., Tel. 07731/827871

IMMO BRÜLL u. Partner

Kaufgelegenheiten!
SI-MITTE: 2-Zi.-ETW, EBK, HERRLICHE AUS-SICHT, frei - WÖRLINGEN, 3/3-Zi.-ETW, EBK, Balkone, ca. 90 m², frei - SINGEN & FRIEDRICH & KONSTANZ, diverse NB-Wing - WÖRLINGEN, freist. 1-Fam-Haus, NB, ruhige Lage, kurzfristig, günstiger KP - LUDWIGSHAFEN, Delv. NB, Seriente, beheizt, günst. KP - STOCKACH, DHH, beste Wohnl., Garage, EBK, günst. KP - SI-NORD, 2-Fam-Haus, freist., beste Lage: ca. 190 m² Wohnfl., Garage, 1 Wohnz., beheizt., DG ausbaubar, günst. KP
Wir informieren Sie gerne über weitere Angebote aus unserem Objektbestand.
Tel. 07731/31153, 0179/7174272

BHW Immobilien GmbH

Telefon 07731/7980 05

Radolfzell, Eckhaus für Anspruchs-volle, ca. 160 m² Wfl., Doppelgarage, sehr gute Lage € 339.000,-
Moos-Isznang, DHH, 6 Zi., Bj. 1984, Carport € 209.000,-
Volkertshausen, RH mit Pfiff, Bj. 99, 5-Zimmer € 209.000,-
Singen-Mitte, Wohn- + Gesch.-Haus, 1 Laden, 2 Wg. € 229.000,-
Singen-Nord, ETW, Hohenwielblick, 4,5 Zi., Ruhe, Garage € 139.000,-
Singen-Süd, ETW mit Aussicht, 2 Zi., renov., EBK € 49.000,-

www.rewa-immobilien.de

Stockach - behindertengere. Haus (H-194)
mit ELW, Wfl. 155 m², geh. Ausstg., Bj. 94, sehr ruhig, EBK, Energieparc, Garage **299.500 €**
SI-West, gepflegte DHH a.d. Aach! (H-202)
Wfl. 125 m², Grst. 400 m², schön + ruh., S-Terrasse, Keller, Garten, Garage **199.900 €**
Singen - frdl., helle 3,5 m. Balk. (E-354)
66 m², 8-FH, W-Balkon, Bklk, Alko-EBK, Keller + Speicher, heli, Garage **89.000 €**
Singen - attrakt. 4 Zi. m. 3x Bkl. (E-351)
113 m², heli, Gartenlage, 2 OG, Gäste-WC, Bad m. Wanne + Dusche, Keller, TG **179.900 €**

ReWa Immobilien
Telefon: 077 32 / 97 07 20
E-Mail: immitel@rewa-gmbh.org

Dachfläche gesucht

zur Errichtung einer Solarstromanlage langfristig zu mieten gesucht. T.07734/934125 o. T.01724745519

Prozessingenieur

in fester Stellung sucht zum 01.sep. 2 oder 3Zi. Wg. bevorzugt im EG mit Garten, Terrasse & EBK. WM bis 550€., Tel. 0172-740 5456 ab 19:00Uhr

Vermietungen

1 Zimmer

Möbl. Appartem. Singen
kpl. ausgest., Erstbez., Fitness/Wellness, zentr. Lage, ab sofort, 350,- € + NK, Tel. 07731/8279814

In Sto., Kaufhausstr. 4
2 OG, 1 Zi.App. 33 m² mit Du/WC + Einbauküche + Terrasse 20 m² + Keller, ab 1.9.07, M. 265 € + 15 HNK, T. 0171-4452188 ab 13.8.07

L'hafen, Sommerhalde 3
„Haus Noah“, 1 Zi.-App., im EG mit 34 m² + 8 m² Terr.-Ant., direkte Seesicht, gr. Einbauküche, Du/WC, Kellerant., Waschr., Garagenant., Autostellpl., Miete 310 € + 75 € HNK für Hgz, Wasser + Strom, ab 1.9.07. T. 0171-4452188 ab 13.8.07 anrufen

1Zimmer Wg. möbl.
in Si.-Nordst., ruh. schö. Lage, per sofort zu verm. T. 0174-3983649

App. Si., Beethovenstr.
in 2-Fam., 34 m², KM 185,- € + NK + KT, zum 1.11.07 zu verm., Tel. 07731/62455

1 Zi.Wg.Hindewangen
zu verm.ab 1.Sep.,UG, 28m², EBKKM 160,-, 0176-66673794

Wörlingen
Einliegerwohnung 1,5 Zi., 54qm m. Küche und Bad, WC, sep. rhg. Lage an NR f. WM in 300,- ab sof. z. verm., Zuschriften unter 110548 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Möbliertes Zi. i.Gottm.
an NR zu verm.,WM 200,- €+2MM KT,Tel. 0162-4629224

Schöne 1 Zi. Wg.
ca. 30 qm, ruhige Lage, gehobene Ausstattung, separate EBK, Fußbodenheizung, Terrasse, Abstellplatz, Keller, Waschr.-u. Fahrradraum, HMS ab 1.9. an NR zu vermieten. Warm EUR 320,-. Tel. 0177/2116705.

1 Zi.Wg. in Stockach
ab 1.9 zu verm., T.0152-04735170

1-Zi.-App. Si. Stadtnähe

ca. 40 m², gr. EBK, gr. Du., oh. Bklk., Parterre, KM 310,- € + NK + KT, ab 1.11. od. früher, Tel. 07735/3421 vormittags od. ab 19h

Möbl. 1-Zi. Mühlhausen

Nähe Seehas, Kochgel., sep. Eing., ab sofort zu verm., Tel. 0173/3045312

2 Zimmer

Möbl. 2-Zi.-Kombi.-Wg.
DG, 70 m², in Si.-Zentr., ruhig, ab sof., € 630,- incl. NK (ohne Stuhl), Tel. 07731/62981

2-Zi.-App. in Gailingen

ca. 49 m², Souterrain, EBK, Laminat, Pkw-Stellpl. ab sof. zu verm., keine Haustiere, KM 300,- € + NK + KT, Tel. 07734/934188

1/2-Zi.-Wg. Singen

1. OG, 60 m², ZH, Garage, off. Kamin, ab sofort, 400,- €, Tel. 0171/4602375

2 Zi.-Wg, 78 qm, Sto.-Zentrum, Erstbezug, Bad, überd. Balkon, EBK, Fahrstuhl, Keller-/Garage, Senioren- u. Behindertengerecht T.07771/5205

Schönes 2-Zi.-Appart.

Si., zentral gelegen, 50 m², gr. Bklk., Kü., Keller, Stellplatz, ab 1.11.07, WM 460 €, T. 0174-2174143

Suche Nachmieter

f. 2-Zi.-Wg., möbl., in Gailingen-Gundholzen, ab 1.9.1.10.07, WM € 440,-, T. 0173-1711100

2 Zi.-Wg. i. Singen

Küche, Bad renoviert, 69m², WM 450€+, Garage, zum 1.9. zu verm., T. 07734/935955 ab 18h.

2 Zi.-Wg. Singen-Süd

ca. 60m², neu renov., ab 1.10. zu verm., KM 300€., T. 0171-3189805

Nachmieter gesucht

2 ZKB, ca. 40qm, schöner Balkon, teilw. Parkett in zentraler ruhiger Lage, Si.-Nordstadt, ab 1.9. frei. 300,- € zzgl. NK. 07731/69700

2-Zi.-DG-Wg. Singen

43,6 m², tells schräg, 310,- € + 80,- € NK an alt. Ehepaar od. Frau, NR (keine Tiere) zum 1.10.07, Zuschriften unter 110543 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2,5 Einl.-Wg. ruh. Lage

große Terr. m. Grünanlage, 65 m², EBK, 350,- €+NK, T.07731/4896

2-Zi.-ELW Singen OT

60m², Terr., PKW-Abstellpl., KM € 300,- + NK, Tel. 07731/47410

4.5 Zi Wohnung

in Gailingen zu vermieten105 m² Balkon, Gartenanteil und Garage Tel.: 0171 124 08 55

Nachmieter gesucht

2 f/2 Zi.Wg.Aach,Bklk.,EBK,Laminat/Pl., ab sofort, Tel.01788590637

Nachmieter zum 1.9.07

gesucht. 2,5 Zi.-Wg. in Rielas.-Wörlingen, 4 Etage m. Lift. Tel. 0041/564420544

2 1/2-Zi.-DG-Wg.

mit Galerie u. Parkettböden in Orsingen ab 1.11.07 evtl. auch früher zu verm., Tel. 07774/7501 ab 17 h

2 Zi.-Wg. Engen

53 m², 2 OG, Balkon, 350,- € + NK, ab 15.11.07, T. 0172/7417043

Lust auf 2er WG?

Habe sehr schöne 42-Wohnung, ruhige Lage,brause aber nur 22, ab 18Uhr16095390818

2 Zi.Wg.Gottmadingen

Kü., Bad, ca. 50 m², kompl. Möblierung, EBK, auch WG mögl., KM 400,- €+NK+2MM KT,Tel. 0162-4629224

Rielasingen ruhig. Lage

2,5 Zi.-Wg. m. viel Komfort zu verm., 69qm, EBK, Garage, sof. frei, Tel. 07731/872215

2 Zi.- ELW R'zell

ca. 50m² mit Dusche, EBK, zu verm. ab 1.9. Tel. 07732/58075

Singen Zentrum

3 OG, 2,5 Zi.-DG-Wg. ca. 55 m², Nähe Bahnhof, Kü., Bad, neu renov., KM 360,- + NK, Tel. 07731/64982 tagsüber

2 Zi.-Altbau-Wg.

65qm, ZH, EBK, in Nenzingen € 270,- + NK + KT, T. 07738/5573

Wintergarten mit heller und rhg. Wohnung in Böhlingen

rhg. u. sonnige Lage, EBK, Stellpl., frei ab 01.09.07. KM € 440,- + NK, Tel. 0173-324278

Singen-Nord 1. OG

Lux. helle 2-Zi. Wg., ca. 51 m² Wfl., Panorama-Hohentwiel-Heagaulisch, Reckholderbühl-Oberdorf, Haus mit nur 5 WE, Bklk., Wohn-/Esszi., Diele, Schlafzi., Fliesen u. Teppichb., EBK, Bad/Du., Waschr., Keller, Radstellpl., Garage zum 1.10. zu verm., Tel. 0160/1117107

Helle 2-Zi.-DG-Wg.

Gottmadingen, ab 15.10., 53 m², gr. Dachterasse, Fenster bis Giebel, KM 320 € + TG 30 € + NK, auch Kauf möglich! Küche sollte übernommen werden. Tel. 07731/922752 ab 18 Uhr

3 Zimmer

Sonnige 3,5 Zi.-Wg.
Si.-Nord, ruh., 94 m², gr. Balkon, Speicher, Keller, KM 597,- €, an ruh. Dauermieter Tel. 07731/49191

3 Zi. Wg Singen-Nord

77 m², 2 OG (ohne Balkon), 3-FH, Laminat, Rauputz, eig. ZH, KM 470,- € + NK + 2 MM KT, an Paar od. Alleinstehende ab 01.09.07. Tel. 07731/31386, ab 17 Uhr.

3 Zi.-DG-Wg. Si.-Süd

zu verm., Tel. 07731/43660 ab Do.

3,5 Zi.-Wg., Ehingen

Wohnen wie im eigenen Haus, 120 m², Stellpl., san. Bauernhaushälfte, an alleinst. Paar ab 09/07 zu verm., KM 600 €, T. 01773/5117

Suche Mitbewohnerin

zu 30 u. 40 J. i. schö. 3 Zi.-Wg. i. Singen/Nord. Ich bin w. + 35J., Zuschriften unter 110539 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rielasingen

3-Zi.-Wg., 9 OG, Grenzstr. 27, ca. 76 m², ab 1.9/1.10.07, KM 350,-/TG-Platz 26,- + 120,- NK
Tel.07732/4036

3 Zi-Wg Ludwigshafen

87 m² gr. Balk. Ku/Bad möbliert, ab 1.9.frei, € 680 + NK 0171-5408996

Rielasingen

3 Zi 85qm, Wörlingerseeblick, 2 Fam-Haus, Balkon, Neubausstand, Garage möglich, 510+K, ab Sept., Tel. 0170/5627140

Schöne Aussicht

68 qm Dachgeschoss-Wohnung im Dreifamilienhaus in Zoznegg bei Stockach, schöne Hanglage, Balco n, Einbauküche,370 Euro+NK!Tel. 0170/5627140

3 Zi. Wg Stockach

82 m², 1. OG, 2 Abstell., Stellpl., KM 460 € + 150 NK, 2 MM KT, ab 1.10. T. 0176/23951275 ab 18 Uhr

3 Zi.-Wg., Wörlingen

72 m², Fahrstuhl, KM 522€, ab 1.9. zu vermieten T. 07731/26049

Singen - Mitte

3 1/2-Zi.-Wg., 84 m², Balkon, KM 435,- € + NK + KT + Garage, zum 1.11.07, Tel. 07731/62455

Schnuckelige 3Zi.-Wg.

Engen/Anseflingen, 83m², Kaminofen, EBK, ab 1.9., 520€ + NK 120€ +KT.Tel. 07733/2692

Helle 3 Zi.-Wg. Singen

Aluminiumstr. 12, ca. 75m², Bklk., TG, KM € 415,- + NK € 185,-. Tel. 07707/988510 tagsüber od. 07731/68491 ab 18h.

3-Zi.-Wg. Böhlingen

ab 1.11., 86 m², s.gepfll., mit Bklk., EBK, KM 520,- € + Garage 30,- € + NK 150,- € + KT 2 MM, Tel. 07731/68570

3-Zi.-Wg. Singen

Mühlhausen, ca. 96 m², ab 01.10.07, 500€ + NK,EBK, Terrass, 2 fte Garage, / Stellplatz,L.Schrader +41792912918

3-Zi.-DG-Wg. Singen

ruh. Stadtrandlage mit Hwl-Blick, 98 m², Stellpl., Keller, kl. WE, Parkett, Balkon, 550,- € + NK 130,- €, Tel. 07731/937680 abends

1/2-Zi.-Wg. Si.-Nord

ca. 84 m², EG in 3-Fam.-H., an Paar mittl. Alters zum 1.9. od. später, Holz-EBK sollte übern. werden (600,- €), 430,- € + NK + Garage 35,- € + KT 100,- €, Bes. Do. 9.8.07, 18 Uhr, Si., Burgstr. 80

Gepflegte 3,5 Zi.-Wg.

in Gottmad., ca. 95qm, Parkett, Wfla, Gäste-WC, frei ab 15.9. km, € 525,- + NK + TG. T. 07736/7856

Schöne 3-Zi.-DG-Wg.

mit kl. Loggia u. Carport in ruh. Lage in Mühlh.-Ehingen ab sofort zu verm., KM 390,- € + 120,- € NK + 20,- € Carport, Tel. 0174/9583560

Wangen/Höri

charmant-stillvoll 3 Zi.-Wg., ca. 70m², EG, Küche mit Fachwerk und Ausgang zu üppig bepflanztem Innenhof, mit altem Nußbaum, 400,-€+NK, ab 1.9. Tel. 07735/1689

3 Zi.-DG-Wg. in

Mühlh.-Ehingen, ca. 80qm m. Bad/WC, Balk., EBK, Garage, € 400,- + Gar. € 40,- + NK, T. 07738/8133

3 Zi.-Wg. Singen-Süd

Bklk., EBK, teil Möbel, 67qm, KM € 402,- + Garage + NK, sofort frei. Tel. 07732/57712 vorm.

3 Zi.-Wg. Steilbengen

ab 1.10.07, 1.OG, 75qm, Bklk., KM € 500,- + NK € 120,- + Kt. incl. TG. Ausstellenstpl., Tel. 07738/923593 v. 8-12 Uhr.

3 Zi.-Wg. Weiterdingen

Küche, Bad, 120qm, sehr geräumig, Garten, Kfz.-Stellplätze, WM € 670,- + 19.07. Hund od. Katze erlaubt. 2 MM KT. Zuschriften unter 110558 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Si.-Nord, excl. 3,5 Zi. EG

Neub.-Hwl.-Sicht, Garten, Garage, 105 m², 750,- € KM, T. Si/922321

4 Zimmer und mehr

Schö. helle 5-Zi.-Wg.
Singen, stadtn., 3 OG, ca. 108qm, MFH, ZH, ohne Bklk., renoviert. Thermop.-Fenster, auch für WG geeignet, KM € 650,- + NK + 2 MM KT, zu verm., Einkommensnachw. erf., T. 07735/3421

5 1/2 Zi.-Wg.

ca. 150m², geh. Komf.-Ausst., Parkett u. Steinböden, off. Kamin, gr. überd. Bklk., Keller, Waschr./Trockenraum, in rhg. aber zentr. Lage in Gottmadingen zu verm., € 810,- + zusätzl. Nebenraum + NK + Garage. Zuschriften unter 110552 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4,5 Zi. Mühlhausen

ca. 140 m², gr. Terr., nahe Seehas, KM 690,- + NK + KT + Garage ab 1.11.Zuschriften unter 110561 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen oder wohnenbeimr/web.de

4 Zi.-DG-Wg/ Zoznegg

ca. 117 m², Terr., 2 Bäder, Kellerr., Speicher, KM 560 € + NK + 3 MM KT ab 1.11.07. Tel. 07771/62942

Eckehardstr.92

Slab, sofort.30G,103qm,560 KM+NBK,Beichtigung.Fr.8 v. 16-19.00 Uhr 07774-920410

Nachmieter f. eine

wunderschöne 4 Zi.-f. Wg., Garage, vordere Höri ges. Tel.0172-7361758

Singen Nordstadt

schöne 4-Zi.-Wg., Kü., Bad, WC, Garage, Garten/Grünanlage, Parterre mit Terr., ca. 130 m² Büroaum im KG ca. 50 m² = 180 m², Bj. 88 (auch gewerblich nutzbar) an Nachmieter ab 1.11.07, KM 550,- + NK + KT, Tel. 07731/64982 od. abends 07731/61624

4 Zi.-Wg. Stockach

zentr. Lage, ca. 90qm, KM € 590,-. Tel. 0179-9184745

4 Zi.- Mühlhausen

Moderne, helle Maisonette-Wg., 118 (130)qm, 2 OG/DG, Laminat, Bklk., Keller, Seehas-Anschl., € 690,- + NK + Kt., T. 07773/938335

3 Zimmer

Böhlingen
3 Zi.-ETW, 91m² Wfl., Bj. 94, Geste WC, Tz, Terrasse, neuwertiger Zustand, gepflegte Wohnanlage, gute Infrastruktur nahe Kindsg. € 135.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

3,5 Zi.-Wg., Si.-West

Nähe Krankenhaus, 96 m² Wfl., 167TE zu verk., T. 0172-7411484

!! Notverkauf !!

Für Kapitalanleger od. Eigenbedarf
Engen 3 Zi.-ETW, 1 OG, 79m² Wfl., TG, Balkon, Mieteinhpaar p.a.6.000,- € + 15A Schnäppchen 59.800,- € ab sofort

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanzg. Direkt: 0172/123 90 45 o. T. 07 31 16 20 47

3 Zi.-Wg. Singen-Süd

87qm, 89TE zu verk., T. 0172-7411484

Mit Super Panoramasischt
Rielasingen, 3,5 Zi.-ETW, 89m² Wfl., EBK, Balk. 9.0G, Lift, Garage, nur € 99.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

3 Zi.-Wg. Singen-Nord

67m², 3 OG, Keller, Speicher, Südwest

Häuser

Nur für Liebhaber!

Schönes Haus (Fachw.) in Böhringen-Rickelshausen, 128 m² Wfl., Grd. ca. 400 m² (größeres Grundstück kann auch dazu gekauft werden) riesige Terr. (400 m²), kpl. Innen + außen liebev. saniert, kl. Werkstatt als Büro od. Atelier verwendbar, Gewerbemischgebiet FP, Tel. 07732/52991

! Notverkauf in ruhiger Ortsrandlage !
Eigeltingen-OT, EFH + ELW 180m² Wfl., 800m² Grst., 3 Garagen, Bj. 91 € 238.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Haus in Si.-Bohlingen

m. ELW €220.000, T.07731/22165

Orsingen/Nenzingen, DHM mit Einfamilienhaus - Notverkauf !!
160 m² Wfl., 33 m² Grst., schöne ruhige sonnige Lage, sofort frei! € 228.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

EFH Hitzingen OT

rhg. Wohnl., ca. 115m², Kachelofen, gr. überd. Terr., Do-Garage, ELW ca. 60m², Grst. ca. 685m², v. priv., € 337.000,- Tel. 07739/1072

!!! Handwerker Schnäppchen !!!

Worblingen, Bauernh. m. Ökonomie-Teil (gr. Scheune auch als Werkstatt zu nutzen) + 3 ETW s+3 Garagen, Ortsrdg. 200m² Wfl., 821m² Grst. nur € 158.000,-
Bohlingen, Bauernhaus mit 2 ETW in ruhiger sonniger Lage [ETW 135m² Wfl. + ELW 60m²], 569m² Grst., Dachausbau mögl., 2 Garag., gr. Werkstatt, gr. Terrasse kurzfristiger Bezug mögl. € 210.000,-
Arlen, Bauernhaus m. großer Scheune ca. 140m² Wfl., 300m² Grst. € 145.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

ZWANGSVERSTEIGERUNG

maklerfrei und aktuell. Der mit. erscheinende Katalog beinhaltet u.a. viele interessante Häuser und ETWs. Erwerb ggf. bis zu 50% unter Verkehrswert möglich. d.i.s. Ebli, Frau Fischer, ☎ 0761-2024070 bis 22.00 Uhr (a. Sa./So.)

EFH in Rielasingen

ca. 120m² Wfl., 5,5 Zi., vollunterk., 576m² Grdst., gr. überd. Terr., EBK, Do-Garage m. Grube, Carport, VB 257.000,-, Tel. 07731/917788

Häuse zu verkaufen

OT-Tengen, Grst. 680qm, DG: 50qm, EG: 80qm u. UG, VP € 295.000,-, Tel. 07739/598189

Superlage ! Traumhaus mit Panoramasicht und Alpenblick
Eigeltingen-OT, 220m² Wfl., 1500m² Grst., Bj.79 (Verkehrswert 450.000,-) kurzfristig frei
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Notverkauf !!
Tengen-OT, Neuwertiges EFH schöne ruhige Ortsrandlage, 145 m² Wfl., 500 m² Grst., Bj.95 Garage, sofort frei.
(Schätzwert € 250.000,-) € 218.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Ehem. kl. Bauernhaus

in sehr rhg. Lage in Aach, 120qm Wfl. 9 Zi., 981qm Grst. (1/3 leichter Hang) in gutem aber urigem Stil, FP € 200.000,-, T. 0170-9909838

Welschlingen - Neuhausen

In Alleneigle !!

2 DHM, Ortsrdl., 1680m² Grst. + Zapuch möglich, Ideal für Tierhaltung z.B. Hundezucht, Pferdehaltung usw., 2 Garagen, nahe Seehaus € 248.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Sonstige Objekte

dtours Umzüge
Tel. 0 77 32 / 972614
www.dtours.de

Garten direkt an der

Aach in Singen-Nord zu verk., gute Grill- u. Erholungsmöglichkeit. Pr. VB, Tel. 0174-2476005

Gewerbeeinheiten mit genügend

Lagerflächen in guter Infrastruktur Singen, 2 Familienhaus mit Bürotage, ca. 130m² Wfl. + 70m² Büro, 1500m² Grst., 3 Garagen, sofort frei! € 460.000,-
Singen, Wohn- und Geschäftshaus mit Gaststätte ca. 300m² Wfl. (4 Wohnbereich) + 1923m² Nutzfl. 3500m² Grst. € 330.000,-
Mühlhausen-Ehingen, 205m² Bürofläche 3 Hallen insgesamt 1300m², Ölschieber, gr. Parkplatz, 4843m² Grst., zu mieten oder kaufen, 12% Rendite € 399.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Ferienwohnungen

Kl. Ferienwohnung

RZ-Mettinau, f. 2 Pers. ab sof. zu verm. Zuschritten unter 110557 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Italienische Adria

FeWo zu verm., T. 0221/7606734

Ferien-Chalet

Im Wallis' Schweiz, Wohnung ab 45,- SFR zu vermieten, Tel. 07731/23783 ab 8-17 Uhr

Grundstücke

STADT ENGEN IM HEGAU
Baugrundstücke in Engen und Anselingen zu verkaufen.
Infos www.engen.de od. 07733/502-243

Gem. Gewerbegrundst.

von privat, in Eigeltingen, voll erschlossen, eingezäunt, 2800 m², Preis auf Anfrage T.0171-6470072

Bauplätze in Bestlage für 1-9 Familien Häuser oder DHM !!!
Arlen 480m², ruhige Lage € 92.000,-
Worblingen, 566m² wunderschöne Grst., ruhige, sonnige und kinderfreundliche Ortsrandlage nur € 125.000,-
Gottmadingen-OT 829m² € 124.800,-
Aach sehr schönes Grst. € 68.000,-
www.heim-und-haus.de 07731-98260

Garagen/Stellplätze

Überdachte Abstellpl.

o. Freiflächen f. Boote, Wohnwagen etc. in Mühlhausen am Kreuz Hegau zu vermieten. Tel. 07771/875566

Garage gesucht

abschließbare Garage oder kl. Halle f. Saison-Auto langfr. od. saisonweise zu mieten ges. Tel. 0176-20188769

Garage zu vermieten

Singen, Tel. 07731/836679

Garage in RZ-Forstsee

brunnen ges. Tel. 07732/970928

Alles fürs Kind

Suche Ki.-Gartenhaus

Sandkasten, Rutsche, gr. Spielaut. Tel. 07738/939800 ab 18 Uhr

2 Kinder Autositze

a € 30,-, luftber. Roller € 25,-, Fahrrad Pegassus 20" € 40,-, Tel. 07774/920872

Kinderwagen

KinderwagenHartan Racer S für 300 €Baby AutositzStorchennmühle für 30 €Baby WippeBaby Björn für 20 €zu verkaufen! Tel. 07732/3525

Neuw. Kinderwagen

Ki-Wagen mit Baby Softschale und schwenk. Lenkrad f. 190€, nur 9 M.gebr. 07733/501201

Neuw. Kinderbett

Buche Natur geölt + Zubeh., 100,- €, NP 350,- €, Tel. 07731/955885

Garagenflohmarkt

Kinder Kleidung Gr. 68-86, Spielzeug, Wiege, Stall, uvm am Sa.11.08. von 9-14 Uhr in Büdingen, Schaffhauser 38c

Chicco Cortina neuw.

Kinderkombiwagen blau € 90,-, Chicco-Babyschale f. Auto neu € 40,-, Babykostwärmer € 9,00, Badewanne € 4,00, Tel. 07731/62671

Verkäufe

Williams-Birnen

zum Selberpflücken sowie Äpfel und Ringlotten ab Feld in Mühlhausen zw. Engen u. Singen am 11. u. 12.8.+ 18. u. 19.8.07 jeweils von 9.30 bis 18 Uhr, weitere Termine Tel. 07733/2222

HOLZ³

WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 - Singen - Tel. 07731/27968

Ablagearbeiten - Möbelerstellungen

Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren, Holzspielwaren, große Auswahl, Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Schülerhilfe-Bücher!!

Zu verk., 1x Mathe Prozent-u. Zinsrechnung, Gleich-u. Ungleichungen Klasse 7-8, 1x Englisch Grammatik Klasse 7-10, 1x Deutsch Grammatik Klasse 7-8, 1x Deutsch (neue Rechtschreibung) alle Klassenstufen, 1x Mathe Geometrie Klasse 7-8, 1x Realschule Abschluss Prüfung Matheaufgaben. Alle Bücher zu je 5,- €, Tel. 0175-597323 ab 18.30

Günstig abzugeben

ca. 50m² Dachziegel Braas Doppel-S, Farbe braun, 7 J. alt wg. Umbau an Selbstabh. Tel. 07733/2915

Privat-Münzensammler

verkaufte Proof-Set-Münzen, reich Südamerika, Tel. 07731/492327

Brennholz, reine Buche,

abs. trocken, zum Frühbezugspreis zu verk. Tel. 0179-1393646

Ölbrennwertheizkessel

gebraucht, mit Brenner zu verk., VHB, Tel. 07557-8881

Top Angebot

eine Garage voller schöner Sachen: Antiker Waschrack, 2 Betten, Schrank 2-türig, Glas-Sideboard, Bilder und Accessoires (Topuzst.) und das alles für nur 500 € zu verk., kein verhandeln. Bei Interesse muß alles mitgenommen werden. Tel. 07731/922865

Saeco GAGGIA
Gebraucht- und Neugeräte
Reparaturen • Inzahlungnahme
BS Best Solutions GmbH
78233 Eigeltingen, Tel. 0774/9399-0
info@ocucherial.de
Abgabe-Preise
Espresso- und Kaffeemaschinen
Mo.-Fr. 7.30-17.00, Sa. 8.00-12.00

Gute Brenn-Williams

jede Menge als Brennwa zu verkaufen, Bruderhof, Öhningen, Tel. 07735/8546 Fax 938961

Regenwasser Erdtank

v. Graf Rondus mit Filter, 3000ltr.Fassungsvermögen, NEU, NP 1400€ 20% unter NP (VB) abzug. Tel. 07732/14423 od. 0173-3419867

Kübelpflanzen

Terr.-Pflanzen, Garten-Kobolde und Bonsai, VB, Tel. 0172-4982372

Diaprojektor für 6

versch. Magazine: 2,8/85mm, 1 Einb.-E-Herd Baukn. m. Backof., u. Ceraanfeld, Elektro-Magnet-Decke f. Rücken, Rassenmäher (Benzin), Teleskop-Hundegitter (Auto), versch. Zinn-Becher, Teller u. Krüge, Sektgläser, Dessertschalen Handarbeitssouven + Sticken, 10 tlg. Kaffeesevice/Hutschenreuter, Dampfreiniger m. Bügeleisen, 07738/1448

Garagenflohmarkt

v. 9-11.08. ab 14h. 200 Schallpl. u.v.m., Hans-Thomas-Str. 6 in Sing.

Flachheizkörper

(Radiatoren), versch. Größen, günstig abzug. Tel. 0171/914740

Haushaltsauflösung

Chicco Rutsche 30€, Holz-Kombi-Schaukel 30€, Gärtenscheit K3 weiß 1,8x1m 25€, massive handgemachte Holzbank 2,8m 75€, Kaninchengäfi 100x50x40cm 10€Tel.: 0151-17815089

VW Polo Bj. 96 blau

Autom., 497km, TÜV/AU neu, VB 3850,- €, Tel. 07732/898824

VW Golf 3 TD gt.Zustd.

VB 1100€, Tel. 0171-8732096

Volvo

Volvo V 70 2.5, EZ 2/97 144 PS, Schaltg., schw./metall., Klimaaut. 8-f. ber., ABS, Airb., Serv. VZ, Wegf.Sp.,Tüv neu, gut Zust., € 3.500, T.07731/72674 bis 18h, ab 18 h T. 01714925000

Cabrios

BMW 330 CI, schwarz Lederstze, 607km, 231 PS, Bj. 01, Navig., Memorysitz, Sitzhzh., 6-f. CD-Player, 17" Leichtmetallfelg., Skidchudriller, Händlergar. vorh., VB € 21.000,-, T. 0172-6326172

Fiat Barchetta

Bj. 97, 94Tkm, gepfl., div. Teile neu, Radio u. CD, TÜV/AU 01/08, € 4.899,-, Tel. 07731/29169

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Zeppelstr. 13, Gottmadingen, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Geländewagen

Anhängelast 3.5t
Hyundai Terracan 2.9 CDI, 5türig, 11.2003, 547KM, Schackheft, TÜV 08/2008, Leder Klima CD SD elektr.Fenster,uvm., Service neu, VB 18.000 €, Tel. 07731/72776

Wohnwagen / -mobile

Barankung aller Wohnmobile
Tel.: 0 800 / 186 0000 (gebührenfrei)

VW Campingbus T4

urlaubsfertig, Hochdach, 195Tkm, EZ 7/91, HU 3/03, ASU 7/09, 62 kW/84 PS, kpl. Innenausst., Standhzh., AHK, Markise, Radträger, Vorzelt usw., VB 4300,- €, Tel. 0162-4852433

Wohnwagen / -mobile

Barankung aller Wohnmobile
Tel.: 0 800 / 186 0000 (gebührenfrei)

VW

Corolla Verso 1.8 l
Multimode, 129 PS, 4600 km, Klimaautom., Tempomat, Regensensor, blaumet., SR auf Borbet + WR, Preis VB, Tel. 07731/21230

Suche laufend

Plkws ab Bj. 1994, Barzahlung! Kirstein-KFZ, ☎ 077 32 / 146 83 oder 0761/551193

Golf III 1,6 I, Bj. 9/96,

Vollausst., 106Tkm, Tel. 0170/6845373

VW Passat 1.8 T

Passat Var.Highline
Tuv,Auneu, Vollausst.Leder,Navi,AH, K.uvm.Mod98,141Tkm alles ok.VB.5.500€ Tel:0172-6301125

Was kosten Anrufe bei Service-Nummern ?

Vorwahl	0900	Kosten aus dem dt. Festnetz
		ACHTUNG! Diese Nummern sind immer kostenpflichtig und können schnell sehr teuer werden. Der Anbieter legt hier die Preise selbst fest.
0800		Kostenfrei
01370 - 01371		14 Cent pro Anruf
01372 - 01374		14 Cent für die Verbindung, die ersten 30 Sek. kostenlos, danach werden im 30-Sek.-Takt 6 Cent berechnet
01379		49 Cent pro Verbindung
01801		9 - 18 Uhr: 4,6 Cent/Min. 18 - 9 Uhr: 2,5 Cent/Min.
01802		6 Cent pro Verbindung
01803		9 Cent pro Minute
01804		24 Cent je Verbindung
01805		12 Cent pro Minute

Flohmarkthändler!!

Da-Markenkleidung Gr. 38/40, sackweise, Da-Handtaschen, Da-Schuhe Gr. 40, Bilder und div. Flohmarkttartikel, 01520/6946519

Ca. 100 Ballen gut gewittertes Heu zu verk.

€1500! Tel.0160/97314080

Solarium

gepfl.Solar+YOUV evtl.mit Liege z.Einzelbestr.klappbar v. priv. f.€ 2000 abzugeb. Tel.07731/4080

Brennholz

Buche, trocken, 49,-/Schüttraumtemer, 07731/795378

Registrierkasse

voll funktionsfähig mit Journalrollen. VB 130 €, Tel.017623845834

Grafensteiner Apfel

aus ungepörrtem Anbau zu verk.Albert Brütisch, Zelgrst, 5, Gottmadingen-Murbach. Tel.07734/6912

Planwagen f. 12 Pers.

Kreiselheuer, Kreiseltschwader zu verk., Tel. 07731/25960

Perry Rhodan kompl.

Band 1-2399 zu verk. in 48 Boxen. Tel. 07731/187706

Wohnwand schwarz

versch. Sportgeräte, günstig abzug., Tel. 07731/955002

Kärcher Hochdruck-

Leistungsgerät, TV-Sessel el. mit Aufstellhilfe, Wohnzi.-Schrank voll Eiche dazu pass. Schreibtisch u. Stuhl, Gefrierschrank, Tel. 0160/1117107

Flohmarktartikel

günstig abzug., Tel. 0178/1892270

Wohnungsaufteilung

von A - Z sehr günstig, In Rielasingen, Grenzstr. 27, F. Holubicka 9.O.G., Tel. 0152/01865225.

Buche-Bett

2,00x2,00m mit hochwertigen Latenroste Waschmaschine Zanker gut erhalten. Preis: VB Tel.07731-44820 ab 14.00 Uhr

Markise 5,20x2,50m

Alu, Nähmaschine im Schrank,günst.abzug. Tel. 5, 07732/2617

Wasserbettmatratze

für Doppelbett, Pr. VB, Tel. 07738/923685

Glas-Keramikfeld

76 cm breit, 50 cm tief, 4 Kochplatten, 2 ovale Platten, kpl. 200,- €, Tel. 07731/948174 ab 15 Uhr

AUTOMARKT

Audi

Kaufe alle Autos

PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen TÜV, km, Unfall, Motorschaden – egal, auch sonntags! – Tel. 0 75 31/28 41 96

Audi A4 1,6 I silber met.

KW 74, Bj. 98, 157 Tkm Klima aut., ZV, Scheckheft gepflegt,TÜV 2/09,8 fach-bereitf m. Felgen,VB 4500,- €, Tel. 07771/1032

Audi 80

Bj. 9/90, TÜV/AU neu, 180Tkm, Domlager def., VB 1199,- €, Tel. 0178/1892270

Audi A6 Bj. 95

165Tkm, VB 4.900,- Tel. 0170-6435616

BMW

BMW 728 i, Bj. 12/98

2007km, alle Extras außer Leder u. Navi, VB 6700 € T.0171/1240855

www.auer-gruppe.de

AUER
GRUPPE
BMW Premium Selection
Gebrauchte Automobile

BMW 320i, 95 KW

silbermetallisch, Mod.89, TÜV/AU 9/08, ZV, Schiebedach, Alu m. neuen Sommerreifen.VB 1600 Euro Tel 0170-585 5875

BMW 320i Bj. 91

133500km, dkl-grün met., Color gl. Sch.-Dach, Radio, Alu-Breitr., 4 kpl. Wi.-Reif. 80%, TÜV 10/08, VB € 2.500,- T.07731/49266 ab 19.30

BMW 318 Cabrio

TÜV

Family-Autos zum Top-Preis!

Inkl. Sorglos-Paket
- 4-Jahresinspektionen
(Lohnkosten ohne Material)
- 2 Jahre Anschlussgarantie



OPEL Zafira 1.8 Edition
103 kW, EZ 1 - 2/06, Rd. CD, Klima, el. Fh. + Spiegel, Tempomat, ZV, Sitzheizung, 24 - 30 Tkm, Allwetterreifen, Silber
nur **17.990,- €**

z. B. Finanzierung
Laufzeit 60 Mon.,
Anzahlung 2.190,- €
7,99% effektiver Jahreszins
ohne Schlussrate, Santander Bank



OPEL Meriva 1.6 Edition
74 kW, EZ 3/06, Rd. CD 30 MP3, Klima, ZV, el. Fh. + el. Spiegel, Nebel, Bordcomp., Parkpilot, met., 8 - 17 Tkm
ab **13.990,- €**

z. B. Finanzierung
Laufzeit 60 Mon.,
Anzahlung 6.990,- €
7,99% effektiver Jahreszins
ohne Schlussrate, Santander Bank

brecht
AUTO CENTER SINGEN
Laubwaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 077 31/82 37-15 -16 -19

Nicht lange zu halten! OPEL



30 x Corsa für Sie eingekauft!
Unser Hauspreis*

12.230,-
oder monatlich** **99,- €**

z. B. Corsa 1.2 5-Türer "Catch me Now", 59 kW (80 PS), Tageszulassung 10 km, Vorteilspreis, Radio CD MP3, Klima, ESP u.v.m.

z. B. 560, Frech.
Laufzeit 36 Monate/30.000 km, Sonderzahlung 3.262,20, Leasing über GMAC Bank zzgl. 560, Frech.
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts/außerorts/kombiniert 8,5/5,6/1, CO2-Emissionen (g/km): 146 (gemäß 80/1268/EWG).

Autohaus HOFMANN
freundlich - preiswert - kompetent
78467 Konstanz • Opelstraße 1
Tel. 07531/5808-0
88348 Bad Saulgau • Buchauer Str. 40
Tel. 07531/487-0
88250 Weingarten • Ettlishofer Str. 23
Tel. 0751/5077-0
88046 Friedrichshafen • Paulinenstr. 58
Tel. 07541/9335-0
www.autozentrum-hofmann.de

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler

Über 300 aktuelle gebrauchte
Mercedes, Smart, Chrysler & Jeep
www.riess-gruppe.de

Zweiräder
Suzuki DR-Z400SM
Supernote 29KW KM2471 EZ/08
Zustand wie neu. Mit Holeshot-Auspuffanlage. inkl. Bekleidung
0171/4942738 VB 5.500EUR.

VOM STADTFLITZER ZUM KOMPAKTEN JETZT BIS ZU € 4.000,-** SPAREN.



CITROËN C2 1.1 ADVANCE ab € 9.110,-
CITROËN C3 1.1 ADVANCE ab € 9.610,-
CITROËN C4 LIMOUSINE 1.4 16V ADVANCE ab € 13.020,-

€ 3.060,- Ersparnis** **€ 3.560,- Ersparnis**** **€ 4.000,- Ersparnis****

- 2 verschieb- und umklappbare Einzelsitze hinten (Serie ab Niveau STYLE außer 1.1 VTR)
- Klimaanlage mit vollautomatischer Regelung (Serie für SPORT CHIC, VTR PLUS, VTS und STOP & START)
- ESP mit ASR (Serie 1.6 16V Motor und HDI 110 FAP)
- FAP Partikelfilter für alle HDI 110 Versionen
- Kopfairbags (Serie ab Niveau STYLE)
- Klimaanlage mit vollautomatischer Regelung (Serie für EXCLUSIVE, SPORT CHIC, STOP & START)
- ESP mit ASR (Serie für 1.6 16V Motor und HDI 110 FAP)
- FAP-Partikelfilter für alle Dieselsonversionen
- mittlenkende Bi-Xenon-Scheinwerfer (Option bei EXCLUSIVE und VTS)
- AFIL-Spurassistent (Option ab Niveau CONFORT und VTR PLUS)
- NaviDrive-Paket auf Wunsch

*Ein Leasingangebot der CITROËN BANK bis zu 36 Monaten Laufzeit, ohne Mehrkosten. Die Summe aus Leasingraten und Restwert entspricht dem Kaufpreis. **Ersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung. Privatkundenangebote gültig bis zum 31.08.2007. Abbildungen zeigen evtl. Sonderausstattung. Kraftstoffverbrauch kombiniert von 6,4 bis 5,8 l/100 km; CO2-Emissionen kombiniert von 153 bis 138 g/km (RL 80/1268/EWG).

• Gohm France Automobile GmbH (H)
Georg-Fischer-Str. 65
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 - 9 32 20

CITROËN
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN

(Hilf-Vertragshändler, IAK-Vertragshändler mit Neuwagenagentur, IV-Verkaufsstelle)

Jetzt drehen wir durch bei Gohm + Graf Hardenberg



VW Golf Tour
z.B. 1.4i, 59 kW/80 PS, met.Lack, Klimaanlage, Radio CD, Funkfernbedienung, el. Fensterheber, u.v.m.
Kurzzeitzulassung ohne Kilometer!

ab 16.780 €
gespart: **3.500 €***

12 Monate keine Ratenzahlung!
**48 Mon. Laufzeit, 10 km/Jahr, 0,9 % eff. Jahreszins, ab 13. Monat 2,9%, € monatlich, Schlussrate 8.803,- € oder Sie geben das Fahrzeug einfach zurück, Darf. betr. 19.066,- €
VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICE AG

Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzer Str. 17 • Telefon 07731-8301 0
Aach • Konstanz • Überlingen • Radolfzell • Stockach
0774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07711/80070

Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH
www.grafhardenberg.de

www.reifen-chun.de

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

www.riess-gruppe.de

www.riess-gruppe.de

7-Sterne-Gebrauchtwagen

mit Renault-Gebrauchtwagen-Garantie
mit Eintauschmöglichkeit für Ihr jetziges Fahrzeug

Unser Angebot: Autohaus Blender, Radolfzell

Modell	EZ	km	Farbe	Extras	Preis
Renault Esp. 2.0 16V Turbo	29.03.07	8.067	schwarz-met.	Navl, Klimaut., Ers.-Sitze	29.990,-
Volkswagen 1.8 i	25.03.99	120.000	grün-met.	Klimaut., Leders., LM-Fel.	7.290,-
VW Polo 1.4 Comfortline	30.07.03	46.900	schwarz-met.	ZV, LM-Fel., el. Fensterh.	8.690,-
Renault Kangoo 1.2	28.09.06	12.700	rot-met.	CD, el. Fh., ZV m. Fernb.	11.490,-
Renault C. Espace 1.9 dci	29.09.04	78.000	schwarz-met.	Navl, Klimautomatik, ZV	14.368,-
Renault Mégane Cabrio 2.0	26.03.99	171.305	schwarz	LM-Felgen, Servo, ZV	5.075,-
Renault Mégane CC 2.0	14.06.06	14.860	schwarz-met.	5 Türen, Klimaz., ZV	21.950,-
Renault Mégane GT 1.6 16V	30.04.07	4.000	grau-met.	el. Fensterh., Klima, ZV	15.690,-
Nissan Primera 2.0	26.02.99	117.000	blau-met.	Automatik, Klima, ZV	5.490,-
Renault Scénic 1.6	20.11.03	39.000	silber	Klima, metallic, CD	11.990,-
Clio 3 1.2 16V 5-trg.	28.08.06	7.200	schwarz	Klima, CD, Bordcomp.	11.950,-
Opel Meriva 1.7 edition	18.11.03	33.700	silber	Klima, AHK, Alu, ZV	11.950,-
Renault Kangoo 1.2	29.06.05	17.200	schwarz	5 Türen, Klima, ZV	11.490,-
Clio 2 1.6 dci	28.02.05	40.000	rot	Klima, Sportsitze	9.990,-
Renault Mégane Cabrio 1.6	31.07.02	60.300	blau-met.	el. Verdeck, Leder, ZV	9.990,-
Citroën Berlingo 1.4	24.06.04	24.100	silber	Winterh., Servo, ZV	8.680,-
Golf IV TDI Highl.	31.07.00	114.100	grau-met.	Klimatronic	8.490,-
Mercedes C 180 Limousine	11.05.99	145.000	rot-met.	Klima, Automatik	7.490,-
Fiat Multipla JTD	30.11.00	127.000	grau	AHK, EPIC, 6-Sitzer	6.690,-
Clio 1.2 5-türig	30.03.00	68.000	rot	ABS, 4 Airbags, Servo	4.690,-

Unser Angebot: Autohaus Scheu, Rielasingen

Modell	EZ	km	Farbe	Extras	Preis
Ford Galaxy 2.0 GLX	15.08.96	84.300	grün-met.	Klima, ZV, el. Spiegel	5.900,-
Opel Zafira 1.8 16V Eleg.	12.05.99	90.800	silber	Klima, Alu, 7 Sitze	8.490,-
Renault Clio 1.2 16V Extr.	17.04.05	39.100	blau-met.	Klima, Sportsitze	7.900,-
Renault Espace 2.2 dci	30.08.04	68.500	silber	Klimaut., AHK, ZV	18.900,-
Renault Grand Esp. 2d	17.04.98	120.200	blau-met.	Klima, 6 Sitze, Dachrel.	7.290,-
Renault Kangoo 1.5 dci	09.06.03	62.200	blau	2 Schiebetüren, ZV	8.900,-
Renault Laguna 2.2 dci	06.05.03	69.300	silber	Automatik, Leder, SD	14.900,-
Renault Mégane 1.4 16V	27.10.03	67.200	schwarz	Klima, Pegelsensor	8.900,-
Renault Még. 1.9 dci Cab.	28.04.05	6.500	rot-met.	Leder, Klima, Alu	22.900,-
Ren. Még. 1.9 dci FAP Cab.	26.03.06	15.500	anthrazit	Klimaut., Alu	21.900,-

Besuchen Sie uns zu einer unverbindlichen Probefahrt!
Finanzierung über die Renault Bank möglich. Fragen Sie nach unseren Angeboten.

RENAULT

Unser Dankeschön an Sie – der Twingo Merci mit einem Merci-Bonus von 2000,- Euro
Sichern Sie sich den Merci bevor eine neue Ära beginnt...



Renault Twingo Merci
1.2 43 kW (58 PS)
Listenpreis 1993: 16.000,- DM ca. 8.181,- €

- ★ Faltschiebedach
- ★ Servolenkung, geschwindigkeitsabhängig
- ★ ABS mit Bremsassistent
- ★ Fensterheber elektrisch vorne
- ★ Fahrer-, Beifahrer- und Seitenairbags
- ★ Fahrzeuge mit Tageszulassung

Merci-Preis*:
ab: **8.340,- €**
*inkl. Überführungskosten

Abbildung zeigt Sonderausstattungen, Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert 5,8. CO2-Emissionen: 138 g/km (Messverfahren gm. RL 80/1268/EWG).

LOGAN - Das Auto der Vernunft!

- Platz für bis zu 7 Personen bei optionaler 3. Sitzbank (umklappbar/ausbaubar) ab Ausstattungslevelleu Ambiance
- Kofferraum mit bis zu 2.350 l Volumen (nach VDA)
- 4 Motorenvarianten: 1.4 MPI (55 kW/75 PS), 1.6 MPI (64 kW/87 PS), 1.6 16 V (77 kW/105 PS) und 1.5 dCi (50 kW/68 PS)
- 3 Jahre Garantie (bis 100.000 km Laufleistung)

Ein echter Kombi

ab **8.990,-**
Jetzt testen bei uns!

Autohaus BLENDER

Max-Stromeyer-Str. 51 • Konstanz
Tel.: 07531-99676-0

Robert-Gerwig-Str. 6 • Radolfzell
Tel.: 07732-982773

Autohaus SCHEU

Rudolf-Diesel-Str. 11
78239 Rielasingen
Tel. 077 31/28 72

Ausbildungsplatz 2007
in moderner Singener Anwaltskanzlei für angehende
Rechtsanwaltsfachangestellte
vielseitige Tätigkeit
Aussagefähige Bewerbungen unter 200957
an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Perspektive mit Zukunft!
Die OSG wächst, wachsen Sie mit!
Hauptberuflich als Repräsentant(in) für das
erfolgreiche Singener Traditions-
unternehmen.
Sie sollen beraten, nicht verkaufen.
Auch Branchenfremde werden
bei tollem Betriebsklima
gründlich eingearbeitet.
Wir führen Sie zum Erfolg.
Bewerben Sie sich bei unserem Herrn Klein.

OSG

Gesellschaft für Immobilien und Wirtschaftsberatung mbH
Freiherrstraße 56 · 78224 Singen
Tel. 077 31 87 10 · Fax 86 71-11
www.osg-singen.de

ivd

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei

Wir sind ein qualitäts-
orientiertes
Unternehmen und suchen für
sofort oder nach Vereinbarung
zur Vergrößerung unseres Betriebes
engagierte Mitarbeiter:

- **Bäckermeister/ Bäckergeselle(in)**
- **Erstverkäuferin** (Vollzeit oder Teilzeit)

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder
Berufserfahrung verfügen.
Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem
sicheren Arbeitsplatz?
Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder
vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold

Amald-Str. 13
78224 Singen
Tel. 077 31 62592

Was kosten Anrufe bei Service-Nummern ?

Vorwahl	Kosten aus dem dt. Festnetz
0900	ACHTUNG! Diese Nummern sind immer kostenpflichtig und können schnell sehr teuer werden. Der Anbieter legt hier die Preise selbst fest.
0800	Kostenfrei
01370 - 01371	14 Cent pro Anruf
01372 - 01374	14 Cent für die Verbindung, die ersten 30 Sek. kostenlos, danach werden im 30-Sek.-Takt 6 Cent berechnet
01379	49 Cent pro Verbindung
01801	9 - 18 Uhr: 4,6 Cent/Min. 18 - 9 Uhr: 2,5 Cent/Min.
01802	6 Cent pro Verbindung
01803	9 Cent pro Minute
01804	24 Cent je Verbindung
01805	12 Cent pro Minute

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!
Wir sind ein modernes, expansives Möbelunter-
nehmen mit 10 Einrichtungshäusern.
Für unser Einrichtungshaus in Singen suchen wir zum
baldmöglichsten Termin eine/n:

Abteilungsleiter/-in
für die Mitnahmeabteilung „Junges Wohnen“.

Sie organisieren in Ihrer Abteilung den Verkauf und die Kunden-
beratung, das Sortiment und die Warenpräsentation. Sie haben Freude
am Verkaufen, Organisationstalent, Durchsetzungsvermögen und die
Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen. Gute Fachkenntnisse
setzen wir voraus.

Wir bieten eine interessante und vielseitige Aufgabe in einem aktiven
Team. Es erwartet Sie ein leistungsgerechtes Gehalt, eine sichere
Dauerstellung in angenehmer Atmosphäre und ein gutes Betriebsklima
durch kooperative Unternehmensführung.

Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen tätig sein wollen
und Sie an dieser Position interessiert sind, dann bitten wir um Ihre
schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.
Für den ersten Kontakt steht Ihnen Herr Wentzel gerne
telefonisch zur Verfügung.

BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG
Georg-Fischer-Straße
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 8 75 80

BRAUN MOBEL CENTER

Dringend gesucht
Schlosser(in)
mit FS (3) auf 400.- €-Basis
zu erfragen unter
Tel.: 0 171 / 8 36 33 38

**HAUPT-
BAHNHOF**

**Du bist aufgeschlossen,
kommunikativ, spontan
und fröhlich?**
**Du arbeitest gerne in
einem motivierten Team,
in dem ein respektvolles
Miteinander geschätzt
wird?**

Sende uns Deine schriftliche
Bewerbung.
Aushilfe, Teil- oder Vollzeit.

CAFE-BAR HAUPTBAHNHOF
Bahnhofstr. 2, 78224 Singen

Für unsere Dienststelle in Singen
suchen wir zum 1. September
**Examierte
Pflegefachkräfte**
für den ambulanten Dienst
in Teilzeit 400 Euro-Basis.
Wenn Sie gerne in einem jungen
Team arbeiten möchten, bieten wir
Ihnen attraktive Anstellungskonditionen.
Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung
oder rufen Sie an:
JOHANNITER-UNFALL-HILFE E.V.
Dienststelle Singen
Frau Regina Herzog
Zelgstr. 6
78224 Singen
Tel. 0 77 31/99 83-0
eMail: regina.herzog@juh-bw.de

Die JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeug-
nisse sowie Fotos verursachen
bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die
unter Chiffre werben, bitten, die
Unterlagen an die Bewerber zu-
rückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie
die Unterlagen auch an das Wo-
chenblatt zurückgeben, wir lei-
ten diese dann weiter.

Ihr **Wochenblatt**

Kundenorientierte **Fitnesstrainerin**
mit Berufserfahrung, Teilzeit oder freibe-
rlich, möglichst zum 1. Sept. gesucht.
Aussagekräftige Bewerbung an das SWB
unter der Chiffre-Nr. 200959,
Postfach 320, 78203 Singen.

Landgasthaus Bohl
Auf dem Bohl 5, Singen
Aushilfe (ab 18 Jahren)
auf 400.-€-Basis nach
Singen/Hausen gesucht.
Telefon 0 77 31 / 4 92 25

Bekanntes Fischrestaurant am
Bodensee mit gehobener Küche
sucht ab September
Koch/Köchin
zur Ergänzung des Teams.
Bewerbung unter
Tel. 01 72 / 4 30 82 66

Wir suchen zum 1.10.2007 eine erfahrene
Arzthelferin
mit soliden EDV-Kenntnissen für Teilzeitarbeit mit
zunächst 20 Wochenstunden. Stelle auslaufend
bis zu 30 Wochenstunden. Zusatzverdienst durch
Gutachten möglich. Grundvergütung gemäß
Mantelvertrag der Ärztkammern nach Stufe III
Dr. med. D. Rinker
Schwarzalldstr. 2, 78224 Singen
Telefon 07731-149753

Berufskraftfahrer(in)
gesucht. FS KL CE (2)
für den Nah- und Fernverkehr
sowie eine
Aushilfskraft
FS KL C (3) auf 400.-€ Basis.
Bewerbung an
Transporte & Logistik Kanz
Im Aachtal 11 · 78267 Aach
Tel. 0 77 74 / 9 39 89 99

**Abwechslung für
Anlernkräfte ...**

Wir stellen ein! (m/w)
• **Montagemitarbeiter/-in**
in Vollzeit im 3-Schicht-Betrieb für
den Raum Singen/Konstanz. PKW +
Führerschein wären von Vorteil.
persona service
Rufen Sie gleich an! Tel. 07731/7890-0

**FEIBRICH
METZGEREI**
**Spül-/
Bügelhilfe**
auf 400,- €-Basis
gesucht.
Tel. 0 77 31 / 6 21 67

Gesucht:
flexibler, selbstständig
arbeitender
**Landmaschinen-/
Nutzfahrzeug-
mechaniker**
Bitte senden Sie
Ihre Bewerbung
an:
**JHE
Maschinenbau**
Eckartstraße 19
78253 Eigeltingen

MINIJOBS

Suchen für unser **Restaurant in
Singen und auf der Höl**
motiviertes, fachkundiges,
zuverl., selbstst. arbeitendes
Personal jeden Alters für
Küchentheke u. Servicebereich
Telefon 0 77 31/97 51 10
Mobil 01 71/43 21 51

Jugendtrainer gesucht
Für die Betreuung unserer B-Junioren suchen wir
einen qualifizierten Jugendtrainer. Interessenten
bitte melden unter 0172/765313

Erfolgreiches Dienstleistungsunternehmen
sucht zuverlässige deutschsprachige
Reinigungskraft
für ein Objekt in Radolfzell, 3x wöchentlich
WISAG Gebäudereinigung
07 11 80669825

Zur Verstärkung unseres Teams
im FAZZ Bowlingzentrum in
Singen suchen wir ab sofort:
**Service- /
Thekenkräfte**
zur Aushilfe.
Tel. 0 77 33 - 50 55 81

Kraftfahrer
mit Führerscheinklasse CE
für Nah- und Fernverkehr sowie
für Nachfahrten gesucht.
Spedition Fecht GmbH
Meßkirch
Tel. 0 75 75/92 48-0

**Chef
Leon**

Wir suchen **Aushilfen**
(m/w) für den Servicebereich
sowie
1 Barkeeper
für unseren Betrieb in Singen
Tel. 07731/789400
78224 Singen
August-Ruf-Straße 5a

Nestlé

Für unser Forschungszentrum in
Singen suchen wir per sofort
Freie MitarbeiterInnen
für die Verkostung unserer Pro-
dukte (Maggi, Thomy, Alete, Buitoni).
Haben Sie Freude am Essen
und mögen eine Vielzahl von Nah-
rungsmitteln? Haben Sie zweimal
pro Woche tagsüber zwei Stunden
Zeit? Dann freut sich Frau Baum-
garten (Tel. 07731/14-1359) auf
Ihren Anruf.

Wir sind ein innovatives, kompetentes und leistungsstarkes Anzeigenblatt und suchen:

verkaufsstarke Persönlichkeiten (m/w)
für den Außendienst

Ihre Aufgaben

- Gewinnung, Pflege und Betreuung von lokalen, regionalen und überregionalen Kunden
- Planung von Verkaufsaktivitäten
- Erstellen von Kundenpräsentationen
- Ausarbeitung von Angeboten
- administrative Tätigkeiten

Sie

- können verkaufen
- verfügen über gute Menschenkenntnis
- haben eine gute kaufm. Ausbildung – idealerweise als Verlagskauffrau/-mann
- sind zielorientiert und belastbar
- verfügen über gute schriftliche und mündliche Deutschkenntnisse
- haben fundierte PC-Kenntnisse
- sind ehrgeizig, umsetzungsstark und zuverlässig
- haben ein kompetentes Auftreten
- haben einen PKW-Führerschein
- wollen Erfolg und wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht

Wir

- bieten Ihnen einen Arbeitsplatz in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
- sind eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands
- fördern lernwillige Menschen
- bieten bei guter Leistung einen sicheren Arbeitsplatz

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Gehalts-
vorstellung per E-Mail unter p.peschka@wochenblatt.net oder per Post.

Wochenblatt
Hadwigstraße 2a · 78224 Singen

C E F

Wir suchen zur Unterstützung des Teams in un-
serer Filiale Singen qualifizierte
**(m/w) Außendienst- und
Innendienstmitarbeiter**
Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als
Elektroinstallateur bzw. Meister (m/w) oder kön-
nen bereits Branchenkenntnisse vorweisen.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!
CEF Elektrofachgroßhandel Südwest GmbH
z. Hd. Herrn Buchmann
Rudolf-Diesel-Str. 26
78224 Singen
www.CEFGMBH.de

Für unsere renommierte Marken-Werkstatt suchen wir einen
versierten, zuverlässigen
Kundendienstleiter / Serviceberater
Sie sind für die Planung, Überwachung und Personalführung im
Bereich Werkstatt verantwortlich. Sie sichern die Servicequa-
lität und sind für die Umsetzung der Herstellerstandards
zuständig.
Die Steigerung der Rentabilität des Werkstattbereiches gehört
ebenfalls zu Ihren Aufgaben wie die Unterstützung der Ge-
schäftsleitung bei der Umsetzung von Verkaufsaktivitäten im
Kundendienstbereich. Erfahrungen im Teilbereich sind von
Vorteil.
Sie sollten flexibel und belastbar sein. Gute Umgangsformen
und sicheres Auftreten setzen wir voraus.
Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte mit Chiffre-Nr.
200958 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Andres

Zur Verstärkung unserer Stückgutabteilung in Embrach
suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

Chauffeurs C / E
auf Anhängerzug und Sattelschlepper

Ihre Aufgaben:

- Verteilen unserer täglichen Sendungen
- in der ganzen Schweiz
- selbständige Fahrzeugpflege

Sie sind flexibel und belastbar, kundenorientiert und gerne
unterwegs, dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen
Bewerbungsunterlagen.

Gebr. Andres Transport AG
Bietenholzstrasse 30
8307 Effretikon
052 355 10 10

Rastanlagen Im Hegau Engen

Die Rastanlagen im Hegau haben einen hohen Servicestandard und sind deshalb mehrfach ausgezeichnet worden (ADAC und ARDC). Ab Mitte September 2007 bewirtschaften wir die neue Stadthalle in Singen und wollen auch dort unseren Servicestandard umsetzen. Wir suchen deshalb

Aushilfskräfte für Service und Theke (400-€-Basis)

Erfahrung erwünscht. Auf Ihren Anruf freuen wir uns.
Rastanlagen Im Hegau Betriebsgesellschaft mbH
Frau Anja Riemensperger
Telefon 0 77 36/9 29 30

Elektroinstallateur (m/w)
zur Festanstellung gesucht.
dippel GmbH - Tel. (0 77 31) 99 52 13

Allgemeinarzt/Singen
sucht flexible, erfahrene
Arzthelferin
auf 400,- € Basis.
Chiffre 200954, an das SWB,
Postfach 320, 78203 Singen

Schlosser (m/w)
zur Festanstellung gesucht.
dippel GmbH - Tel. (0 77 31) 99 52 13

Erfahrener
Gerüstbauhelfer
ges. FS Kl. 3 alt v. Vorteil
Tel. 01 70/7 31 50 02

Schreiner / Holzmechaniker (m/w)
zur Festanstellung gesucht.
dippel GmbH - Tel. (0 77 31) 99 52 13

Zeit zum Wechseln! Gewerbliche Mitarbeiter (m/w) mit Staplerfahrung oder Erfahrung in der Kleinmontage gesucht! Namhafte Unternehmen warten auf engagierte und flexible Mitarbeiter. Langfristige Einsätze sind die Regel und Ihr Arbeitsvertrag ist unbefristet. Einstellungen ab sofort. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen. Randstad, 78224 Singen, Erzbergerstr. 2, Tel. 077 31/1 85 50

Suche Taxifahrer
auf 400-€-Basis
Arbeitszeit: Wochenende/
Abends. Taxischien erforderlich.
Tel. 01 77 / 4 06 03 14

Suche Mitarbeiter
auf 400 Euro-Basis für
Gartengestaltung. FSK 3 und
gärtnerische Kenntnisse
Voraussetzung:
Gartengestaltung Uwe Mink
Tel. 0 77 71 / 87 67 87
Mobil: 01 63 / 34 34 789

Fahrer Kl. CE u. od. DE ges., bevorz.
m. Gewerbeschein (Festeinstellung i. TZ möglich). Bewerb. u. Angebote an
ersatzfahrer.de, z. H. S. Wintersteller,
Büchleweg 4, 78176 Neuhaus,
www.ersatzfahrer.de

Suche
HILFSKRAFT
auf 400-€-Basis
Demeter Gemüsebau Kessler
in Bohlingen, Tel. 01 62 / 98 37 424

Schweißer (m/w) MAG/WIG mit Prüfung
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH - Tel. (0 77 31) 99 52 13

Wir suchen zur Aushilfe
(Wochenende) eine
- **Servicekraft** (m/w)
mit Erfahrung.
Gasthaus »Zur Krone«

Fam. Schadt
Schulstr. 18 · D-78256 Steiðlingen
Tel. 077 38 / 225 · Fax 71 98

Heizungsmonteur (m/w) und Sanitärinstallateur (m/w)
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH - Tel. (0 77 31) 99 52 13

Junges Unternehmen sucht junge
flexible Leute für
Promotiontätigkeit
in Deutschland! Alter zw. 18 und 30 J.,
ungebunden, reiselustig & geldgierig
ist unser Motto.
Wir BIETEN: Firmenfahrzeug,
Urlaubs- bzw. Weihnachtsgeld und ein
lukratives Einkommen.
Beginn sofort! Interesse?!!
Melden unter folgender Rufnummer:
01520/167 1664, unsere Mitarbeiter
sind gern für Sie da.

Zwei Bedienungen in Voll-
zeit, für Bistro in Singen ab sofort
gesucht. Tel.: 01 74-725 73 28

Zeit zum Wechseln! **Arbeitsvorbereiter (Metall) (m/w)**, **Industrietechniker (m/w)**, **Schlosser/Industriemechaniker (m/w)**, **Chemikant/Pharmakant/Chemielaborant (m/w)**, **Lagerfachkraft (m/w)**, gesucht! Namhafte Unternehmen warten auf engagierte und flexible Mitarbeiter. Wir zahlen übertariflich und Ihr Arbeitsvertrag ist unbefristet. Einstellungen ab sofort. Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen. Randstad, 78224 Singen, Erzbergerstr. 2, Tel. 077 31/1 85 50

Wir suchen für unser Objekt
in Singen zuverlässige
Reinigungskräfte
AZ: Mo. - Fr. ca. 17.00 Uhr - 19.00 Uhr
DORFNER KG
88662 Überlingen · Tel. 07551/77 00

Krafftfahrer mit Führerscheinklasse II
Einsatz: Betonmischer
im Großraum Singen
Vermiglio Transporte
01 71 / 6 54 10 52

Wir suchen
attraktive Damen
möglichst mit
Clubfahrung zur
Aushilfe oder in
Dauerstellung
0162 459 2549

Götz
Dienste von Qualität

Wir sind ein namhaftes, bundesweit tätiges Unternehmen für Gebäudemanagement und suchen eine/n
Objektleiter/-in
(Teilzeit) für Singen und Umgebung.

Ihr Profil:
Deutschsprachig mit Führerschein Klasse B (III) Voraussetzung sowie Erfahrung in der Gebäudereinigung und MS-Office-Kenntnisse wünschenswert.

Schriftliche Bewerbungen bitte unter:
Götz-Gebäudemanagement Süd GmbH & Co KG
Frau Jäger, Blumenstr. 9a, 89231 Neu-Ulm

Die neuen Pächter der Residenz am See, Öhningen-Wangen
suchen tatkräftige Unterstützung
Spüler(in) in Vollzeit (Teildienst und FS erforderlich)
Servicekraft für den Biergarten
Jungkoch/Köchin.
Tel. 0 77 35 - 93 00 10

Unser Team braucht Verstärkung!
Wir sind eine qualitätsorientierte Bäckerei - Konditorei und suchen für sofort oder nach Vereinbarung

Bäckergeselle/-gesellin mit Berufserfahrung
Bitte bewerben Sie sich schriftlich.
Für Rückfragen stehen Ihnen Herr oder Frau Reize gerne zur Verfügung.

Bäckerei - Konditorei
Berliner Straße 1, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 2 14 07
Telefax 0 77 31 / 91 96 78

Wir sind ein innovatives, kompetentes und leistungsstarkes Anzeigenblatt und suchen:

verkaufsstarke Persönlichkeiten (m/w) für den Innendienst

Ihre Aufgaben

- Planung der Verkaufsaktivitäten für den Verkaufspool
- Erstellen von Angeboten und Kundenpräsentationen
- Umsatzüberwachung und -planung für den Verkaufspool
- Übernahme von Außendienstaufgaben und Kundenbetreuung
- administrative Tätigkeiten

Sie

- können verkaufen
- verfügen über gute Menschenkenntnisse
- haben eine gute kaufm. Ausbildung – idealerweise als Verlagskauffrau/-mann
- sind zielorientiert und belastbar
- verfügen über gute schriftliche und mündliche Deutschkenntnisse
- haben fundierte PC-Kenntnisse
- sind ehrgeizig, umsetzungsstark und zuverlässig
- haben ein kompetentes Auftreten
- haben einen PKW-Führerschein
- wollen Erfolg und wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht

Wir

- bieten Ihnen einen Arbeitsplatz in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
- sind eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands
- fördern lernwillige Menschen
- bieten bei guter Leistung einen sicheren Arbeitsplatz

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Gehaltsvorstellung per E-Mail unter p.peschka@wochenblatt.net oder per Post.

Wochenblatt

Hadwigsstraße 2a · 78224 Singen

BKK FAHR - DAS BESTE FÜR SIE!

Die BKK FAHR ist mit mehr als 130.000 Versicherten eine der größten Betriebskrankenkassen in Baden-Württemberg. Innovative Produkte und deutschlandweit einmalige Bonusangebote zeichnen uns aus. Zu unseren Stärken gehören ein optimales PreisLeistungsverhältnis, günstigste Verwaltungskosten und höchste Servicestandards. Unsere Leistung stimmt! Das beweist unsere außergewöhnlich hohe Kundenzufriedenheit und unser kontinuierliches Mitgliederwachstum.

Für unsere BKK FAHR in Gottmadingen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen/eine

Arzthelfer/in

Der Aufgabenbereich:

- Vorbereitende Arbeiten im Bereich Arbeitsunfähigkeit und Krankengeld
- Erfassen der Krankheitszeiten
- Telefonische und schriftliche Kontakte mit unseren Kunden, Ärzten und Arbeitgeber

Das Profil:

- Sie haben
- vorzugsweise Erfahrung aus einer Praxis in der Sparte Allgemeinmedizin
- Kenntnisse im Abrechnungs- und Verwaltungsverfahren
- gute Kenntnisse im Windows-Office-Paket

Für Sie stehen – wie für uns – die Kunden im Mittelpunkt!

Bewerbung bis zum 15. August 2007

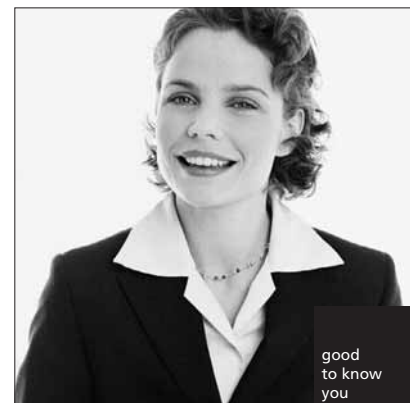
Sie arbeiten verantwortungsbewusst, qualitäts- und zielorientiert in einem Team. Sie haben Durchsetzungsvermögen und ein sicheres Auftreten.

Wenn Sie glauben, dass Sie zu uns passen und Lust auf eine neue Herausforderung haben, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen, einschließlich Ihrer Gehaltsvorstellungen sowie die Angabe Ihres frühesten Eintrittstermins, bis zum 15. August 2007 an unser Personalreferat, Brigitte Balla.

Weitere Auskünfte zu der beschriebenen Position erteilt Ihnen gerne unser Abteilungsleiter Holger Thies unter 07731-9707-531 oder hthies@bkk-fahr.de.

BKK Fahr
Industriepark 210
78244 Gottmadingen
Internetfiliale: www.bkk-fahr.de

BKK FAHR
DAS BESTE FÜR SIE!



Ihre Stärke ist
Organisationstalent.

good
to know
you

Zur Überprüfung der Passform von Modellen aus unseren Wäschekollektionen suchen wir

Anprobemodells

Benötigt werden Models in folgenden Konfektionsgrößen:

Damen: Größe 38 sowie 75 B für Anproben nach Vereinbarung
Für gelegentliche Anproben alle Größen ab 44 sowie alle BH-Größen bis einschließlich 85 E
Herren: Größe 5/50 für Anproben nach Vereinbarung
Außerdem die Größen 7 bis einschl. 12 für gelegentliche Anproben
Kinder: alle Wäschegrößen

Haben Sie Spaß an Mode? Dann rufen Sie uns an unter der Nr. 07732/90-2902. Sie erreichen uns montags bis freitags von 9:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr.

SCHIESSER

SCHIESSER AG
Andrea Stein
Schnitttechnik
Schützenstr. 18
78315 Radolfzell

Process Manager Großkunden (m/w)

Verantwortung für die Qualität unserer Dienstleistung
Großraum Singen

Randstad ist die Nr. 1 in Deutschland für flexible Personalkonzepte und -dienstleistungen. An rund 420 Standorten beschäftigen wir etwa 44.000 Mitarbeiter. Randstad Inhouse Services ist ein stark wachsender Geschäftsbereich. Wir bieten flexible Personalkonzepte in enger Absprache mit unseren Kunden. In Europa arbeiten wir zurzeit mit etwa 350 Großunternehmen zusammen. Unsere professionellen Einarbeitungs- und Förderprogramme sind Ihre Basis für Erfolg und Karriere. Unsere werte- und leistungsorientierte Kultur schafft den Rahmen für persönliche Weiterentwicklung und Zufriedenheit.

Der Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit: Sie analysieren die Produktionsprozesse bei unserem Kunden und leiten hieraus den flexiblen Personalbedarf ab. Darüber hinaus schaffen Sie den Rahmen für die Planung und Implementierung unserer Inhouse-Projekte beim Kunden. Während der Umsetzung sind Sie zuständig für die Einleitung von Maßnahmen zur weiteren Optimierung unserer Prozesse. Dadurch stellen Sie sicher, was Randstad von jeher auszeichnet: Qualität und einen außergewöhnlichen Servicelevel.

Sie überzeugen durch:

- technischen bzw. kaufmännischen Ausbildungs- oder Studienabschluss
- mehrjährige Berufspraxis in der Projektanalyse, Prozessplanung und -optimierung
- gute MS-Office-Anwendererfahrung
- gute Englischkenntnisse
- Blick für gesamte Prozessabläufe und fürs Detail

- Überzeugungs- und Durchsetzungskraft
- dienstleistungs- und ergebnisorientiertes Handeln
- Mobilitätsbereitschaft innerhalb Ihrer Region

Wollen Sie Ihre Talente und Wünsche bei uns umsetzen?

Dann bewerben Sie sich bitte – vorzugsweise online über **www.bewerber-randstad.de** mit Kennziffer 50078110* oder über unsere Karriere-Hotline 08 00 - 2 21 22 22, auch Sa. von 9 Uhr bis 16 Uhr. Auskünfte erhalten Sie von Pia Poth, Telefon 02 21 - 9 21 53 68 04.

randstad
inhouse services

DEUTSCHLANDS
BESTE
ANWERTER
2007
Capital

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

FURRER JACOT

Wir sind eine führende international tätige Manufaktur für Trauringe und Schmuck. Zur Verstärkung unseres Teams in Schaffhausen suchen wir einen/eine

GoldschmiedIn und FasserIn

Sie sind mit allen Goldschmiedearbeiten vertraut und sind äusserst exakt und effizient. Sie schätzen die handwerkliche Herausforderung im dynamischen Produktionsbetrieb mit guten Anstellungsbedingungen.

Herr Wilfried Späth freut sich auf Ihre Bewerbung.

**FURRER-JACOT AG, Feldstrasse 30,
8201 Schaffhausen, Schweiz, www.furrer-jacot.com**

What do you do?



Manpower ist als Partner der erfolgreichsten Unternehmen Deutschlands die erste Adresse, wenn es um Personalvermittlung, Zeitarbeit und Human-Ressource-Lösungen geht. Für unsere Kunden suchen wir Mitarbeiter/innen in folgenden Bereichen:

- Gewerbliche Mitarbeiter (m/w)
- Kaufmännische Mitarbeiter (m/w)
- Facharbeiter Lager und Logistik (m/w)

Manpower GmbH & Co. KG
Fritz-Reichle-Ring 6b
78315 Radolfzell

Personaldienstleistungen
07732 / 939 1550
radolfzell@ka.manpower.de

Life Bernardi GmbH

Exklusivste Partnervermittlung für höchste Ansprüche
Nummer 1 in der Schweiz

Wir vergrössern unser Team in Deutschland und suchen

Singleberater/in mit Herz, Verstand und Niveau

Verfügen Sie über ein gepflegtes, sicheres Auftreten, akzentfreies Deutsch, gute Umgangsformen, emotionale Intelligenz? Sie sind mitfühlend und können offen über Gefühle und die LIEBE reden?

Dann beraten Sie schon bald exklusive Kundschaft im Raum Bodensee (haupt- oder nebenberuflich)

Wir bieten freie Zeiteinteilung, selbstständiges Arbeiten, zukunftsorientierte Branche, professionelle Zusammenführung der Kundschaft, sehr gute Verdienstmöglichkeit.

Für entsprechende Aufgaben werden Sie von uns ausgebildet und vorbereitet (**Kommunikation, Psychologie, Marketing**)



Life Bernardi GmbH
Neuarlesheimerstrasse 8
CH-4143 Dornach
Telefon 0041 61 701 67 76
www.life-bernardi.ch
info@life-bernardi.ch

SINGEN

Stadtverwaltung

Haben Sie Freude am Umgang mit Menschen und arbeiten gerne in einem jungen, kundenorientierten Team?

Dann sind Sie der/die Richtige für uns!
für unser **Bürgerzentrum** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Verwaltungsfachangestellte/n.

Die Einstellung erfolgt mit einem Arbeitsumfang von 50% (19,5 Wochenstunden).

Die Sachbearbeitung im Bereich Kundenservice umfasst insbesondere Tätigkeiten in den Bereichen Melde- und Ausländerwesen sowie Standesamt.

Es handelt sich um einen Arbeitsplatz im Schalter- und Nachbearbeitungsbereich mit Publikumskontakt. Der Arbeitseinsatz erfolgt über einen Dienstplan.

Wir bieten eine unbefristete Teilzeitstelle. Die Bezahlung erfolgt bis Entgeltgruppe 6 TVöD. Darüber hinaus wird in Anerkennung der Multifunktionalität in abgestufter Weise eine außertarifliche Stellenzulage gewährt.

Sie haben Interesse? Dann bewerben Sie sich bis **17.08.2007** bei der Stadtverwaltung Singen, Personalabteilung, Postfach 760, 78207 Singen.

Für Fragen stehen Ihnen Herr Müller, Tel.: 07731/85-590 oder Frau Loß Freire, Tel.: 07731/85-594 gerne zur Verfügung.

Taxi Heidi

Wir suchen ab sofort:

Vollzeit-, Teilzeit- und Aushilfskräfte
zur Verstärkung unseres jungen Teams.

Voraussetzung: • Gute Deutschkenntnisse in Wort + Schrift, • gepflegtes Äußeres.

Interesse? Schriftl. Bewerbung an: Hauptstr. 58, 78259 Mühlhausen/Ehingen
Personenbeförderungsschein kann auch nachträglich gemacht werden.

Selecta ist die führende europäische Dienstleistungsgruppe mit Automatenkonzepten für Essen und Trinken in jeder Pause. Wir expandieren weiter und suchen zum sofortigen Eintritt für ein **Objekt in Konstanz**

2 Automatenbefüller (m/w)

- Jeweils in Teilzeit 2 Std. täglich

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Befüllung und Reinigen unserer HeiBgetränkeautomaten

Ihre aussagefähige Bewerbung schicken Sie bitte an folgende Adresse:

Selecta Deutschland GmbH, Serviceteam Singen/Freiburg/Allgäu
Industriepark 206, 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/12271 www.selecta.com

Wir suchen in **Dauerstellung** für den weiteren Ausbau unserer Touren

Kraftfahrer Klasse CE (2)

- **2x Sattelzugtouren CH ↔ D bzw. Nahverkehr D**
- **2x 12-Touren Nahverkehr**
- **1x Wechselbrückenhängerzug (Nachttour)**



zusätzlich: Selbständige Fahrer aller Klassen

Pack & Roll Transport GmbH

Robert-Bosch-Straße 19 · 78239 Rielingsen
Telefon 0 77 31 - 90 91 40 · Fax 0 77 31 - 90 91 41
E-Mail: wolfgang.kersting@pack-roll.de
www.pack-roll.de

Kalkulator (m/w)

Ihr Aufgabengebiet umfasst unter anderem:

- Angebotskalkulation
- selbstständige Bearbeitung von Ausschreibungen und Anfragen
- Erstellung von Liefer- und Leistungsanfragen
- Einkauf von Materiallieferungen und Leistungen

Ihr Profil:

- techn. Ausbildung (Bauingenieurwesen, Bautechnik, techn. Betriebswirt)
- Verhandlungssicherheit und Kostenbewusstsein
- Gute PC-Kenntnisse (MS-Office)



Wenn Sie Freude und Interesse an dieser Aufgabe haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Hardstr. 13, 78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 92 95 - 11
Internet: www.nacken-steißlingen.de



Metall- und Blechbearbeitung

Kantteile aus Feinblech bis 7,0 m
Montage und Transporte

Wir suchen: – **Schweißer**
mit Führerschein und PKW
– **Industriekaufmann**
mit Erfahrung in der Metallverarbeitung

Bitte melden Sie sich telefonisch unter 07731/147732
Mobil 0173/6658991 oder direkt bei Herrn Barth
Werner-von-Siemens-Straße 25, 78224 Singen

Produkttester

ges., super Bezahlg.
Tel. 0 69 / 66 10 24 16

WIR HABEN IHN!!!
www.dein-job-im.net

Reinigungskräfte

ges., gute Bezahlg.
Tel. 0180/5005390 (14 ct/Min.)

Ihr Auto kann Geld verdienen !!

Wie: Durch Werbefolien und Werbekleitionen
Wiewel: Monatlich von 50,- bis 550,- €
Fa. Domger, Tel. 0 5874 / 15 50
Rufen Sie uns an, unser Außendienst kommt dann zu Ihnen!

Sichere Fahrer (m/w)

für PKW-Überführung ges., super Verdienst +
serios! Telefon 0180-5005399 (14 ct/Min.)

Einkommen zu vergeben

Unabhängigkeit und Lebensqualität –
mit einem 2. Einkommen ist alles möglich.
Firma Grath, Tel. 0 83 75 / 92 16 75

Kurierfahrer(in) ges.

Verdienst monatl. bis 2.500,- €. Serios!
Telefon 0180 – 5002170 (14 ct/Min.)

Ihre Chance zum Berufsstart im Herbst 2007

Sie haben Freude am Verkauf ...

Wir suchen einen

Auszubildenden (m/w)

für den Ausbildungsberuf Einzelhandelskaufmann.

Schriftliche Bewerbung an:

BAUMANN KG Weinkellerei

z. Hd. Frau Netzhammer
Freiheitstraße 28
78224 Singen

CMC Personal GmbH

Für den Einsatz bei unseren Kunden suchen wir Personal im Bereich:

- Maschinenbediener/innen
- Montagearbeiter/innen
- Produktionshelfer/innen
- Gas-Wasser-Installateure (m/w) (mit Brief)
- Elektriker/in (mit Brief)

Facharbeiter/innen

(Festanstellung/Vermittlung)

Wir bieten Entlohnung nach DGB /IGZ-Tarif, übertarifliche Vergütung und unbefristete Arbeitsverträge

CMC Personal GmbH
Theodor-Hanloser-Straße 4
78224 Singen

Ansprechpartner:
Herr Renna 07731 - 9537-10

Wochenblatt met
www.wochenblatt.net

Unmuth Sanitärtechnik

Hörsr. 3 · 78239 Worblingen
Tel. 0 77 31 - 92 12 50
Fax 0 77 31 - 92 12 51
Mobil 01 71 / 8 17 94 40
www.unmuth-sanitaertechnik.de
e-mail: info@unmuth-sanitaertechnik.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum sofortigen Eintritt einen gelerntem

Sanitär- und einen Heizungsinstallateur

mit mehrjähriger Berufserfahrung. Von Vorteil wäre Erfahrung im Kundendienstbereich. Sie sind teamfähig, leistungsbereit, flexibel und engagiert sowie bereit Notdienstesätze zu übernehmen? Wenn Sie an einem abwechslungsreichen Arbeitsplatz interessiert sind, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Firma Unmuth Sanitärtechnik, Hörsr. 3, 78239 Rielingsen-Worblingen

Bauhelfer/-in mit LKW-FS

Wir suchen ab sofort eine/n Mitarbeiter/-in mit LKW-FS und Berufserfahrung bei der Mitarbeit auf Baustellen.

Arbeitsfeld hauptsächlich als Bauhelfer/-in im Bedarfsfall LKW-Fahrer/-in an dem Spritzfass

Die Baustellen befinden sich hauptsächlich im Tages-Pendel-Bereich. Die Bereitschaft für mehrtägige Einsätze sollte jedoch vorhanden sein.



Hardstr. 13, 78256 Steißlingen
Tel. 0 77 38 / 92 95 - 11
Internet: www.nacken-steißlingen.de

Jobs in Teilzeit / 400,-€-Basis SERVICE DER SPAß MACHT

Wir suchen für ein **SB-Warenhaus in Singen** mehrere Mitarbeiter für die **Kasse (m/w)**

Ihr Aufgabengebiet:	Sie arbeiten an der Scannerkasse Sie sind verantwortlich für eine routinierte und zügige Zahlungsabwicklung Sie arbeiten zuvorkommend und kundenorientiert
Ihr Profil:	Sie arbeiten besonders zuverlässig Sie können im Idealfall Erfahrung im Umgang mit Scannerkassen vorweisen Einsatzbereitschaft und Verantwortung zeichnen Sie aus
Arbeitszeit:	Montag bis Samstag zwischen 8:00 Uhr und 20:00 Uhr flexibel Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann rufen Sie uns an: Nur telefonische Bewerbungen 07243-562 728Fr. Fink
sig HR	SIG HUMAN RESOURCES GmbH Pforzheimer Str. 128 · 78275 Ettlingen Service personal group



KabelBW Vertriebspartner

Wir sind **das** expandierende Unternehmen im Bereich Telekommunikation/Internet und suchen

Außendienstmitarbeiter/innen in Festanstellung für E-Plus/Kabel BW

- Wir erwarten:**
- Teamfähigkeit
 - Kontaktfreudigkeit
 - Verkaufserfahrung
- Wir bieten:**
- Grundgehalt + Provision
 - Zukunftsicherer Arbeitsplatz
 - Geschäftswagen (auch zur privaten Nutzung)
 - Firmenhandy
 - sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten

Geben Sie Vollgas! Starten Sie durch!

Ihr Ansprechpartner: Herr Henry Raatz
Scheffelfstr. 12
78224 Singen
shop.singen@trendkonzept.com

STADTHALLE SINGEN

Im Bereich **Tourist-Information** sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt

zwei Halbtagesstellen im Kundenservicebereich

zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Verkauf von Eintrittskarten über eigene und fremde Buchungssysteme
- Infodienst im Kultur- und Tourismusbereich
- Verkauf von Busfahrtscheinen der Stadtwerke und der VHB

Die Regelung der Dienstzeit erfolgt im Schichtplan überwiegend im Nachmittagsdienst von Montag bis Freitag. Samstagsdienste fallen in der Regel nur im Rahmen von Urlaubs- und Krankheitsvertretungen an.

Wir suchen:

Eine flexible und kundenorientierte Kraft mit guter Ausdrucksfähigkeit und Englischkenntnissen. Eine kaufmännische Ausbildung oder Verwaltungsausbildung wäre von Vorteil. PC-Kenntnisse werden vorausgesetzt. Wir freuen uns auch über Bewerbungen von Berufswiedereinsteiger/innen.

Die Eingruppierung erfolgt nach Entgeltgruppe 3 TVöD. Darüber hinaus wird in abgestufter Weise eine außertarifliche Stellenzulage gewährt.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum **17.08.2007** an die Stadtverwaltung Singen, -Personalabteilung-, Postfach 760, 78207 Singen.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Lessmeister unter der Tel.-Nr. 07731/85-259 gerne zur Verfügung.

Tegometall

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen mit internationaler Ausrichtung und Sitz in Süddeutschland. In unseren Produktionsstandorten im In- und Ausland stellen wir Ladeneinrichtungen und Schwerlastregale aus Stahl her.

Für unsere Verwaltung in Konstanz suchen wir eine/n

kaufm. Angestellte/n

Neben einer kaufmännischen Ausbildung und erster Berufserfahrung, sollten Sie gute EDV-Kenntnisse mitbringen. Erfahrung mit SAP R/3 ist von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Wenn Sie motiviert sind und Freude daran haben in einem jungen Team mitzuarbeiten, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen.

Tegometall Ladenbau GmbH, Bleicherstraße 14, 78467 Konstanz
personal@tegometall.com

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Michael Jur
Internist - Diabetologie
Diabetologie DDG - Ernährungsmedizin
Sportmedizin - Akupunktur - Notfallmedizin
Sternengasse 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/97 71 66 - www.d-michael-jur.de
Wir machen Urlaub vom 20.08. bis 07.09.2007
Vertretung in dringenden Fällen:
Dres. Graf (20.-31.08.), Kaiser, Schöffel und Wiesendanger (03.-07.09.)

Dr. med. Wieland Spur
Facharzt für Allgemeinmedizin
Schoepweg 11
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31 / 5 25 55
Ab Montag, den 13.08.2007 haben wir wieder Sprechstunde.

Wegen Urlaub vom 6.8. - einschl. Mo., 27.8.07 geschlossen
Barreau Dominique
D.O.M.M.O.
Praxis für Physiotherapie + Osteopathie
Höllstraße 1, 78315 Radolfzell
Telefon (AB): 077 32/91 18 64

Gesundheitsnetz
URLAUB
Praxis Dr. K. Gestefeld
Gastroenterologie
Rielasinger Str. 144 in Singen
Tel. 0 77 31 / 91 77 11
www.gastropraxen.de/dr.klaus.gestefeld
Die Praxis ist vom 13.08.07 bis 31.08.07 wegen Urlaub geschlossen
Vertretung übernimmt:
Dr. med. Fahr, 077 31 / 94 72 94
Dr. med. Amann, 077 32 / 97 10 97

Urologische Praxis F. Hirschle
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 8 73 90
Praxisferien vom 13. 8. bis 31. 8. 07
Vertretungen:
Dr. Bielski, Stockach
Dr. Burbach, Konstanz
Dr. Nagel, Ritzell
Dr. Schuster, Singen

Dr. med. Marcel Anghelescu
Allgemeinmedizin / Naturheilverfahren
Rielasinger Str. 144, 78224 Singen
Wir sind im Urlaub vom 20.8. - 7.9.07
Vertretung:
20.8.-7.9.07 Dr. med. A. Santangelo, Tel. 93260, Dr. med. B. Förg, Tel. 65031
21.8.-7.9.07 Frau Birgit Kloos, Tel. 93420
27.8.-7.9.07 Dr. med. J. Axmann, Tel. 21422
28.8.-7.9.07 Dr. med. C. Oexle, Tel. 93180

Orthopädische Praxis J.-Christian Klemann
Stockach, Goethestr. 4, Tel. 07771/4044
Praxis geschlossen von Mo., 13.08.07 bis Mi., 29.08.07
Wieder Sprechstunde am Do., 30.08.2007

Praxis Dr. Rolf Wiesendanger
Arzt für Allgemeinmedizin u. Chirotherapie
J.-G.-Fähr-Straße 8, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 71 77
Wir machen Urlaub vom 13.8. - 31.8.07
Vertretung:
Dr. Graf, Dr. Jur (bis 20.8.), Dr. Kaiser (ab 20.8.), Dr. Wilms (bis 20.8.)

PRAXIS Dr./Med. Univ. Budapest Eva Ehmann
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Eberliner Str. 8 - 78224 Singen
Die Praxis bleibt geschlossen vom 13.8. bis 31.8.2007
Vertretung:
vom 13.8. - 17.8.07 Dr. med. Anghelescu, Tel. 91 70 71
ab 20.8.07 Dr. med. Santangelo, Tel. 9 32 60
Frau Kloos, Tel. 9 34 20, Dr. med. Oexle, Tel. 9 31 80
Ab 3.9.07 sind wir wieder für Sie da.

Dr. med. Th. Zähringer
Facharzt für Allgemeinmedizin
Marktsr. 19 - 78250 Tengen
Tel. 0 77 36 / 78 66
Wir machen Urlaub vom 20.8. bis 31.8.2007
Vertretung in dringenden Fällen durch die ortsansässigen Ärzte

ZAHNARZTPRAXIS Friedrich Schwarz
Uhländstr. 54 - 78224 Singen
Wir sind im Urlaub vom 13.8. - 27.8.2007
Vertretung:
Fr. Dr. P. Horn, Singen, Tel. 62959
Hr. Dr. Th. Selner, Singen, Tel. 45511
vom 13.8. - 17.8.2007:
Fr. Dr. M. von Mohrenschloß, Hilzingen, Tel. 67408
Hr. Dr. M. Wöhrle, Rielasingen, Tel. 54396
Am Di., 28.8.2007, sind wir wieder für Sie da!

Dr. med. Gerd Wund
Frauenarzt
www.wundoc.de
Dorfgräten 2 - Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 20 10
Praxis vom 13.8. bis 24.8.2007 geschlossen
Vertretung:
Frauenärzte in Singen und Umgebung

Zahnarzt-Praxis Dr. Zizmann
Tätigkeitsschwerpunkt:
Implantologie/Parodontologie
Stockacher Str. 4, 78359 Orsingen/Nenzingen
Tel. 077 71/61059
Wir machen Urlaub vom 13.08.2007 bis 01.09.2007
Ist unsere Praxis geschlossen.
Vertretung laut Aushang und Anrufbeantworter.
Ab 3.09.2007 sind wir zu den gewohnten Sprechzeiten für Sie dienstbereit.

Dr. med. Stephan Zachmann
Facharzt für Innere Medizin (Hausärztliche Versorgung)
Uhländstraße 48, 78224 Singen
Telefon 077 31 / 462 44
Wir machen Urlaub vom 20.8. - 7.9.2007
Vertretung:
Drs. Grathwohl, Dr. Schielke, Dr. Stadie, Dr. Fahr vom 20.-31.8.07

Gemeinschaftspraxis Dr. med. C. + S. Wilms
Fachärzte für Allgemeinmedizin, Chirurgie, Sportmedizin, Chirotherapie, Naturheilverfahren - Dorfgräten 1, 78244 Gottmadingen -
Wir sind im Urlaub vom 20.8. bis 7.9.2007
Vertretung in dringenden Fällen:
Drs. Kaiser, Dr. Graf bis 31.8., Dr. Schöffel + Dr. Wiesendanger, Graf ab 3.9.

Kinder brauchen Familie, damit sie neugierig bleiben.
SOS Kinderdorf e.V.
www.sos-kinderdorf.de

Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.
Fliegen Zoo
Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02
Einkaufserlebnis in Hilzingen auf über 800 m².

Sommer, Sonne und Wochenblatt

Spenden für Deutschland
»Auch in Deutschland brauchen Menschen Hilfe. Unterstützen Sie den BSK mit Ihrer Spende. Danke.«
Spenden: Bank für Sozialwirtschaft
BLZ 601 205 00 | Kto. 19 55
Bundesverband Selbsthilfe Körperbehinderter e.V.
Info: 0180 500 314 (12 ct / min)

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas
Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 077 32/988999

Audi Betriebskrankenkasse - Neue Leitung im Service-Center Singen seit 1.7.2007
Ingrid Kapp übernahm zum 1.7.2007 die Leitung des Service-Centers in Singen. Die Krankenkassen-Betriebswirtin kann auf jahrelange Erfahrungen in der gesetzlichen Krankenversicherung, insbesondere im Bereich der Betriebskrankenkassen, zurückblicken.
Mit mehr als 250.000 Versicherten in den Bundesländern Baden-Württemberg und Bayern zählt die Audi Betriebskrankenkasse zu den TOP 50 unter den rund 240 gesetzlichen Krankenkassen in Deutschland. Mit einem attraktiven Beitragsatz von 13,1 %, der weit unter dem Durchschnittsbeitragsatz aller gesetzlichen Krankenkassen liegt, bietet die Audi BKK darüber hinaus eine Vielfalt an Mehrleistungen.
Durch die Fusion mit der BKK der Alcan Singen zum 1.1.2006 konnte die Audi BKK einen attraktiven Standort in Baden-Württemberg hinzugewinnen. Im Service-Center werden mehr als 13.000 Versicherte und ca. 1.300 Arbeitgeber in der Bodensee-Region betreut. Die Audi Betriebskrankenkasse hat ihr Domizil in 3. OG des SinTec-Gebäudes in der Magistraße 7, Tel.: 07731/993-0.

BEILAGENHINWEIS
Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:
Gesamt Ausgabe: Schellhammer GmbH, Braun Möbel Center
Teilausgaben: Marktant Nah & frisch Böhmke, Apotheke Dr. Vetter, Karstadt PLUS, NKD
Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigrasse 2a, 78224 Singen

Klicken Sie doch mal rein! Wochenblatt

friseur COCO
Färben, Tönen, oder Haubensträhnen incl. Schneiden und Föhnen* 24,90 €
Herrenhaarschnitt trocken* 4,99 €
Damenhaarschnitt incl. Föhnen* 15,90 €
Mo - Sa: ohne Voranmeldung
Stagen: Hadwigr. 3, Fon 182508
Stockach: Hauptstr. 23, Fon 918511
Radolfzell: Hiltlertpassage 1-5, Fon 941919
Konstanz: Augustiner Platz 10, Fon 2828158

Schweinbraten 1 kg 3,99 €
Fleischspieße vom Schwein 1 kg 8,99 €
Lammbraten a. d. Keule 1 kg 12,90 €
Holl. Leerdammer 45% Fett i. Tr. 100 g 0,69 €
Rotbarschfilet 100 g 1,59 €
Rauchschinken 100 g 1,39 €
Weinvierter Winzerwurst 100 g 1,49 €
Deutsches Corned Beef mager und delikat 100 g 0,99 €
Bergader Bavariablu 70% Fett i. Tr. 100 g 1,29 €
Victoriaseebarschfilet 100 g 1,19 €

MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber
city markt singen Mo. - Fr. 9.00-19.00 Sa. 8.00-18.00
neukauf moos Mo. - Do. 8.00-20.00 Fr. + Sa. 8.00-21.00
neukauf tengen Mo. - Fr. 8.00-19.00 Sa. 8.00-18.00
neukauf rielasingen Mo. - Fr. 8.00-20.00 Sa. 8.00-20.00
Berentzen Apfelkorn 20% Vol. und weitere Sorten (1 l = 5,70 €) 0,7-l-Flasche je 3,99 €
Albi Gold Orangensaft und weitere Sorten 1-l-Packung je 0,79 €
Kitekat Katzennahrung verschiedene Sorten (1000 g = 1,85 €) 12x 100-g-Packung 2,22 €
Knorr Salatkrönung verschiedene Sorten, 5er-Packung (100 g = 1,38 €) 50-g-Packung je 0,69 €
Rama Original oder Balance (100 g = 1,14 €) 100 g 0,33 500-g-Becher 0,57
Frigo Jubi-Gouda 44% Fett i. Tr. 100 g 0,33

Müller Joghurt mit der Ecke, versch. Sorten (100 g = 0,26 €) 150-g-Becher je 0,39 €
Zwetschgen Hkl. I (1 kg = 1,00 €) 2-kg-Korb 1,99 €
Melitta Café versch. Sorten oder Café Montana vakuum, gemahlen (1 kg = 6,58 €) 500-g-Packung 3,29 €
Maggi Guten Appetit! Suppe 4 Teller, versch. Sorten (100 g = 0,73 €) Packung je 0,49 €
Schlienger Gutedel QBA, auch trocken 1-l-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand je 2,99 €
G&G Lasagne Bolognese 1-kg-Packung 2,89 €
Radieschen „Unsere Heimat“ Bund 0,39 €
Jacobs Crema Kaffee pads (100 g = 1,20 €) 250-g-Packung 2,99 €
Apollinaris Classic (1 l = 0,53 €) 10x 1-l-MW-Flaschen zzgl. 3,00 € Pfand 5,29 €
Rüttgers Club weiß (1 l = 2,65 €) 0,75-l-Flasche 1,99 €

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 8. AUGUST 2007 solange Vorrat reicht